

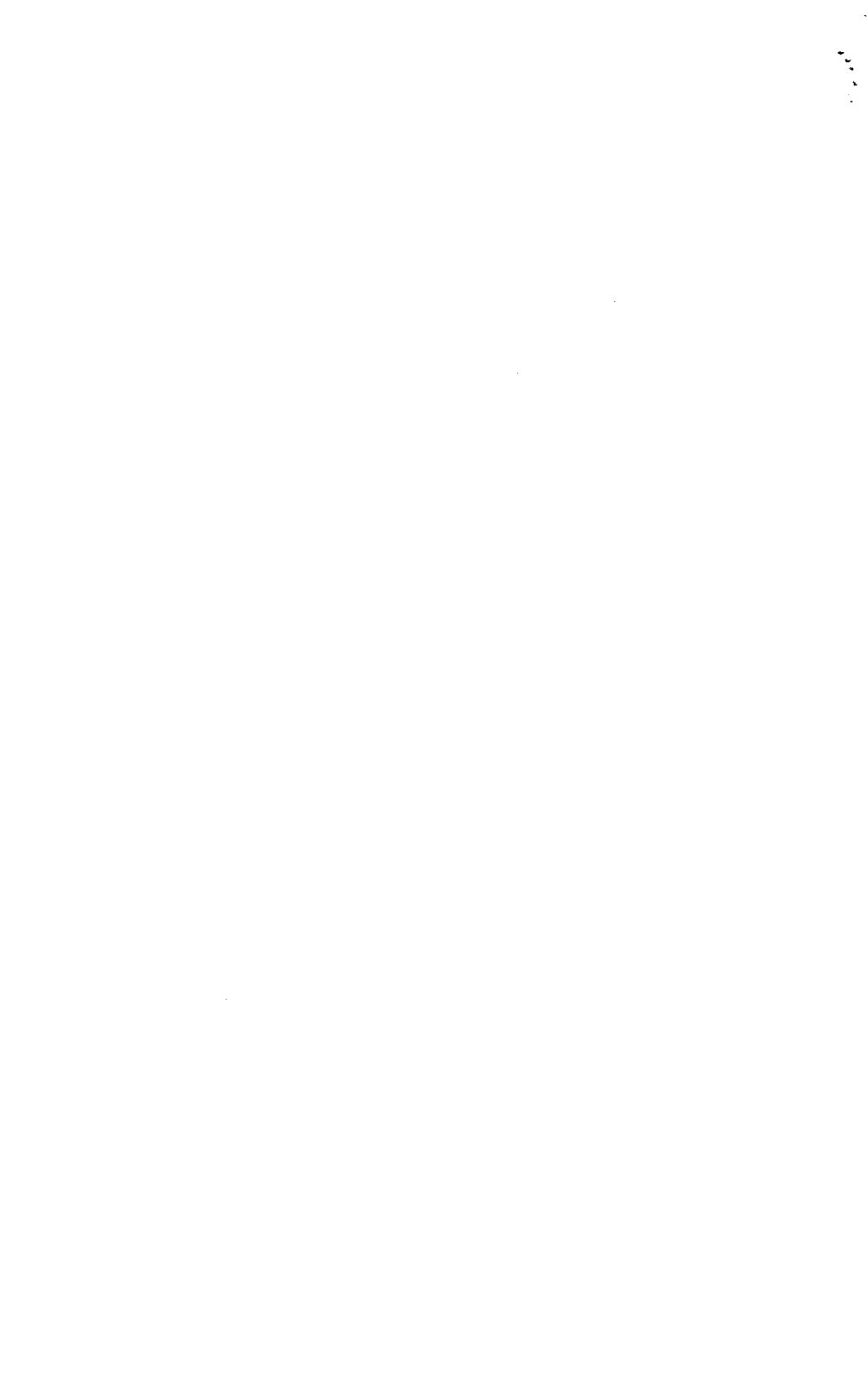
مَرْسَيَا بِيادِ

# الْمُقْدَسَ وَ الْمَلَائِكَةُ

تَرْجِعَةٌ  
عَبْدُ الْهَادِي عَبَّاسٌ  
الْحَسَنِي



لِمَقْدِسَةِ الْمَذَانِينَ



رسیالیا

# المُقْلَسُ وَ الْمُكْنَسُ

ترجمة  
عبدالهادی عباس  
الحسینی



حقوق الطبع محفوظة

لدار دمشق

طبعة أولى ١٩٨٨

الكتاب: المقدس والمقدس

المؤلف: مرسيا الياد

المترجم: المحامي عبد الهادي عباس

الناشر: دار دمشق للطباعة والنشر والتوزيع

دمشق - شارع بورسعيد - هاتف ٢١١٠٢٢ - ٢١١٠٤٨

ص. ب ٥٣٧٢ تلكس ٤١٢٥٣٨ زينه

## مقدمة المترجم

أعتقد أن الثورة الحقيقة في حياة شعب من الشعوب تكمن في التغيير العميق لذهنية هذا الشعب في اتجاه تقدمي عصري ، وهذا التغيير لن يكون بازاحة حكم واقامة غيره أو بتبديل قانون ورفع شعار جديد ، وإنما يكون في ادخال تغيير اساسي على وعي المجتمع وابدال مفاهيمه حول العلاقات الأساسية بين الانسان والانسان وبينه وبين عالمه المادي . ويكون باقامة نظرية جديدة في المجتمع تتطرق من مفاهيم وقيم العلم والفكر شاملة لكل الممارسات والعادات والمعتقدات التي لم تعد تتألف مع منطق العصر ومنطق العلم الذي بنيت عليه كل الانجازات الكبرى المذهلة في هذا العصر.

وإذا كانت المجتمعات التقليدية التي تكتفي باحتكار تراثها والتغنى بجمود بهذا التراث لن تستطع الدخول إلى رحاب العصر وستبقى اسيرة التخلف والعيش ضمن اوضاع من التجحّر والجمود ، فإن رسالة المفكرين في المجتمع وأدبائه وعلمائه وشعرائه وفنانيه بحق ، هي في اعادة التقييم وتمحيص الآراء السائدة والنظريات القائمة والتقالييد الراسخة والعادات والممارسات التي اكتسبت بالقدم جللاً وقداسة ، وفي نفيهم عنها ومنها كل ما لم يعد صالحًا للعهد الجديد وفي قيامهم بحركة اقناع بمختلف الوسائل من تنوير علمي وجدل فكري وانتاج أدبي

وفني ولو كلفهم ذلك العنط والارهاق.

إن الخروج من عالم الميتولوجيا إلى عالم العقل ومن نطاق الغموض والابهام إلى نطاق التمييز والوضوح ، وان معالجة الامور جميعها بالمنطق العلمي الهداء والخروج على سيادة الجانب الانفعالي والهييجاني في حياتنا ونبذ التناقض واللامعقول من تراثنا وثقافتنا ، قد يكون أولى واجبات رسالة الفكر في مرحلته الحضارية الراهنة التي ما تزال الاساطير والقيم العتيدة تحكم فيه بشكل مخيف ، لا يمكن ان يختلف سوى الاستلاب والاغتراب والبعد عن التطوير والتغيير المطلوب في نطاق الفكر وقيم المجتمع وثقافته .

لقد بحث كثير من الباحثين في بنية المجتمع الذهنية والثقافية ، وتعرض عدد منهم إلى كشف النسيج الاسطوري الذي تتشابك فيه الميتولوجيا مع الفلسفة والاسحر والدين وإلى كيفية تداخل هذه الأمور جميعها لتشكل مجتمعة أو متعارضة نمطاً معيناً من التفكير والسلوك المعارض للذهنية العلمية . كما أن عدداً من المفكرين تعرض بدراسته إلى جذور بعض المعتقدات والأفكار التي يعيش عليها المجتمع وأصول هذه الأفكار والمعتقدات ومسبباتها ، بيد ان مثل هذه البحوث الهامة كانت نادرة في بعض المجتمعات ويعتبرها هذا البعض محظمة ومن عمل الشيطان ، لا سيما وان امثال هذه المجتمعات ما زالت تعيش على مقدسات وأنكار لا يسمح بها بإعمال حكم العقل أو بمناقشة موضوعة من الموضوعات المقدسة في عرضها على هدى هذا العقل أو منطقه . والمجتمع العربي يدخل بمثل هذه الأوضاع التي لا يسمح فيها للتفكير ان يتعرض بالبحث والتقييم لأصول بعض الموروثات ولو كانت الناحية الاسطورية فيها تقفر للعيون وحتى لو كانت شائعة ايضاً لدى ذهنية وثقافة شعوب أخرى اكثر قدماً ولم تنهل اسطورتها من مصدر ديني مطلقاً . ولا غرو في هذا لأن مرحلة التخلف تتشابه ولأن الاسطورة التي يعيش عليها شعب من الشعوب تشكل جزءاً لا يتجزأ من ذاكرته وضميره ومن بنية مجتمعه الذي لا يهون عليه هدمه بسهولة ولو كان هذا الهدم بهدف البناء على اساس اكبر صحة وصلابة .

إن نظرة فاحصة يلقاها المواطن العربي على مسيرة حياته وبنية مجتمعه توضح أنه ما زال يعيش في عالم ثنائي من الخيال والغيبيات والواقع وانه في وجوده أسير لأساطير ومحرمات ومقدسات تتناول كل مقومات هذا الوجود، وإنه ما زال يعاني تسلط واستبداد افكار اشخاص تفصله عنهم مئات السنين، ويندر ان يتساءل احد لماذا وصف ذلك الشيء بالحلال والمقدس وذلك الشيء بالمقدس والحرام، ولماذا اعتبر هذا المكان وهذا الجبل وذلك الحجر مقدساً في حين دمغ غيره أو دمغت ظاهرة طبيعية بكونها مجرد من القدسية . . . !

ويدلنا التاريخ القديم ان العرب كغيرهم من الشعوب بل ربما اكثر من غيرهم قد ادخلوا صفة القدسية على كثير من الاشياء وتزعموها عن الكثير. . . ويدرك في هذا الصدد ان عمر بن الخطاب قطع الشجرة التي حصلت تحتها بيعة الرضوان ، مخافة ان يبعدها العرب . . وهنالك طقوس كثيرة مورست وأخذت طابعاً مقدساً بينما ترجع في اصلها لاسباب شتى او لارتباطها بنمط الانتاج وعلاقاته الاجتماعية حتى ان بعض واجبات القرابة تحولت - كما هو معلوم - إلى طقوس دينية وقد تكون اصلاً لعلاقات دينية بين الافراد كما ان التاريخ يحدثنا عن ظهور مظاهر تقديس لبعض انواع من الانتاج النباتي وبعض الاشجار والحيوانات . . . كذلك فإن بعض الظواهر الطبيعية ادخلت اهتمامات احتفالية عليها طابع القدسية كظاهرة البرق - وقوس قزح - وشعائر استنزال المطر وما زال الاستسقاء - والاحتفالات الكوكبية وتقديس الشمس والقمر. والشعريان . . الخ.

وتسرد كتب التاريخ ايضاً كيف أقام العرب مقامات ومزارات لاحفالاتهم واضفوا عليها صفات التقديس واحاطوها بالكثير الكثير من الاساطير والخرافات . وقد كان من النتائج التاريخية لظهور مقامات التحرير والتقديس ما يسمى بالحُمى - اي ما كان يعتبر محمية لوجود الاله او الشيء المقدس والذي يمكن تفسيره كاساس أول لتحديد مفهوم الملكية الخاصة واضفاء صفة القدسية عليها . . . كما اضفي العرب على اماكنهم المقدسة صفة وجودها في مركز الدنيا ، واسبغوا على بعض الحجارة صفة مجئها من السماء أو عالم آخر. الخ . . وبصورة عامة ان

ال الفكر العربي كغيره من فكر شعوب أخرى أضفى صفة القدسية على التكون القدسي للعالم والكون والانسان وركن على محاور قدسية متعددة تتجاوز مع اشياء غيرها ممزوجة عنها صفة القدسية ، وقد خاض الفقه كثيراً في هذا الميدان وبخاصة في ما بحثه في دائري الحلال والحرام الذي أصبح الانسان محاطاً ضمن دائريهما تبعاً لموروثات تحكم في وجوده من المهد إلى اللحد . . . .

ولا نود الاطالة هنا وضرب الأمثلة الكثيرة التي تذخر بها كتب التراث وتطرح يومياً في وسائل الاعلام وتلقن في المدارس بحيث يلاحظ تكون ميتولوجية زاحرة في هذا الشأن تحكم في البنية الذهنية والسلوكية للانسان وفي مأكله وملبسه ومشربه وحياته البشرية الطبيعية . . ونكتفي بالاشارة هنا إلى ان البحوث التي عالجت هذه الأمور بمنطق العلم والبحث العقلي قليلة ان لم تكن نادرة ، وما زلنا في كل يوم نسمع ونرى على ساحة الثقافة والاعلام وال التربية تجاور عالمين مفترجين أمام الانسان العربي بدءاً من البيت والمدرسة ونطاق العمل وحتى الموت ، وهذا ن العالمان هما عالم التاريخ واللا تاريخ . العالم الدنيوي والمقدس ، وعالم الحلال والحرام ، ونرى الانسان مقسماً بين هذه الثنائية المتحكمة وقلما يستطيع الخيار فيها بشكل قاطع نظراً للتحكم القاهر في سلوكه وفكرة بحيث استمرأها وأصبح يعيش ازدواجية رهيبة تتعكس في سلوكه وفي بنائه الثقافية وتكوينه الاجتماعي والسياسي . . وقد يصل الأمر إلى حالة محزنة ترى الانسان فيه وكأنه طبقات يمارس في بعضها الحلال وبعضها الحرام ويمارس شعائر القدسية دون ان تمنعه عن اقتراف الدناءة . ومما لا ريب فيه ان ما يشاهد من هذه الاحوال البائسة وما يلاحظ من خلل وفساد في كيان هذا المجتمع وافراده على مستويات كثيرة ، ينهل كله من معين الانماط الثقافية والتقدیسات المكانية والزمانية وعكسها التي كثيراً ما ساهمت في تفاقم الأدواء الاجتماعية التي لم يجرؤ احد على استعمال المبضع الحاد في استئصال عللها . . وهكذا استمرت قصة أبي نواس بجمع المقدس والمقدس على مستوى واحد واقامة التوازن في كيانه باستعمالهما ، وتبرير ذلك بالقول : خير هذا بشر ذا فإذا الله قد عفا .

من هنا رأيت ان في نقل هذا الكتيب إلى اللغة العربية فائدة تنير السبيل لمن يريد التمعن والتبصر في اختراع الانسان عبر ثقافاته وتطوره الحضاري ما اعتبره مقدساً وما اعتبره مدنساً، وفي تبيان معالم الحدود لكثير من الأمور التي تفرض وجودها تحت عنوان مقدس بينما هي في أصلها تتبع من ميثولوجيا ابتكرها الانسان عبر تاريخه الطويل، وجعلها قيداً على فكره وحريته كما جعلها اداة قمع وفهر واستغلال ..

وإذا كان خلاص الانسان وتحرره من أوهامه وتحكم اساطيره لا يكون - في رأينا - إلا باعمال منطق العلم، ويتسليم هذا المنطق القيادة والتوجيه بدليلاً عن الاسطورة، فإن منطق الحياة وتطور الحضارة المبنية على العلم لا بد ان يتقيظ الشعوب النائمة ولا بد ان ترسى هذا المنطق في ارجاء الكون الذي أصبح صغيراً جداً بفضل هذا العلم ويفضل عقرية الانسان رغم كل المعوقات والمظاهر السلبية التي تدفع إلى اليأس احياناً.

المحامي  
عبد الهادي عباس



## مقدمة المؤلف للطبعة الفرنسية

كتب هذا الكتيب في سنة ١٩٥٦ بناء على اقتراح البروفسور ارنستوغراسي ، لمجموعة كتب الجيب التي انشأها لمطبوعات رولت : وهذا يعني انه حرر للجمهور الواسع من الناس وكمدخل عام للدراسة الظاهراتية *Phénoménologique* والتاريخية للواقع الدينية .

وقد دفعتنا القدرة الحسنة بجورج دوميزيل لقبول هذه المخاطرة . فقد جمع هذا العالم الفرنسي ، في عام ١٩٤٩ تحت عنوان : التراث الهندو - اوروبي لروما (ط. غاليمار) ، نتائج بحوثه حول الايديولوجيا الثلاثية هندو - اوروبية وحول الميثولوجيا الرومانية ، وقد وضع فيها تحت تصرف القارئ ، وتحت شكل محاضر طويلة وخلاصات ، جواهر المجلدات السبعة المنشورة في السنوات الثمانية السابقة .

ان نجاح دوميزيل شجعنا لمحاولة التجربة ذاتها . فبالتأكيد ، لم تكن ثمة مشكلة بالنسبة لنا لتقديم ملخص لبعض اعمالنا السابقة ، ولكننا مارسنا حريتنا باعادة تقديم صفحات وعلى الأخص باستعمال أمثلة ذكرت ونوقشت في كتب أخرى . وبعرض كل موضوع رسالة (فراغ مقدس ، زمن مقدس الخ .) كان من السهل علينا تقديم أمثلة جديدة . وقد عملنا هذا أحياناً ، ولكننا فضلنا ، بصورة

عامة، الاختيار من بين الوثائق التي سبق استعمالها واعطاء القارئ الوسيلة للرجوع إلى توثيق اكثراً اتساعاً وفي الوقت ذاته اكثراً تضييقاً واكثر تنوعاً.

وإن لمثل هذا المشروع فوائد، ولكن له اخطاره ايضاً، حيث ان انعكاسات مختلفة مثارة في الطبعات الاجنبية لهذا الكتيب الصغير جعلتنا نتحسس إصبعنا. فقد استخلص بعض القراء نية المؤلف بادخالهم في نطاق لا حد له بدون ارهاق تحت توثيق كثيف أو تحليلات تقنية جداً. ولم يتذوق غيرهم هذا الجهد من الاختصار، ففضل توثيقاً اكثراً غزارة، وتفسيراً اكثراً دقة. وهؤلاء الآخرون لم يخطوا، الا أنهم أهلوا طموحنا لكتاب صغير، واضح وبسيط، وقدر لاثارة اهتمام القراء الغير متالفين جيداً مع مسائل الفينومونولوجيا وتاريخ الأديان. وهذا هو الذي جعلنا فعلاً نشير في اسفل الصفحات إلى المؤلفات التي عالجت مختلف المسائل بشكل مطول، وكل ذلك لتجنب الانتقادات.

ويبقى، وقد فهمنا افضل باعادة قراءاتنا لهذا النص بعد ثمانى سنوات، يبقى ان مثل هذا المشروع يفسح المجال لحالات من سوء الفهم. فالمحاولة لتقديم سلوك الانسان المتدين، في مائتي صفحة ومع الفهم والتعاطف، وفي المكان الأول حالة الانسان في المجتمعات التقليدية والشرقية، هي محاولة لا تخلو من المخاطرة. وهذا التصرف بانفتاح متضمن خطر المرور للتعبير عن حنين غامض بالنسبة للشرط المراد للانسان المتدين القديم، الامر الذي كان غريباً عن المؤلف.

لقد كان قصتنا ينصب على مساعدة القارئ ليبصر ليس الدلاله العميقه لوجود ديني من نموذج قديم وتقليدي فحسب، وانما ايضاً لمعرفة قيمتها بصفتها قراراً انسانياً، وللتحقق من جمالها، «بنلها».

فلم يكن المقصود ان نظهر ببساطة ان استراليا وافريقيا لم يكونا أبداً الحيوانين نصف المتوحشين (غير القادرين للعد حتى رقم ٥..!) التي أمدنا بها الفولكلور الانتروبيولوجي منذ أقل من قرن من الزمان. ولكن هدفنا لاظهار شيء اكثراً: منطق وعظمة مفاهيمهم عن العالم، أي سلوكهم ورموزهم وأنظمتهم الدينية. وعندما يسعى فيها لتفهيم سلوك غريب أو نظام للقيم الغربية، فإن اعادتهم للرشد لا يفيد

في شيء : ومن السخاف الاعلان ، في معرض عقيدة العديد من «البدائيين» ان مزاععهم ومساكنهم لا توجد في وسط العالم . وليس سوى في المعيار الذي يقبل فيه هذا الاعتقاد ، حيث تفهم الرمزية لوسط العالم ودوره في حياة مجتمع قديم ، ويتوصل الى اكتشاف ابعد وجود يتكون بصفة ان مثل هذا الحكم بالواقع الذي يعتبر فيه قائماً مركز العالم .

وبالتأكيد إننا من أجل الاستخراج بشكل افضل للاصناف المميزة لوجود ديني من نموذج قديم وتقليدي (لاننا نفترض لدى القارئ نوعاً من التاليف مع اليهودية المسيحية والاسلام ، وحتى مع الهندوسية والبوذية) لم نصر على بعض المظاهر الشاذة والقاسية ، كأكل اللحوم البشرية ، وصيد الرؤوس ، والاضحيات البشرية ، والافراطات التهتكية ، التي كانا حللتانا في أعمال أخرى . ولم نتكلم اكثر عن عملية الانحطاط والتخلف الذي لم ينجح أي مظهر ديني في ان يتوقفه . واحيراً ، وبمقابلتنا «المقدس» مع «الدنيوي» هدفنا بخاصة للإشارة للفقار المقدم من قبل الدنيوية لسلوك ديني ؛ واذا لم نتكلم عما كسبه الانسان بابعاد صفة القدسية عن العالم ، فذلك لما ظهر لنا أنه معروف لحد قل أوكثر للقراء .

و هنا مسألة بقيت لم تتعرض لها الا تلميحاً وهي : في أي مقياس يستطيع «الدنيوي» ان يصبح « المقدساً» وفي اي معيار يكون وجود دنيوي ، بشكل جذري ، وبدون الله ولا الة ، مؤهلاً لتكوين نقطة الانطلاق إلى نموذج جديد من «الديانة»؟؟ .

ان هذه المسألة تتجاوز اختصاص مؤرخ الاديان طالما ان العملية ما زالت في مرحلة بدئية . بيد انه من المناسب التأكيد منذ البداية ان هذه العملية قابلة لأن تحصل على مستويات متعددة ومتبعة لأهداف مختلفة . وقبل كل شيء توجد النتائج الفرضية او التقديرية لما يمكن تسميته اللاهوتيات المعاصرة «موت الله» ، وبعد ان برهنت على نطاق واسع على بطلان او فراغ inanite كل مفاهيم ورموز وشعائر الكنائس المسيحية ، تبدو أنها تأمل بأن ادراك خاصية دنيوية جذرية للعالم وللوجود البشري هو على أقل تقدير قادر على تأسيس ، نموذج جديد من « التجربة الدينية » ،

وكل ذلك بفضل تافق الأضداد الغامض والمتناقض .

ويوجد وبالتالي التطورات الممكنة بدءاً من مفهوم أن عملية التدين تشكل بنية كلية للشعور، وانها لا تتعلق ابداً بالتعارضات التي لا حصر لها . الآية، وبالأولى التاريخية» بين «مقدس» و«مدنس» كما نصافها عبر التاريخ . وبعبارات أخرى ان غياب «الديانات» لا يقتضي ابداً زوال التدين ، فدنوية قيمة دينية يشكل بكل بساطة مظهراً دينياً مشرقاً ، وفي آخر المطاف ، فإن قانون التغيير الشامل للقيم البشرية ، والخاصية «الدنوية» لسلوك كان فيما سلف «مقدساً» لا تفترض حلاً لاستمرارية : «فالدنيوي» ليس سوى مظهر جديد للبنية التكوينية ذاتها للإنسان الذي ، كان فيما سلف ، قد اظهر نفسه بعبارات (مقدسة) .

وأخيراً ، يوجد امكانية ثالثة للتطور: برفضنا للتعارض مقدس - مدنس بصفته مميزاً للاديان ، ومع تأكيدنا التام على ان المسيحية ليست «ديناً»؛ وان المسيحية ، بالنتيجة ، ليست بحاجة لمثل هذا التفرع الثنائي للواقع : وان المسيحي لا يعيش اكثر في كون وانما في التاريخ .

ان بعض الافكار ، التي نعيده التذكير بها قد صيغت بطريقة منهجمة قل ذلك او كثر ، وببعضها ترك ليكتشف في مأخذ مختلفة لوضع راهن للميتولوجيات المتصارعة . ومعلوم لماذا لا نشعر بالاكراء لمناقشتها: انها لا تدل سوى على اتجاهات وتوجهات متولدة ، والتي تجهل فيها حتى الخطوط باستمرارية الحياة والتطور .

ومرة اكثـر ، فإن صديقنا العزيـز . العـالم الدـكتور جـان غـوبـارد اراد تـوريـج المراجـعة للنص الفـرنـسي الأمرـ الذـي يـجعلـنا هـنا نـقدمـ لهـ اسمـ آياتـ الشـكرـ .  
جامعة شيكاغو: اكتوبر ١٩٦٢ .

## تمهيد

إن الضجة العالمية لكتاب رودolf Otto (داز هيليج Daz Heli-ge) ١٩١٧، هي في ذاكرة كل أحد. وقد كان نجاحه يرجع بلا ريب لجدة وأصولية منظوره. فبدلاً من دراسة الأفكار عن الاله والدين، حلل أوتو طرائق التجربة الدينية. ويكونه موهوباً بصفاء نفسي كبير وقوياً باستعداده كلاهوتي ومؤرخ للاديان، نجح باستخلاص المحتوى والخصائص المميزة. وقد أوضح بذلك حاد الجانب اللاعقلاني، مهملاً الجانب العقلاني والعلمي للدين. لقد قرأ اوتو لوثر، وفهم ما أراد أن يقوله بالنسبة لمؤمن بـ«الله حي». فلم يكن هذا إله الفلاسفة، والله ايراسموس، ولم يكن هذا فكرة أو مفهوماً مجرداً، واستعارة اخلاقية بسيطة، لقد كان قوة مربعة، ظاهرة في «الغضب» الالهي.

ولقد أجهد رودلف اوتو نفسه، في هذا الكتاب، ليتعرف على الخصائص لهذه التجربة الرهيبة والغير معقوله. فاكتشف عاطفة الرعب تجاه المقدس، وتجاه هذا الغامض المخيف، وتجاه هذه العظمة التي تنشر سيادة سلطة ساحقة من القوة: لقد اكتشف الخوف الديني تجاه التخيلات الخفية، حيث تتفتح الغبطة الكاملة للكائن. ولقد اشار اوتو الى كل هذه التجارب كتجارب الهيبة Numineuses (من اللاتينية *Numen* «الله») لأنها مثارة بكشف مظهر القوة الالهية. ويتميز الالهي

كشيء مفرد أصلي و مختلف كلياً: انه لا يشبه بشيء بشرى أو كوني؛ وحسب رأيه، ان الانسان يعاني من الشعور بعدميته، ذلك بأنه «ليس سوى مخلوق» وليستغير كلمات ابراهيم وهو يتوجه إلى ربه: «... ها أنذا قد طفقت أنكلم أمام سيدني وأنا تراب ورماد». [التكوين ٢٧-١٨].

إن المقدس يظهر دائمًا كحقيقة من نظام آخر غير الحقائق «الطبيعية». و تستطيع اللغة ان تعبر بسذاجة عن المخيف، أو العظيم، أو الخيالي الغامض، بمصطلحات مستعارة من ميدان طبيعي أو الحياة الروحية الدينوية للانسان.

يجد ان هذه اللغة الغير منطقية ترجع بالفعل إلى عجز الانسان عن التعبير عن الاله المطلق: لقد ردت اللغة للايحاء بكل ما يتجاوز التجربة الطبيعية للانسان بواسطة المصطلحات المستعارة من هذه التجربة ذاتها.

وبعد اربعين عاماً، ما زالت تحليلات - اوتو تحافظ على قيمتها؛ وسيجد القارئ فائدة من قراءتها والتفكير فيها. ولكننا سنقف في الفصول التالية، امام منظور آخر. وسننسعى لتقديم ظاهرة المقدس في كل تعقيداتها، وليس فيما تتضمنه من لاعقلانية. فليست العقلانية هي التي تهمنا من بين العناصر اللاعقلانية أو العقلانية للديانة، ولكننا ما يهمنا هو المقدس في كليته. وعلى ذلك، فإن التعريفات الاولى التي يمكن اعطاؤها للمقدس هي في كونه ما يعارض المدنس أو الدنيوي. والصفحات التي سنقرأها تقصد توضيح وتعيين بدقة ، هذا التعارض بين المقدس والدنيوي .

## عندما يظهر المقدس

يأخذ الانسان علمه عن المقدس لأن هذا يظهر، و يبدو كشيء مخالف تماماً للدنيوي ، ولترجمة عمل هذا المظهر للمقدس عرضنا مصطلح التجلي hierophanie الذي هو ملائم خصوصاً و انه لا يقتضي أي اypression إضافي : فهو لا يعبر سوى عن أن ما أدخل في مضمونه الاشتقاقي ، يعني ان بعض الشيء المقدس يظهر نفسه

لنا. ويمكن القول إن تاريخ الأديان، ومن أكثرها بدائية إلى أحسنها اعداداً، إنما هو مشكل بتراث مقدسات، وبمظاهر وقائع مقدسة. ومن أكثر التجليات بدائية: على سبيل المثال، اظهار المقدس في موضوع ما، حجر أو شجرة، حتى التجلي الاعلى الذي هو بالنسبة لمسيحي، تجسد الله في يسوع المسيح، ولم يوجد حل للاستمرارية، فهو دوماً التصرف الغامض ذاته: اظهار لشيء ما من «كل آخر»، وللحقيقة لا تنتمي إلى عالمنا، في موضوعات تشكل جزءاً لا يتجزأ من عالمنا «الطبيعي» «والدنيوي».

ويظهر الغرب الحديث بعض عدم الارتياح تجاه بعض اشكال مظاهر المقدس: فمن الصعب عليه القبول، انه بالنسبة لبعض الكائنات البشرية، يمكن للمقدس ان يظهر نفسه في حجارة أو اشجار. وعليه وكما سترى بعد قليل انه لا يتعلق بتمجيد حجر أو شجرة بذاتهما. فالحجر المقدس والشجرة المقدسة لم يعبدَا بصفتهمَا تلك: وانهما ليسا موضع عبادة فعلاً لأنهما تجليان ، وأنهما يظهران شيئاً ما ليس هو لا حجر ولا شجرة، وإنما الكائن المطلقاً.

لن نصر على التناقض الذي يشكله كل تجلي، حتى اكثره بدائية، فباظهار المقدس يصبح موضوع ما شيئاً آخر، وبدون ان ينقطع عن كونه هو ذاته، لأنه يكمل مساهمته في وسطه الكوني المجاور. فحجر مقدس يبقى حجراً ويحسب ظاهره (بدقة أكثر: من وجهة نظر دنيوية) لا يميزه شيء عن الحجارة الأخرى. وبالنسبة لأولئك الذي يتكتشف لهم حجر أنه مقدس ، تحول حقيقته مباشرة على العكس لحقيقة مما فوق الطبيعة . وبعبارات أخرى، بالنسبة لمن لديهم تجربة دينية، تبدو الطبيعة برمتها أنها قابلة للتكتشف بصفتها قداسة كونية . فالكون في كليته يمكن له ان يصبح تجلياً قدسياً .

لقد كان لدى انسان المجتمعات القديمة ميل للعيش باكثر ما يمكن في المقدس، او في صميم الموضوعات المكرسة . وهذا الميل يمكن ادراكه: بالنسبة «للبدائيين» كما هو الشأن بالنسبة لانسان كل المجتمعات المما قبل - الحديثة، كان المقدس يعادل القوة، وفي النهاية يعادل الحقيقة بامتياز. ان

المقدس مشبع بالكونية، وقوة مقدسة، تعني في آن واحد حقيقة، وخلوداً، وفاعلية. والتعارض - مقدس - مقدس يترجم على الأغلب كتعارض بين حقيقي ولا حقيقي أو الحقيقي والمزيف. ويعني هذا: انه لا يسوغ توقع ايجاد هذا التعبير من الفلاسفة في اللغات القديمة: حقيقي ولا حقيقي» ولكن الأمر كان. فطبعي إذن ان الانسان المتدين يرغب بعمق ان يكون مساهمًا في الواقع، مشبعاً بالقوة.

كيف أجهد الانسان المتدين نفسه ليقى أكبر وقت ممكناً في عالم مقدس؟ وكيف اظهر تجربته الكلية لحياته بالنسبة لتجربة الانسان المتجرد من عاطفة دينية، والذي يعيش أو يرغب العيش في عالم مجرد من القدسنة: تلك هي الازمة التي ستسود في الصفحات التالية. ولنقل هنا مباشرة ان العالم الدنيوي في جملته، والكون المنزوع القدسنة بكليته، هو اكتشاف حديث للروح الانسانية. ولا يهمنا ابراز بآية عمليات تاريخية، ونتيجة أيه تغيرات من التوافق الروحي، نزع الانسان الحديث القدسنة عن عالمه واضططع بوجود دينوي. ويكتفي هنا ملاحظة ان نزع صفة القدسنة يميز التجربة الكلية للانسان الغير متدين في المجتمعات الحديثة؛ وان هذا الاخير، قد شعر بالتالي بصعوبة اكثراً كي يعاود ايجاد الابعاد الوجودية للانسان المتدين في المجتمعات القديمة.

## طريقتان للتكون في العالم

ستقسas الهوة التي تفصل نوعي التجربتين، المقدس والدنيوي، بقراءة التطورات حول الفراغ أو المكان المقدس والتكون الطفولي للمقر البشري، وحول مختلف انواع التجربة الدينية للزمان، وحول علاقات الانسان المتدين مع الطبيعة وعالم الأدوات، وحول تكريس الحياة حتى حياة الانسان والقدسنة التي يمكن إنقالها بوظائفها الحيوية (أغذية، جنس، عمل الخ . . .)، وسيكتفي تذكر ما أصبحت عليه المدينة والمسكن، والطبيعة والأدوات أو العمل بالنسبة للانسان الحديث الغير متدين لندرك على الواقع ما يتميز به عن انسان عائد للمجتمعات

القديمة أو حتى عن الفلاح في أوروبا المسيحية . وبالنسبة للضمير الحديث ، إن عملاً فيزيولوجياً : تغذية ، جنس الخ . . ليس أكثر من عملية عضوية ، مهما كان عدد التابوهات التي ما زالت تعوقها (قواعد آداب المائدة ، والحدود المفروضة على السلوك الجنسي) بالأداب العامة . أما بالنسبة للانسان البدائي ، فهو ، أو يمكن له أن يصبح «سراً مقدساً» مشاركة ، أو تناول القربان المقدس .

وسيدرك القارئ بسرعة ان المقدس والدنيوي يشكلان نموذجين للتكون في العالم ، ووضعين وجوديين معتمدين من الانسان على طول تاريخه . وهذان الاسلوبان للتكون في العالم لا يهمان تاريخ الأديان أو علم الاجتماع لوحدهما ، ولا يشكلان موضوع الدراسات التاريخية والاجتماعية والأنثropolوجية فقط . وفي آخر المطاف ترتبط طرائق تكون المقدس والمensus بمختلف الأوضاع التي حصل عليها الانسان في الكون ، وهي تهم الفيلسوف كما تهم الباحث الراغب في معرفة الأبعاد الممكنة للوجود البشري .

ولهذا ، وباعتبار ان مؤلف هذا الكتيب الصغير مؤرخ اديان ، يحدد لنفسه غاية في ان لا يكتب في منظور اختصاصه فقط . إن انسان المجتمعات التقليدية ، كما هو معلوم ، انسان متدين *Homo Religiosus* ، بيد أن سلوكه مدون في السلوك العام للانسان ، وبالتالي فهو يعني الانثروبولوجيا الفلسفية والفينومونولوجيا وعلم النفس .

ولكي نستخرج بشكل أفضل الملاحظات المميزة للوجود في عالم قابل لأن يصبح مقدساً ، لن نتردد عن ذكر أمثلة مختارة من عدد من الديانات ، تعود إلى عصور وإلى عقائد مختلفة . ولا يوجد ما يوازي مثال الواقع المحسوس . وسيكون من العبر الافاضة في الحديث حول بنية المكان المقدس دون الإظهار ، عن طريق مختارات محددة ، كيفية انشاء مثل هذا المكان ولماذا أصبح من حيث النوع مختلفاً عن المكان الديني أو المensus الذي يحيط به . وسنأخذ امثلتنا من لدن الميزوبوتاينين (أهل ما بين الارافدين) والهنود والصينيين والكواكيوت *Des Kwa Kiuth* وشعوب «بدائية» أخرى . وإن مثل هذا التجميع للواقع الدينية ، في المنظور

التاريخي - الثقافي ، والمجمعة من لدن الشعوب المتباعدة في الزمان والمكان ، غير خال من المخاطرة . ولأنه يسار دائمًا إلى الخطأ بمعاودة السقوط في اخطاء القرن التاسع عشر ، وبخاصة الاعتقاد مع تايلور أو فريزر ، بردة فعل موحدة الشكل للروح البشرية أمام الظواهر الطبيعية . وعليه فإن تطورات الاتنولوجيا الثقافية وتاريخ الاديان اظهرت إن هذا لم يكن دائمًا واقع الحال ، وأن انعكاسات الانسان امام الطبيعة» هي في اكثر من مرة مشروطة بالثقافة ، واذن بالتاريخ .

غير انه يقتضى مسبقاً حسب مخططنا استخراج العلامات المميزة للتجربة الدينية بدلاً من اظهار الأشكال المتعددة المختلفة والفارق المشروطة بالتاريخ . وهذا على الأقل كما ، لو أنه من أجل ادراك الظاهرة الشعرية ، استدعينا أمثلة اكثراً تباعنا ، مشيرين . إلى جانب هومر وفرجيل أو دانتي ، للقصائد الهندوسية والصينية أو المكسيكية ، أي استدعاء اشعار متضامنة تاريخياً (هومر ، فرجيل ، دانتي) كذلك الابداعات المظيرة جماليات أخرى . إن مثل هذه التجمعيات في حدود التاريخ الأدبي ، خاضعة لضمانة ، بيد أنها ذات قيمة اذا أخذت بعين الاعتبار تحليل الظاهرة الشعرية بصفتها هذه ، واذا قصد بذلك اظهار الفارق الجوهرى بين اللغة الشعرية وبين اللغة الدارجة يومياً .

## المقدس والتاريخ

إن قصدنا الاول هو تقديم الابعاد المميزة للتجربة الدينية ، والعمل على استخراج مفارقاتها مع التجربة الدينية للعالم . ولن نصر على التكيفات اللا محدودة التي تحملتها تجربة العالم الدينية خلال العصر . وهكذا يكون واضحًا ان الرمزيات والمعتقدات حول الأرض - الأم TERRE-MERE والخشب البشري والزراعي ، وقداسة المرأة الخ . . . لم يكن لها أن تتطور وتشكل نظاماً دينياً مصاغاً باغتناء الا باكتشاف الزراعة ، ومن الواضح كذلك ان مجتمعاً مما قبل الزراعة ، متخصصاً بالصيد ، لم يستطع الشعور بذات الطريقة ، ولا بذات الكثافة ، وقداسة

الأرض - الام. إن فارقاً بالتجربة يتبع من فوارق في الاقتصاد، وفي الثقافة والتنظيم الاجتماعي ، وبكلمة ، في التاريخ . مع ذلك ، تستمر بين الصيادين الرحل والمزارعين المستقررين ، هذه المماثلة بالسلوك التي تبدو لنا إلى ما لا نهاية أكثر أهمية من فوارقها: فالأولى كالآخرى تعيش في كون مقدس ، وتساهم في قداسة كونية ظاهرة في عالم حيواني كما في عالم نباتي . وليس سوى بمقارنة اوضاعهم الوجودية بأوضاع انسان المجتمعات الحديثة الذي يعيش في كون متزوع القداسة ، ندرك بسرعة كل ما يفصل هذا الأخير عن غيره . وبذات الأمر ، ندرك صحة المقارنات بين الواقع الدينية العائدة لثقافات مختلفة: كل هذه الواقع تكشف السلوك ذاته ، والذي هو سلوك الانسان المتدين .

إن هذا الكتيب الصغير يمكن إذن ان يستخدم كمدخل عام لتاريخ الاديان ، لأنه يصف اشكال المقدس ووضع الانسان في عالم مثقل بقيم دينية . إلا أنه لا يشكل تاريخاً للاديان في المعنى الدقيق للعبارة ، لأن المؤلف لم يهتم بالاشارة ، في معرض الأمثلة التي يذكرها ، لسياقها التاريخي - الثقافي . ولو أراد أن يفعل ذلك لتوجب عليه كتابة مجلدات . وسيجد القارئ كل المعلومات الضرورية في المؤلفات التي اعتمدها الكاتب كمراجع .

سان كلود ١٩٥٦

---

\* ألف المؤلف كتاباً بعنوان تاريخ المعتقدات والافكار الدينية . في ثلاثة اجزاء صدر آخر جزء منها في عام ١٩٨٢ . وقد قمت بترجمة هذا الكتاب باجزائه الثلاثة للغة العربية وقد صدر عن دار دمشق في مطلع عام ١٩٨٧ .  
(المترجم)



## **الفصل الأول**

**المكان المقدس وتقديس العالم**



## تجانس مكاني وتجلي

إن المكان غير متجانس ، بالنسبة للإنسان المتدين ، انه يمثل انقطاعات وانكسارات : يوجد اجزاء من المكان مختلفة نوعياً عن بعضها . «لا تقترب من هنا ، قال الرب إلى موسى ، أخلع نعليك من رجليك ، لأن المكان الذي توجد فيه هو أرض مقدسة» [خروج ٣:٥]. فيوجد اذن حيّز مقدس ، وبالتالي «قوى» ذي مدلول ، ويوجد امكانة اخرى غير مكرسة وبالتالي بدون بنية وبدون قوام ، وبكلمة واحدة : عديمة الشكل واكثر من هذا ايضاً : ان انعدام التجانس المكاني هذا بالنسبة للإنسان المتدين يتترجم بتجربة تعارض بين المكان المقدس ، الذي هو حقيقي وحده ، والموجود حقيقة ، وكل الباقي ، امتداد بلا شكل محدد ، ويفحيط به . ويمكن القول بأن التجربة الدينية بعدم تجانس المكان تشكل تجربة بدئية قابلة للمقارنة «بتكون العالَم». انه لا يتعلّق بتعليم لاهوتى ، وإنما بتجربة دينية بدئية ، سابقة على كل تفكير حول الكون . وهذا هو الانقطاع المقام في المكان الذي يسمح بتكون العالَم ، لأنَّه هو الذي يكشف «النقطة الثابتة» ، والقطب المركزي لكل توجه مستقبلٍ . فعندما يظهر المقدس «بتجلِّي مقدس» ما ، لا يوجد انقطاع في تجانس المكان فحسب ، وإنما ايضاً كشف لحقيقة مطلقة ، يعارضها عدم حقيقة الامتداد اللا محدود المجاور . فمظهر المقدس يبني العالَم انطلاقاً . وفي الامتداد المتجانس واللامنهائي حيث انَّ نقطة لعلامة هي غير ممكنة ،

والذي لا يمكن ان يحصل فيه أي توجه يكشف تجلي «نقطة ثابتة» مطلقة و«مركزاً».

فيبدو اذن في أي معيار كان لاكتشاف أي «لكشف المكان المقدس قيمة وجودية بالنسبة للانسان المتدين»: لا يمكن لشيء أن يبدأ، وان يحصل، بدون توجه مسبق، وكل توجه يقتضي امتلاك نقطة ثابتة. ولهذا السبب فإن الانسان المتدين كان مكرهاً ليقيم نفسه في «مركز العالم». فللعيش في العالم، يجب تأسيسه، ولا يمكن لأي عالم ان يولد في «العماء» chaos للتجانس ولنسبة المكان المقدس. ان الاكتشاف أو الطرح المسبق لنقطة ثابتة «المركز» - يعادل خلق العالم! وستظهر حالاً الامثلة، انه لا يمكن بوضوح القيمة الشكوانية للتوجه الطقوسي وانشاء العزيز المقدس.

وبالعكس، بالنسبة للتجربة الدنيوية، فإن المكان متجانس وحيادي: فأى انقطاع لا يفرق نوعياً مختلف الاجزاء لكتلته. فالمكان الهندسي يمكن ان يتبدى ويحدد في أي اتجاه مهما كان، ولكن أى فارق نوعي، وأى توجه ليسا معطيين من جهة بنيته الخاصة. وبوضوح، لا يجب خلط مفهوم المكان الهندسي المتجانس والحيادي، مع تجربة المكان «الدنيوي» الذي يتعارض مع تجربة المكان المقدس، والذي يهم وحده موضوعنا. إن مفهوم المكان المتجانس وتاريخ هذا المفهوم (المكتسب بالنسبة للفكر الفلسفى والعلمى منذ القديم) يشكلان مسألة أخرى تماماً، لن ن تعرض لها هنا بالبحث. فما يهم بحثنا هو تجربة المكان كما عيش من قبل الانسان غير المتدين، من قبل انسان يرفض قداسة العالم، ويضططر لوحده بعء وجود «دنيوي» خالص عن كل افتراضات و المسلمات دينية.

ويجب ان نضيف مباشرة ان مثل هذا الوجود الدنيوي لا يصادف ابداً في حالة الطهارة. ومهما كانت درجة نزع القدسية عن العالم التي وصلت إليه، فإن الانسان الذي اختار الحياة الدنيوية لم ينجع بالغاء السلوك الدينى. وسنرى ان الوجود، حتى الاكثر تجرداً عن القدسية ما زال يحافظ على ملامح تقسيم ديني للعالم.

وهنا، ندع جانباً هذا المظهر من المسألة، ونحصر عملنا بمقارنة التجربتين موضوع هذه المسألة: هما مسألة المكان المقدس والمكان الدنيوي.

فنعيد التذكير بالاشراكات الأولى: كشف مكان مقدس يسمح بالحصول على «نقطة ثابتة»، وبالتوجه في التجانس العمائي Chaotique «لتأسيس العالم» والعيش واقعياً. وعلى العكس، فإن التجربة الدينية تدعم التجانس وبالتالي نسبية المكان. فكل توجه حقيقي يزول لأن «النقطة الثابتة» لا تتمتع بحالة انطولوجية وحيدة: إنها تظهر وتغيب حسب الضرورات اليومية. والحقيقة تقال انه لا يوجد «عالم» وإنما «قطع» فقط من كون مكسر وكتلة لا شكل لها للا نهاية «امكنة» قلت أو كثرت حيادية حيث يسكت الإنسان مقاداً بالتزامات من كل وجود مدخل في مجتمع مصنوع.

مع ذلك، تستمر بالتدخل، في هذه التجربة للمكان الدنيوي، قيم تذكر إلى حد قليل أو كثير بعدم التجانس الذي يميز التجربة الدينية للمكان، وتستمر أمكنة متميزة مختلفة نوعياً عن غيرها: المشهد الطبيعي لمسقط الرأس، ومكان الحب الأول، أو شارعاً أو زاوية من أول مدينة أجنبية جرت زيارتها في فترة الشباب.. فكل هذه الأمكنة تحافظ، حتى بالنسبة للإنسان الأكثر صراحة بعدم تدينه، على خاصية استثنائية «وحيدة»: إنها هي «الأمكانة المقدسة» لعالمه الخاص، كما لو أن هذا الكائن الغير متدين كان عنده كشف لحقيقة أخرى من الواقع الذي يساهم فيه بوجوده اليومي.

ولتناول هذا المثال من السلوك «ذي الرمز الديني» للإنسان الدنيوي، وستكون ثم فرصة لمصادفة ايساحات أخرى من هذا النوع لانحطاط وازالة القداسة عن قيم وتصرفات دينية: وسندرك بعده ذلالتها العميقـة.

## ظهور وعلامات

لكي نبرز بوضوح عدم تجانس المكان، كما يعيش فيه الإنسان المتدين،

يمكن الرجوع إلى مثال عادي : كنيسة في مدينة حديثة . فبالنسبة للمؤمن تشارك هذه الكنيسة في مكان آخر غير الشارع الذي توحد فيه . فالباب الذي يفتح نحو داخل الكنيسة يدل على حل للاستمارارية . والعتبة التي تفصل المكانين تدل في آن واحد على المسافة بين طريقتين لل تكون دنيوية ودينية . إن العتبة هي في الوقت ذاته الفاصل والحد الذي يميز ويقابل عالمين ، والمكان المتناقض حيث يتوصل هذان العالمان ، وحيث يمكن انجاز المرور من عالم دنيوي إلى عالم مقدس .

إن وظيفة طقوسية مشابهة هي آيلة لعتبرة المساكن البشرية ، ولهذا تتمتع بمثل هذا الاعتبار ، وترافق طقوس عديدة المرور إلى العتبة المنزلية : يجري لها احترامات أو ركوعات وتلمس باليد بكل ورع الخ . . وللعتبرة «حراسها» : من الآلهة والأرواح التي تدافع عن المدخل كما تدافع عنها من كل سوء نية الأشخاص وكذلك القوى الشيطانية والوبائية . وعلى العتبة تقدم الأضحيات للآلهة الحارسة . وهنالك أيضاً كانت بعض ثقافات العصور الحجرية الشرقية (بابل ، مصر ، إسرائيل) تقيم الحكم القضائي . ويفتهر الباب والعتبرة بطريقة مباشرة ومحسوسة الحل لاستمارارية المكان ! ومن هنا كانت أهميتهما الدينية الكبرى لأنهما كليهما الرموز وعربات المرور .

ومنذ ذذ يعرف لماذا تساهم الكنيسة بكل مكان آخر تحيط به التجمعات البشرية . وفي داخل كل نطاق مقدس تصعد العالم الدنيوي . وعلى مستويات أكثر قدمًا من الثقافة ، تعبّر هذه الامكانية للتصاعد عن نفسها بصور مختلفة لفتحة : هنالك في السور أو النطاق المقدس ، جعل الاتصال مع الآلهة ممكناً ، وبالتالي ، يجب أن يوجد «باب» صوب الأعلى ، ويمكن منه للآلهة ان تنزل إلى الأرض ويمكن للإنسان ان يصعد رمزاً للسماء . وسنرى ان هذا الوضع كان في العديد من الديانات : فالمعبد يشكل «فتحة» بمعنى الكلمة صوب الأعلى ويتضمن التواصل مع عالم الآلهة .

ان كل مكان يقتضي تجيئاً ، وانقطاعاً للمقدس ، الذي له كاثر فصل منطقة من وسط كوني محيط وجعله مختلفاً نوعياً . فعندما رأى يعقوب في الحلم في فزان

السلم الذي يلامس السماء وعليه كانت الملائكة تصعد وتهبط سمع الرب وهو في  
القمة يقول : أنا الرب الله ابراهيم أبيك واله اسحق . . فاستيقظ يعقوب من نومه وقال  
إن الرب لفي هذا الموضع وأنا لم أعلم فخاف وقال ما أهول هذا الوضع ما هذا الا  
بيت الله هذا باب السماء ثم بكر يعقوب في الغدأة وأخذ الحجر الذي وضعه تحت  
رأسه وأقامه نصباً وصب على رأسه دهناً . وسمى ذلك الموضع بيت إيل وكان اسم  
المدينة أولاً لوز [تكوين ١٢-٢٨] . إن الرمزية المحتوامة في العبارة «باب  
السماء» غنية ومعقدة : فالتجلي «كرّس مكاناً بالفعل هو ذاته الذي جعله «مفتواحاً»  
صوب الأعلى ، أي متصلًا مع السماء ، ونقطة متناقضة للمرور من طريقة تكون  
لطريقة أخرى . ولن يفوتنا مصادفة أمثلة أيضاً أكثر دقة : معابد هي «ابواب للآله»  
وأمكنته مرور بين السماء والارض .

وغالباً لا يوجد حتى حاجة لظهور أو تجلي بمعنى الكلمة : فعلامة ما تكتفي  
لتدل على قداسة المكان . «فحسب الاسطورة ان المرابط (المسلم الناسك) الذي  
أنس العمل في القرن السادس عشر توقف لتمضية ليه بالقرب من نبع ماء وغرس  
عصاه في الأرض . وفي الصباح اراد استعادتها لاتمام مسيرته ، فوجد أنها قد مدت  
جذورها ونبتت عليها البراعم . فرأى في ذلك آية لارادة الله وجعل ذلك المكان  
مستقراً له» .

ذلك ما تدخله الآية أو العلامة حاملة المدلول الديني عنصراً مطلقاً وتضع  
نهاية للنسبة والتشوش . بعض الشيء الذي لا يتمي ابداً لهذا العالم ظهر  
بطريقة يقينية ، وياجراء هذا خط توجهها أو قرار سلوكاً .

وعندما لا تظهر آية علامة في المحيط ، يجري استدعاؤها ، ويطبق على  
سبيل المثال ، نوع من التعزيم بمعونة الحيوانات : فهي التي تظهر أي مكان مؤهل  
لاقامة المعبد أو القرية . وهو يتعلق بمجمله باستحضار قوى أو صور مقدسة ، لها  
كهف مباشر التوجه في تجانس المكان . ان تطلب آية هو لوضع حد نهائي للتوتر  
المثار بالنسبة والقلق المتغذى بعدم التوجه ، وباختصار ، لا يجاد نقطة استناد  
مطلقة .

والمثال : يطارد حيوان كاسر ، وفي المكان الذي يصطاد فيه ، يقام المعبد ، أو يترك حيوان مجن حراً - ثور على سبيل المثال - وبعد بضعة أيام يبحث عنه ويضحي به في المكان ذاته . وسيرتفع على اثر ذلك المعبد وتبني القرية حول هذا المذبح . ففي كل هذه الحالات ، تكون الحيوانات هي التي كشفت قداسة المكان : فالبشير ليسوا احراراً اذن باختيار المكان المقدس : ولايفعلون شيئاً سوى البحث عنه واكتشافه بمساعدة آيات سرية .

ـ هذه الأمثلة القليلة أظهرت لنا الوسائل المختلفة التي يتلقى بها الإنسان الكشف عن المكان المقدس . وفي كل واحدة من هذه الحالات ألغت التجليلات تجانس المكان وكشفت «نقطة ثابتة» ، ولكن بما أن الإنسان المتدين لا يستطيع العيش الا في مناخ مشبع بالقداسة ، فإنه يجب علينا انتظار عدد من التقنيات لتكريس المكان ، ولقد رأينا : ان المقدس هو الحقيقي بامتياز ، وهو في آن واحد ، قوة وفاعلية ، ومصدر حياة وخصب . إن رغبة الإنسان المتدين بالعيش في المقدس تعادل في الواقع ، رغبته في أن يقمن نفسه في حقيقة موضوعة ، وإن لا يترك نفسه مسلولاً بالنسبة دون هدف التجارب الشخصية الصرفة ، وللعيش في عالم حقيقي وفعال ، ولكنه بصورة خاصة واضح في رغبة الإنسان المتدين لأن يتحرك في عالم مقدس ، أي في مكان مقدس . ولهذا السبب اقيمت تقنيات التوجه ، التي هي بمعنى الكلمة تقنية الانشاءات للمكان المقدس . غير انه لا يسوغ الاعتقاد ان ذلك يتعلق بعمل بشري ، وان الإنسان بفضل جهده ينجح بتكريس مكان . وفي الحقيقة ان الطقس الذي انشأ بموجبه مكاناً مقدساً هو فعال في المقياس الذي يعيده فيه انتاج عمل الآلهة . غير أنه من أجل فهم افضل لضرورة انشاء المكان المقدس طقوسياً ، يجب التأكيد على المفهوم التقليدي «للعالم» : ونأخذ بالاعتبار مباشرة ان كل «عالم» بالنسبة للإنسان المتدين هو «عالم مقدس» .

## عماء وكون

إن ما يميز المجتمعات التقليدية ، هو التعارض الذي تفترضه بين الأقليم

المسكون والفضاء المجهول والا محدود الذي يحيط به : فالاول ، هو «العالم» (ويعدة اكثـر) : «عالمنا» الكون ، والباقي ، ليس كوناً ، وانما نوعاً من «عالم آخر» فراغ غريب ، وعمائـي مسكون باشباح ، وبشياطين و«بغرباء» (ممثلـين من جانب آخر بالشياطين والأشباح). وللنـظرـة الأولى يـبدوـ هذاـ الانـقطـاعـ فيـ الفـرـاغـ متـوجـباـ بالـتـعـارـضـ بـيـنـ إـقـلـيمـ مـسـكـونـ وـمـنـظـمـ ، اـذـنـ «ـمـكـوـنـ Cosmoseـ وـبـيـنـ الفـرـاغـ المـجـهـولـ الـذـيـ يـمـتدـ مـاـ وـرـاءـ حـدـودـهـ : فـهـنـالـكـ مـنـ جـهـةـ «ـكـوـنـ»ـ وـمـنـ جـهـةـ أـخـرـىـ «ـعـمـاءـ». وـسـنـرـىـ اـنـهـ ، اـذـ كـانـ كـلـ إـقـلـيمـ مـسـكـونـ هوـ «ـكـوـنـ»ـ فـإـنـ ذـلـكـ فـعـلـاـ لـأـنـ كـرـسـ مـسـبـقاـ، وـاـنـهـ بـطـرـيقـةـ أـوـ أـخـرـىـ ، عـمـلـ الـآـلـهـةـ أـوـ اـتـصـالـ مـعـ عـالـمـهـاـ ، «ـفـالـعـالـمـ»ـ (أـيـ «ـعـالـمـ»ـ)ـ هوـ عـالـمـ سـبـقـ أـنـ ظـهـرـ المـقـدـسـ فـيـ دـاخـلـهـ ، حـيـثـ ، جـعـلـ ، بـالـتـيـجـةـ ، انـقطـاعـ الـمـسـتـوـيـاتـ مـمـكـنـاـ وـقـابـلـاـ لـلـاعـادـةـ.

كلـ هـذـاـ يـسـتـخـلـصـ بـوـضـوحـ بـارـزـ مـنـ كـتـابـ الطـقوـسـ الـفـيـدـيـةـ لـنـيلـ حـيـازـ إـقـلـيمـ : وـالـحـيـازـ تـصـبـحـ صـحـيـحةـ قـانـونـاـ بـإـقـامـةـ مـذـبـحـ لـلـنـارـ الـمـكـرـسـ لـأـغـنـيـ Agniـ .ـ يـقـالـ بـأـنـهـ أـقـيمـتـ عـنـدـمـاـ اـنـشـءـ مـذـبـحـ لـلـنـارـ [ـجـارـهـاـبـاتـيـاـ]ـ ،ـ وـكـلـ اوـلـئـكـ الـذـينـ بـنـواـ مـذـبـحـ لـلـنـارـ هـمـ شـرـعـاـ مـثـبـتوـنـ»ـ [ـكـاتـاـ بـاتـاـ بـرـاهـمـانـاـ ٢١ـ٧ـ]ـ فـبـإـنـشـاءـ مـذـبـحـ لـلـنـارـ ،ـ يـصـبـحـ أـغـنـيـ حـاضـراـ وـيـصـبـحـ الـاتـصـالـ مـعـ عـالـمـ الـآـلـهـةـ مـضـمـونـاـ:ـ فـمـكـانـ الـمـذـبـحـ يـصـبـحـ مـكـانـاـ مـقـدـساـ.ـ غـيرـ انـ المـدـلـولـ الطـقوـسـيـ اـكـثـرـ تـعـقـيـداـ ،ـ وـاـذـ أـخـذـنـاـ بـالـاعـتـبارـ كـلـ هـذـهـ الـاـنـشـاءـاتـ ،ـ نـعـرـفـ لـمـاـذـاـ أـنـ تـكـرـيـسـ إـقـلـيمـ يـعـادـلـ جـعـلـهـ كـونـيـاـ.ـ وـفـيـ الـوـاقـعـ ،ـ اـنـ بـنـاءـ مـذـبـحـ لـأـغـنـيـ لـيـسـ سـوـىـ اـعـادـةـ خـلـقـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ الـكـوـنـ الـاـصـغـرـ لـلـخـلـيقـةـ.ـ فـالـمـاءـ الـذـيـ بـهـ يـجـبـ الطـينـ مـمـثـلـ لـلـمـاءـ الـبـدـئـيـ ،ـ وـالـطـينـ الـمـسـتـخـدـمـ كـقـاعـدـةـ لـلـمـذـبـحـ يـرـمـزـ لـلـأـرـضـ ،ـ وـالـجـدـرـانـ الـجـانـبـيـةـ تـمـثـلـ الـجـوـ اوـ الـفـضـاءـ الـغـ .ـ .ـ وـالـاـنـشـاءـ الـمـصـحـوبـ بـمـقـاطـعـ شـعـرـيـةـ تـعـلـنـ بـوـضـوحـ أـيـ مـنـطـقـةـ كـوـنـيـةـ يـبـدـأـ خـلـقـهـاـ [ـجـاتـاـ بـاتـاـ بـوـاهـمـانـاـ ١ـ ٩ـ ٢ـ ٤ـ ٢ـ مـ]ـ وـبـاـختـصـارـ فـانـ رـفـعـ مـذـبـحـ لـلـنـارـ ،ـ يـعـادـلـ وـحـدهـ حـيـازـ إـقـلـيمـ وـيـعـادـلـ اـحـدـاثـ نـشـكـونـيـةـ..ـ

انـ اـقـلـيمـاـ مـجـهـولـاـ ،ـ غـرـيبـاـ ،ـ غـيرـ مـشـغـولـ (ـيـعـنـيـ عـلـىـ الـأـغـلـبـ :ـ غـيرـ مـشـغـولـ «ـبـأـهـلـنـاـ»ـ يـسـاـهـمـ اـيـضاـ بـالـطـابـعـ الـلـزـجـ وـالـبـدـائـيـ لـلـعـمـاءـ Chaosـ:ـ وـبـإـشـغالـهـ وـخـاصـةـ بـالـإـقـامـةـ فـيـهـ ،ـ يـحـولـهـ الـاـنـسـانـ رـمـزاـ إـلـىـ كـوـنـ بـإـعـادـةـ طـقوـسـيـةـ لـلـنـشـكـونـيـةـ.ـ اـنـ مـاـ يـجـبـ

ان يصبح «عالمنا» يجب له ان يكون مسبقاً «مخلوقاً»، وكل خلق له نموذج مثالي: خلق العالم من قبل الآلهة. فالمستوطنون السكينيانيون، بإقامةتهم في ايزلندا-(لاند - ناما NAMA) وباستصلاحهم لأرضها لم يكونوا يعتبرون هذا المشروع لا كعمل اصلي ولا كعمل بشري ودنيوي. فبالنسبة لهم لم يكن كدهم وعناههم سوى تكرار او اعادة عمل بدئي ! والتحول من العماء في الكون بالعمل الالهي للخلق. ويشغل الارض الصحراوية، اعادوا ببساطة عمل الآلهة التي كانت قد نظمت العماء باعطائه بنية، واشكالاً ومعايير.

فإذا تعلق الأمر باستصلاح أرض بائرة أو افتتاح واسغال اقليم سبق له ان كان مشغولاً بكائنات بشرية «آخرى» والاقامة فيها طقوسياً يجب أن يكون على كل حال عملاً مكرراً للنشكونية. ففي منظور المجتمعات القديمة، ان كل ما ليس «عالمنا» لم يصبح بعد «عالماً». فلا يجعل اقليم «لنا» الا «بخلقه» مجدداً أي بتكريسه. وقد تحدد هذا السلوك الديني تجاه الأرضي المجهولة، حتى في الغرب، وحتى فجر العصور الحديثة. ، فالفاتحون الاسبان والبرتغاليون أقاموا باسم يسوع المسيح، في الاقاليم التي اكتشفوها وفتحوها. وقد كان نصب الصليب يكرس المقاطعة، ويعادل نوعاً ما «ولادة جديدة»: فيسوع «انقضت الاشياء القديمة: وها هي كل الاشياء أصبحت جديدة» [رسالة، إلى الكورثيين ١٧-٧] فالبلاد المكتشفة مجدداً كان «يعاد تجديدها» و«يعاد خلقها» بالصلب.

## تكريس مكان : تكرار للنشكونية

يفتضي الفهم جيداً بأن جعل الاقاليم المجهولة «كونية» هو دائماً تكريس: فبتتنظيم مكان ! يكرر العمل النموذجي للآلهة. وان العلاقة الصميمية بين تكوين وتكريس سبق اثباته على مستويات بدئية من الثقافة، وعلى سبيل المثال لدى الاستراليين الرحل الذين ما زال اقتصادهم على مستوى الجمجم أو الصيد. وحسب تقاليد قبيلة آروتنا والأشيلبا، فإن الكائن الالهي نومباكولا كون في الازمة الاسطورية اقلיהם للمستقبل وخلق جدهم وأقام مؤسساتهم. ومن جذع شجرة

سُنط صنع نومباكولا العمود المقدس (كوا - او)، وبعد ان دهنه بالدم ، تسلق عليه وغاب في السماء. فهذا العمود يمثل قطبًا كونيًّا Axecosmique لأن الأقليم حوله أصبح قابلاً للسكن ، وتحول إلى «العالم» ومن هنا الدور الطقوسي المعتبر للعمود المقدس : اثناء هجراتها أو تجولاتها تنقله قبائل الشيلبا معها وتحتاج الاتجاه الذي تتبعه حسب اتجهاته . وهذا ما يسمح لها بالتنقل باستمرار، دون توقف عن ان يكونوا في «العالم» وفي ذات الوقت باتصال مع السماء حيث اختفى نومباكولا . وإذا كسر العمود، فتلك كارثة ! وقد يكون هذا «نهاية العالم» والنكوص في العماء . وقد قرر (سبنسر وجيلين) ان العمود، كما تذكره اسطورة، انكسر في احدى المرات فاصبحت القبيلة برمتها فريسة غم كبير، وتشرد اعضاؤها بعض الوقت هائمين وجلسوا أخيراً على الأرض واستسلموا إلى الموت .

ويوضح هذا المثال بشكل مدهش وفي آن واحد الوظيفة الكوزمولوجية للعمود الطقوسي ودوره المخلص : فمن جهة، استنسخ الكاوا - او العمود المستعمل من قبل نومباكولا لجعل العالم كونياً، ومن جهة أخرى ، أملت بفضله قبائل الشيلبا بالقدرة على الاتصال مع النطاق السماوي .

وعليه فان الوجود البشري غير ممكن الا بفضل هذا الاتصال المستمر مع السماء، إن عالم الآشيلبا لم يصبح واقعياً عالمهم إلا في المعيار الذي استنسخوا فيه الكون المنظم والمقدس من قبل نومباكولا ، فلا يمكن العيش بدون «فتحة» نحو الفائق والمتصاعد ، وبعبارات أخرى ، لا يمكن العيش في «العماء» فما أن يفقد التماส مرة مع «المتصاعد» حتى يصبح الوجود في العالم غير ممكن ويستسلم الأشيلبا للموت .

فالإقامة في اقليم يعود، في آخر المطاف، إلى تكريسه . وعندما تكون الاقامة غير آنية أو غير عابرة، كما هو لدى الرجل ، وإنما مستمرة، كما هو لدى المستقررين ، فإنها تقضي قراراً حيوياً يربط وجود الجماعة برمتها . فالإقامة في مكان ، وتنظيمه ، والسكنى فيه، كذلك الأعمال تفترض اختياراً وجودياً: اختياراً العالم الذي نكون على أهبة الاضطلاع بشأنه ، بخلقه ، وعليه ، فإن «هذا العالم»

هو دائمًا الجواب لعالم نموذجي ، مخلوق ومسكون من قبل الآلهة : إنه يساهم أذن بقداسة عمل الآلهة . . .

إن العمود المقدس للأشيليا «يسند» عالمهم ويضمن اتصالهم مع السماء . وهنا يكون لدينا النمط البديهي لصورة كوزمولوجية عرفت انتشاراً واسعاً : صورة الأعمدة الكونية التي تسند السماء مع فتحها الطريق نحو عالم الآلهة . فقد كان السلت والجرمن ، حتى تصويرهم ، يحافظون أيضاً على الاعتقاد بمثل هذه الأعمدة المقدسة . ويدرك كتاب محتر حوالى عام ٨٠٠ ان شارلمان ، بمناسبة احدى حروبه ضد السكسون (٧٧٢) أمر بهدم المعبد والغابة المقدسة في مدينة ايرسبورغ العائد للأرمنسول Irmensul الشهير . ويؤكد رودولف دي فولدا (حوالى ٨٦٠) ان هذا العمود الشهير هو «عمود العالم المدعوم لكل الاشياء تقريراً» . ونجد الصورة الكوزمولوجية ذاتها لدى الرومان (هوراس Odes ١١١-٣) وفي الهند القديمة مع السكامبها (ريغ فيدا ٤٨٩-١٥٠-١) . الخ) وايضاً لدى سكان جزر الكاناري وفي ثقافات متباينة ايضاً كثقافات الكواكيوتل (كومبيا البريطانية) والنادادي فلورس (اندونيسيا) . فالكواكيوتل يعتقدون ان عموداً من نحاس يخترق المستويات الكونية الثلاثة (عالم الاندبي ، والأرض والسماء) : وهنالك حيث يغرس في السماء يوجد «باب العالم في الأعلى» . ان الصورة المرئية لهذا العمود الكوني هي ، طريق اللبّانة Voielactee أو المجرة في السماء .

ولكن عمل الآلهة هذا والذي هو العالم ، قد أعيد أخذه واحتذاه من قبل البشر على مقاسهم . فقطب الكون Axismundi الذي يرى في السماء ، تحت شكل طريق اللبّانة ، جعل مثلاً في البيت الطقوسي تحت شكل عمود مقدس . انه جذع شجرة سنت من عشرة إلى اثنى عشر متراً طولاً ، والذي يخرج اكثر من نصفه من سقف البيت الطقوسي . انه يلعب دوراً أساسياً في الاحتفالات : فهو الذي يمنح بنية كونية للبيت . وفي الاناشيد الطقوسية يسمى البيت «عالمنا» ويعلن المرشح إلى مسارة التلقين الذي يسكن فيه : «أنتي في وسط العالم . . . أنتي بالقرب من عمود العالم» الخ . . ويشاهد ذات التمثيل للعمود الكوني بعمود مقدس

والبيت الطقوسي بالعالم عند (النادا دي فلور) اذ ان عمود الاوضحة يسمى «عمود السماء» ويعني بذلك انه يسند السماء.

## مركز العالم

تكشف صرخة التلميذ الجديد من الكواكيول: «اتني في مركز العالم!» تكشف على الفور واحدة من الدلالات الاكثر عمقاً للمكان المقدس. فهناك حيث تم بطريق التجلي انقطاع المستويات، حصلت في ذات الوقت «فتحة» في الاعلى «العالم الالهي» او بالاسفل (الاقاليم الدنيا، عالم الاموات). وان المستويات الكونية الثلاثة - ارض، سماء، اقاليم سفلی - أصبحت متواصلة. وكما رأينا فإن الاتصال معبر عنه احياناً بصورة عمود كوني، الذي يوصل وفي الوقت ذاته يسند السماء والأرض، والذي توجد قاعدته مغروزة في العالم السفلي (هوما يسمى «بالجحيم»). ومثل هذا العمود الكوني، لا يمكن ان يقام الا في مركز العالم نفسه، لأن شمولية العالم القابل للسكنى يمتد حوله، فتحن اذن على صلة بتنسيق أو ربط مفاهيم دينية وصور كوزمولوجية متضامنة وتترابط في نسق يمكن تسميته «نظام عالم» المجتمعات التقليدية: أ) مكان مقدس يشكل انقطاعاً في تناسب المكان ب) هذا الانقطاع مرمز إلى «بفتحته» أصبح المرور بواسطتها ممكناً من اقليم كوني إلى آخر (من السماء إلى الأرض وبالعكس: ومن الأرض في عالم أسفل)، ج) الاتصال مع السماء وقد عبر عنه بدون تمييز بعدد من الصور العاكسة كلها لقطب الدنيا: العمود الشامل، والسلم (اي سلم يعقوب)، وشجرة عارضة الخ. د) حول هذا القطب الكوني، يمتد «العالم» = «عالمنا»، وبالتالي فإن القطب يوجد «في الوسط» في «سرة الأرض» انها سرة او مركز الدنيا. ويشتق عدد كبير من المعتقدات، والاساطير والطقوس المختلفة من هذا «النظام للعالم» التقليدي. ولا موجب لاعادة التذكير بها هنا. والأفضل ان نذكر بعض الامثلة المختارة في حضارات مختلفة وقابلة لتجعلنا نفهم دور المكان المقدس في حياة المجتمعات التقليدية، ومهمما يكن من جهة أخرى المظهر الخاص الذي

يظهر تحته هذا المكان المقدس: محل مقدس، بيت للعبادة، مدينة «عالم». وستنصل في كل مكان رمزية مركز الدنيا، وهو الذي يجعل في أكثر الحالات، السلوك التقليدي واضحًا تجاه «الحيز الذي يعيش فيه».

ولنبتدىء بمثال له جدارته بأن يكشف لنا على الفور تماسك وتعقيد مثل هذه الرمزية: الجبل الكوني. فقد رأينا أن الجبل يمثل بين الصور المعبرة لعلاقة بين السماء والارض، فهو اذن مفروض فيه انه يوجد في مركز العالم. وفي الواقع، يجري الكلام في العديد من الثقافات عن امثال هذه الجبال الاسطورية أو الواقعية الكائنة وسط العالم: ميرو Meru في الهند، وهارا بيرزتي Hara Berzati في ايران، والجبل الاسطوري «جبل البلدان» في ميزوبوتاميا، وجيريزيم في فلسطين، الذي كان قد سمي كذلك «سرة الأرض» وبما ان الجبل المقدس هو قطب الدنيا الذي يوصل الأرض بالسماء، فإنه يلامس السماء بنوع ما ويتميز النقطة الأكثر علواً للعالم، ويستخلص من ذلك أن الأرض أو الاقليم الذي يحيط به والذي يشكل «عالمنا»، يعتبر كالبلد الأكثر علواً. وهذا ما أعلنه التقليد الاسرائيلي : بصفتها البلاد الأكثر رفعة، لم تغمر بالطفوان! وبحسب التقليد الاسلامي، فإن المكان الأكثر رفعة في الأرض هو الكعبة وذلك لأن «النجمة القطبية تشهد بأنها توجد مواجهة لوسط السماء». وبالنسبة للمسيحيين، فإن الجبلة توجد في قمة الجبل الكوني. كل هذه المعتقدات تعبّر عن الشعور ذاته، والمتعمق في تدينه: «عالمنا» هو أرض مقدسة، لأن المكان الأكثر قرباً من السماء، وأنه من هنا، من عندنا، يمكن الوصول الى السماء، فعالمنا هو اذن «مكان عال». وبلغة كوزمولوجية، يترجم هذا المفهوم الديني باسقاط تحوي리 للإقليم المتميز الذي هو خاصتنا على قمة الجبل الكوني. إن التعاليم التالية بلورت وبالتالي كل نوع من النتائج، وعلى سبيل المثال تلك التي رأيناها: الأرض المقدسة لم تغرق بالطفوان.

إن رمزية المركز ذاته تفسر سلسلة أخرى من الصور الكوزمولوجية والمعتقدات الدينية، التي تستعيد اكثراً أهمية فقط: أ) المدن المقدسة والمعابد توجد في مركز العالم: ب) والمعابد هي نسخ مطابقة للجبل الكوني وبالتالي فهي

تشكل الصلة» بامتياز بين الأرض والسماء : جـ) إن بناء المعابد يغوص عمقاً في الأقاليم الدنيا وستكتفي بایراد بعض الأمثلة . وسنحاول بالتالي ادخال كل هذه المظاهر المختلفة برمزيّة واحدة ، وسنجري بوضوح أكثر عندئذ كم هي متماسكة هذه المفاهيم التقليدية للعالم .

فعاصمة الملك الصيني الكامل توجد في مركز العالم : يوم الانقلاب الشمسي الصيني ، عند الظهر ، لا يسوغ فيه للمزولة الشمسية ان تحمل ظلاً . ويشير الدهشة بمصادفة ذات الرمزية مطبة في معبد اورشليم : فعلى الصخرة التيبني عليها كانت «سرة الأرض». وقد كتب الحاج الايرلندي نيكولا دي سيرفا ، الذي زار القدس في القرن الثاني عشر ، كتب عن الضريح المقدس : «هناك وسط العالم ، هناك يوم الانقلاب أو المدار الشمسي الصيفي ، ونور الشمس يسقط عمودياً من السماء». والمفهوم ذاته موجود في ايران : البلاد الإيرانية (ایرانام فيجاه) هي مركز قلب العالم . وتماماً كما يوحد القلب في وسط الجسم «فإن بلاد ایران هي أكثر قيمة من كل البلاد الأخرى لأنها واقعة في وسط العالم» ومن أجل هذا فإن شیز Shiz قدس «الإيرانيين «لأنها وجدت في مركز الدنيا» كانت مشهورة كالمكان الأصلي للقوة الملكية وفي الوقت ذاته كمدينة مسقط رأس زرادشت .

أما بالنسبة لتمثيل المعابد بالجبال الكونية ولوظيفتها «صلة» بين الأرض والسماء ، فإن الأسماء ذاتها للابراج والمعابد البابلية تقدم الدليل : فتسمى «جبل البيت» «بيت جبل كل الأرضي» «جبل العواصف» الصلة بين السماء والأرض» الخ .. وكانت الزیقرورات هي الجبل الكوني بكل ما تعنيه الكلمة : فالطوابق السبعة تمثل السماوات السبعة السيارة ، وبتسليقها ، يصل الكاهن لذررة العالم . وثمة رمزية مشابهة تفسر الانتقاء الضخم لمعبد باربودور في جاوا ، الذي بني كجبل مصنوع . ويعادل صعوده سفراً وجدياً لمركز العالم ! وبالوصول إلى السطح الأعلى ، يتحقق الحاج انقطاع المستوى ، فيدخل في «منطقة طاهرة» التي تفارق العالم الدنيوي . وقد كان يشار إلى عدد من المعابد البابلية في (نيبور ، والارسا ، وسيبارا الخ «باسم دور - آن - كي - بمعنى «صلة بين السماء والأرض» وكان لدى بابل جمع من

الاسماء، من بينها «منزل قاعدة السماء والأرض» و«صلة بين السماء والأرض». وفي بابل كانت العلاقة تحصل بين الأرض والأقاليم الدنيا، لأن المدينة كانت قد بنيت على (باب الابواب) وأبسو يدل على مياه العماء مما قبل الخلقة. ويصادف التقليد ذاته لدى العبرانيين: فصخرة المعبد المقدس كانت تمتد بعمق في التيهوم المعادل العربي لآبسو. كذلك الامر وكما كان هنالك في بابل (باب ابسو) كانت صخرة معبد اورشليم تحبس «فم التيهوم».

فآبسو، وتيهوم يرمزان في آ واحد «للعماء» المائي ، والكيفية المشكلة مسبقاً للمادة الكونية، وعالم الاموات ، وكل ما يسبق الحياة ويتلوها. ان باب «آبسو» والصخرة التي تحبس فم «التيهوم» تدلان ليس على نقطة التلاقي ، وبالتالي الاتصال بين العالم الاسفل والارض فحسب، وإنما ايضاً على فارق النظام الانطولوجي بين هذين المخططيين الكونييين . فيوجد انقطاع لل المستوى بين التيهوم وصخرة المعبد التي تغلق «الفم»، وعبر من الامكانية إلى العملي ، ومن الموت إلى الحياة. ان العماء المائي الذي سبق الخلق يرمز في الوقت ذاته إلى انكفاء في اللا متبلور وانعدام الشكل البدائي للوجود. ومن بعض وجهات النظر، فإن المناطق السفلية يمكن مقارنتها بالمناطق المتصرحة والمجهولة التي تحيط بالاقليم المسكون وان عالم الأسفل الذي ينام فوقه بقعة «عالمنا» يناظر المتأهة او العماء Chaos الذي يمتد على حدوده.

## «عالمنا» يقع دوماً في المركز

يستخلص من كل ما سبق ان «العالم الحقيقي» يوجد دائماً في «وسط» «ومركز»، لأنه هنا يوجد انقطاع المستوى ، واتصال بين المناطق الكونية الثلاثة. ويتعلق الأمر دائماً بكون كامل ، مهما كان اتساعه. ان بلاداً برمتها (فلسطين) وان مدينة (اورشليم) وان معبداً «معبد اورشليم» تمثل لا على التعين صورة كونية Imago mundi وقد كتب فلافيوس جوزيف في معرض رمزية المعبد ان الفنان يمثل «البحر» (أي المناطق الدنيا) والمعبد يمثل الارض ، وقدس القدس ، السماء

[آمنت - اليهودية ٣، ٧-٧]. ويلاحظ اذن ان صورة الكون هي كـ«المركز» ايضاً تتكبر داخل عالم مسكون . فلسطين وأورشليم ومعبد اورشليم تمثل كل منها في آن واحد صورة الكون ومركز العالم . وهذه التعديدية «للمراكز» وهذه الاعادة لصورة الكون لمقاييس اكثراً فأكثر تواضعاً تشكل واحدة من العلامات المميزة للمجتمعات التقليدية .

ويبدو هنا ان ثمة نتيجة تعرض نفسها : انسان المجتمعات الما قبل الحديثة يأمل العيش بأقرب ما يمكن من مركز العالم وهو يعلم أن بلاده توجد فعلاً في وسط الأرض ، وان مديتها تشكل سرة العالم ، وبصورة خاصة ان المعبد أو القصر هما مراكز حقيقة للعالم . ولكنه يريد أيضاً ان يقع منزله الخاص في الوسط وان يكون صورة للكون ، وكما سنرى ، فإن السكان يفترضون انهم موجودون فعلاً في مركز عالم ويعاردون صنع العالم على المستوى الأصغر . وبعبارة أخرى ، لا يستطيع انسان المجتمعات التقليدية العيش الا في مكان «مفتاح» نحو الأعلى ، حيث كان انقطاع المستوى ضمننا رمزاً وحيث التواصل مع العالم الآخر ، العالم «المتصاعد» ، كان ممكناً طقوسياً . ومن المعلوم جيداً ، ان المعبد «المركز» بامتياز كان هنالك ، على مقربة منه ، في مديتها ، وللاتصال مع عالم الآلهة كان يكفيه ان يدخل الى المعبد . ولكن الانسان المتدين كان يشعر بالحاجة لأن يعيش دائماً في المركز . تماماً كجماعة الأشيليا الذين رأيناهم وهم يحملون معهم دائماً العمود المقدس ، قطب الدنيا لكي لا يتبعدوا عن المركز ويبقوا على اتصال مع العالم المأ فوق - ارضي . وبكلمة واحدة . مهما كانت ابعاد حيزه مألوفة - بلاده ، مديتها ، قريته ، منزله - يرهن انسان المجتمعات التقليدية عن الحاجة للوجود بشكل دائم في عالم كلي ومنظم في كون . عالم يتولد من مركز ، ويمتد من نقطة مرکزية هي «كالسرة» وانه هكذا ، تبعاً للريح فيما [١٢٩ - ١٠] ، ولد العالم وتطور: بدءاً من نواة ومن نقطة مرکزية . والتقليد اليهودي هو ايضاً اكثراً وضوحاً: «قدس الاقdas» خلق العالم كجنين . وهو كالجنين تماماً ينمو بدءاً من السرة ، وكذلك الاله بدءاً بخلق العالم بالسرة ومن هنالك انتشر في كل الاتجاهات». . وبما أن «سرة

الارض» ومركز العالم، هي الأرض المقدسة فإن يوما Yoma يؤكد: «ان العالم خلق ابتداء من صهيون» وكان الرابي بن غوريون قال عن صخرة اورشليم انها «تسمى صخرة اساس الأرض، أي سرة الأرض، لأنه هنا انبسطت الأرض برمتها».

ومن جهة أخرى، ولأن خلق الإنسان هو نتيجة للنشكونية، فإن الإنسان الاول صنع من «سرة الأرض» (تقليد ميزوبوتامي) ومركز الدنيا (تقليد ايراني)، وللجنة الكائنة في «سرة الأرض» أو لأورشليم «تقليد يهودي - مسيحي». ولا يمكن أن يكون خلاف هذا، لأن المركز هو بحق المكان الذي يحدث فيه انقطاع مستوى، حيث يصبح العيز مقدساً، وحقيقياً بامتياز. ان خلقاً يقتضي فيضاً من الواقعية. وبعبارة أخرى اقتحاماً للمقدس في العالم.

ويتبع هذا ان كل خلق أو صنع له كنموذج مثالي الكوزمولوجيا. فخلق العالم يصبح النمط البديئي archetype لكل حركة خالق بشري ، وكيفما كان مخطط المرجع . لقد رأينا أن الاقامة في اقليم يكرر النشكونية . وبعد ان استخلصنا القيمة النشكونية للمركز، يعرف الآن وبشكل افضل لماذا أن كل بناء بشري يعيد خلق العالم بدءاً من نقطة مركزية ((السرة)). ولصورة العالم الذي يتطور بدءاً من مركز

ويمتد نحو النقاط الاربعة الرئيسية تشد القرية بدءاً من تصالب . ففي بالي Bali كما هو الأمر ايضاً في العديد من مناطق آسيا، عندما يقوم الاستعداد لبناء قرية جديدة، يجري البحث عن تصالب طبيعي ، حيث يقطع عمودياً طريقان . والمربع المنتشا بدءاً من نقطة مركزية هو صورة كونية. ان تقسيم القرية لاربعة مقاطعات، يدخل من جهة أخرى قسمة موازية للجماعة، ويناسب قسمة العالم إلى اربعة آفاق . وفي وسط القرية غالباً ما يترك مكان فارغ : وهنالك سيرفع فيما بعد بيت العبادة، الذي يمثل سقفه رمزاً السماء (المشار إليه أحياناً بقمة شجرة أو بصورة جبل). وعلى القطب العمودي ذاته يوجد، على الطرف الآخر، عالم الأموات، المرموز إليه ببعض حيوانات (افعى ، تمساح الخ . . .) أو رموز لأفكار الظلمات . وقد أعيد أحد الرمزية الكونية لقرية في بنية معبد او بيت العبادة . ففي واروبين Waropen وفي غويانا، يوجد «بيت الرجال» وسط القرية: ويمثل سقفه

القبة السماوية، وجوانبه الاربعة تناسب الاتجاهات الاربعة للمكان. وفي سيرام، ترمز الحجرة المقدسة للقرية إلى السماء، وتجسد الأعمدة الاربعة من الحجارة التي تدعمها الأعمدة الاربعة التي تسند السماء. وتوجد مفاهيم مشابهة لدى قبائل الألفونكين والسيو: الكوخ المقدس الذي تحصل في المسارات يمثل العالم. ويرمز سطحه لقبة السماء، وسفينة البيت تمثل الأرض، والجدران الاربعة تمثل الجهات الاربعة للفضاء الكوني. ان الانتشاء الطقوسي للمكان مشار اليه برمزية ثلاثة: الابواب الاربعة، (النواخذ الاربعة، والالوان الاربعة تعني النقاط الاربعة

الرئيسية والاصلية. فإنشاء الكوخ أو الغرفة «المقدسة» يكرر اذن النشكونية.

ومن غير المفاجيء مصادفة مفهوم مماثل في ايطاليا القديمة ولدى الجرمن القدامى . وباختصار، انه يتعلق بفكرة قديمة ومتشرة جداً: بدءاً من مركز تعرض الآفاق الاربعة في الاتجاهات الاربعة الرئيسية، فالعالم الرومانى كان حفرة دائيرية مقسمة إلى اربعة أقسام، وكان في آن واحد الصورة للكون والنموذج المثالي للسكن البشري . وقد اقترح او اشير بحق ان روما المرربعة يجب ان تفهم ليس كأن لها شكلاً مربعاً، وانما لكونها مقسمة إلى اربعة اقسام. فالعالم كان ممثلاً بوضوح بالأومفالوس Lómphalos ويسرة الارض: المدينة كانت تقع في وسط سرة الارض ويمكن اظهار افكار مماثلة تفسر بنية القرى والمدن الجرمنية في مجلمل نصوص ثقافية متعددة جداً، ونجد دائماً المخطط الكوزمولوجي ذاته والسيناريو الطقوسي ذاته: الاستقرار في اقليم يعادل تأسيس عالم.

## مدينة - كون

اذا كان صحيحاً ان «عالمنا» هو كون، فإن كل غزو خارجي يهدد بتحويله إلى «العما». وبما ان «عالمنا» كان قد بني محظياً العمل النموذجي للآلهة، فإن النشكونية، والاعداء الذين يهاجمونه يمثلون باعداء الآلهة، والشياطين وبخاصة رئيس - الشياطين التنين البدئي المقهور من قبل الآلهة في بدايات الازمة. ان مهاجمة «عالمنا» هو اجتياح التنين الاسطوري الذي يعصى عمل الآلهة

والكون ويجهد نفسه ليحيله إلى العدم ، فالاعداء يصنفون بين قوى العماء . وكل خراب أو تدمير لمدينة يعادل انكفاء إلى العماء . وكل نصر ضد المهاجم يكرر النصر المثالي للاله ضد التنين ( ضد « العماء » ) .

ولهذا السبب كان الفرعون ممثلاً بالاله رع AR ، قاهر التنين ابو فيس ، في حين ان اعداءه كانوا مشبهين بهذا التنين الاسطوري . وكان ينظر إلى داريوس ك سرايتاونا Thraetaona جديد ، وهو بطل اسطوري ايراني قتل تنيناً بثلاثة رؤوس . وفي التقليد اليهودي ، كان الملوك الوثنيين ممثلين تحت ملامح التنين : هكذا كان نوختنصر موصوفاً من قبل ارميا « قد أكلني نوختنصر ملك بابل وافناني وجعلني إماء فارغاً . ابتلعني كالتنين وملا جوفه من طيباتي ثم نفاني » [نبأة ارميا ٣٤-٥١] أو يومبيه في مزامير سليمان [٢٩-١١] .

وكما سنشير إليه ، فإن التنين هو الصورة النموذجية للغول البحري ، ولأفعى بدئية ، ورمز المياه الكونية ، والظلمات ، والليل والموت ، وبكلمة واحدة ، لعدم التشكل وللامكانية ، ولكل ما لم يحصل بعد على « شكل » .

وقد توجب للتنين ان يقهر ويقطع من قبل الإله ليستطيع الكون أن يرى النور . فمن جسد الغول البحري يتأمات ، صنع ماردوک العالم . وخلق يهوه العالم بعد انتصاره ضد الغول البدئي راحاب ، ولكن ، وكما سترى ، فإن هذا النصر للاله ضد التنين . يحب ان يتكرر رمزاً كل سنة ، لأنه يجب ان يعاد خلق العالم كل سنة من جديد . وكذلك فإن انتصار الآلهة ضد قوى الظلمات ، والموت والعماء يتكرر في كل انتصار للمدينة ضد الغزاة .

ومن الراجح جداً ان دفاعات الأمكنة المسكنة والمدن كانت في الأصل دفاعات سحرية ، وهذه الدفاعات - خنادق - متاهات أو أسوار ومتاريس الخ . . . - كانت مقامة لمنع غزو الشياطين وأرواح الموتى بأكثر مما هو غزو البشر . ففي شمال الهند ، يرسم في زمن الأوبيئة حول القرية دائرة معينة لمنع شياطين المرض من الدخول في الأرض المسورة . وفي الغرب القروسطي كانت اسوار المدن تكرس طقوسياً كدفاع ضد الشيطان ومرض الموت . زد على ذلك ، ان الفكرة الرمزية لا

تلاقي أية صعوبة بتمثل العدو البشري بالشيطان وبالموت . وفي آخر المطاف فإن نتيجة الغزوات سواء أكانت شيطانية أو عسكرية هي دائمًا ذاتها: الخراب ، التفكك والموت .

## الاضطلاع بخلق العالم

ويشار في هذا المجال لفارق الجندي الذي يبرز بين المسلكين - «التقليدي» و«ال الحديث» - بالنسبة للمسكن البشري - قد لا يكون ثمة حاجة للاصرار على القيمة والوظيفة للمسكن في المجتمعات الصناعية: فهي معروفة تماماً . وحسب عبارة مهندس معماري معاصر شهير لاكوربوزيه Lacorbusier ، فإن المترول هو «آلة للسكن» Machinea Habiter ، فهو يصنف اذن بين الآلات التي لا حصر لها المنتجة ضمن صنف في المجتمعات الصناعية . فالمسكن المثالي للعالم الحديث يجب ان يكون ، قبل كل شيء ، عملياً ، أي ان يسمح للناس بالعمل والاستراحة لضمان العمل . ويمكن تغيير «آلة السكن» بالشكل المألف الذي تغير فيه الدراجة والثلاثة ، والسيارة . كذلك يمكن ترك مديتها أو مقاطعته ومسقط رأسه ، بدون عائق آخر الا ما ينجم عن تغيير الطقس .

ولا يدخل في موضوعنا كتابة تاريخ نزع صفة القدسية عن المسكن البشري . فهذه العملية تشكل جزءاً لا يتجرأ من التحول الضخم جداً للعالم المحكم بالشركات الصناعية والذي أصبح ممكناً فيه نزع صفة التقديس عن الكون بفعل الفكر العلمي ، وبخاصة الاكتشافات الحسية للفزياء والكيمياء .

وسيكون ثمة فرصة للتساؤل عما اذا كانت هذه الدنيوية للطبيعة هي نهائية في الواقع ، وعما اذا كان لا يوجد أية امكانية ، بالنسبة للانسان المعاصر ، لاعادة ايجاد بعد المقدس للوجود في العالم . وكما رأينا وكما سترى بشكل افضل فيما سيلي ، ان بعض الصور التقليدية ، وبعض الملامح لسلوك الانسان ما قبل الحديث ، ما زالت قائمة في حالة من استمرارية الحياة ، حتى في المجتمعات الاكثر تصنيعاً .

بيد ان ما يعنينا الان، هو الاظهار، في الحالة الحالصة، للسلوك التقليدي تجاه المسكن واستخلاص ما يداخله من نظرة قدسية.

ان الاقامة في اقليم، وبناء مستقر فيه، يتطلب، كما رأينا، قرار حيوياً بالنسبة للجماعة كما هو بالنسبة للفرد. لانه يتعلق بعبء خلق «العالم» جرى اختيار سكناه. فيجب اذن، احتذاء حذو عمل الآلهة الشكوانية. وهذا ليس من السهل دائماً، لانه توجد ايضاً نشكويات مأساوية ، ودموية : بتقليد الانسان للاشارات الالهية، عليه ان يكررها. فاذا كان عمل الآلهة ان تفترس وتقطع غولاً بحرياً او كائناً بدئياً كي تستطيع الخروج من ذلك العالم ، فإن على الانسان بدوره ان يحذو حذوها عندما يبني عالمه لنفسه ، المدينة أو البيت. ومن هنا ضرورة الأصاحي الدموية أو الرمزية بمناسبة الابنية التي يجدر قول بعض الكلمات بشأنها.<sup>٤</sup>

فعهمما كانت بنية المجتمعات التقليدية، ومهما كان مجتمع - الصيادين، والرعاة، والمزارعين أو ما سلف على مستوى الحضارة المدينية - فإن السكن مقدس دائماً باقع أنه يشكل صورة عالمية *Imago mundi* وان العالم هو خلق الهي . بيد انه توجد عدة طرق لمشابهة المسكن بالكونوموس، وذلك لوجود عدة انواع من النشكويات.

وفي هذا الصدد يكفي ان نميز وسائلتين لتحويل المقر طقوسياً (كذلك الأقليم والبيت، إلى كون ولاعطايه قيمة صورة العالم : أ) بتمثيله بالكون *Cosmos* باسقاط اربعة آفاق بدءاً من نقطة مركزية ، عندما يتعلق الأمر بقرية، أو بإقامة رمزية لقطب الدنيا *Axi Mundi* عندما يتعلق بالسكن المأولف ، ب) بتكرار طقس للبناء ، العمل النموذجي للآلهة الذي تولد العالم بفضلة من جسد تنين بحري أو من جبار بدئي . ولا يوجد، لدينا ما نؤكد عليه أو نتمسك به هنا حول الفارق الجذری بين طريفتي تقدیس المقر، ولا على افتراضاتها التاريخية - الثقافية . ويمكن القول فقط أن الوسيلة الأولى - «اصفاء الصفة الكونية» على مكان باسقاط الآفاق أو اقامة قطب الدنيا - قد تأكّدت فيما سلف على مستويات اکثر قدماً من الثقاقة (ر. العمود كوا - او القبائل الأشیاء الاسترالية). في حين ان الوسيلة الثانية تبدو أنها قد أقيمت

في ثقافة المزارعين القدامى ، وما يهم دراستنا ، هي واقعة أن كل الثقافات التقليدية ، ان المسكن يوائم مظاهر قداسة وبهذا ذاته يعكس العالم .

وفي الواقع ، ان مقر السكان البدائيين في القطب الشمالي ، ومقر الاميركيين الشماليين ، والشمال الاسيوى يظهر عموداً مركباً يمثل بقطب الدنيا ، وبالعمود الكوني أو شجرة العالم ، التي رأيناها توصل الأرض بالسماء . وبعبارة أخرى ، نكشف الرمزية الكونية في بنية المسكن ذاته . فالسماء مدركة كخيمة لا حد لها مدعومة بعمود مركزي : أوتار الخيمة او العمود المركزي للبيت ممثلاً بأعمدة الدنيا وهما يشار إليهما بهذا الاسم . وتقام الاضاحي عند قاعدة العمود على شرف الكائن السماوي الأعلى ، وهذا ما يقدم فكرة هامة عن وظيفته الطقوسية . وقد حفظ على الرمزية ذاتها لدى الرعاة مربى الماشية في اسيا الوسطى ، غير ان المسكن بصفته المخروطي وبعموده المركزي قد ابدل هنا باليورت Yourte (خيمة من اللباد) ، وتطورت الوظيفة الاسطورية - الطقوسية للعمود ، إلى فتحة عليا لتصعيد الدخان . كذلك فإن العمود - (قطب الدنيا) ، والشجرة المتشعبه التي تخرج قمتها من الفتحة العليا من اليورت (التي ترمز للشجرة الكونية ) هي مدركة كسلّم موصل للسماء : يتسلقها الشامانيون في سفرهم السماوي . وهم يطيرون من الفتحة العليا . ونصادف ايضاً العمود المقدس منصوباً في وسط المسكن ، في افريقيا ، ولدى الشعوب الرعوية (هاميت وهاميتؤيد Hamites ET Hamitoides

## نشكونية واضحية انشاء

وثمة مفهوم مماثل في ثقافة تطورت جيداً كما في ثقافة الهند ، بيد أنه يوضح هنا أيضاً الطريقة الأخرى من مشابهة البيت بالكون ، الذي أشرنا إليه سابقاً . فقبل ان يضع البناءون الحجر الأول ، يعين لهم المنجم نقطة الأساس التي توجد فوق الحياة التي تسند العالم . فيفصل معلم البناء وتبدأ وينحرسه في الأرض بدقة في النقطة المعينة ، بهدف تثبيت رأس الحياة جيداً . وبالتالي توضع حجر الأساس فوق .

الوتد. وهكذا توجد حجر الزاوية بدقة في «وسط الكون»، ولكن عمل التأسيس، يكرر، من جهة أخرى، العمل الشكوفي: غرس الوتد في رأس الأفعى و«تثبيته». وذلك احتذاء للحركة البدئية لسوما Soma أو انдра، الذي حسب الريغ فيدا «ضرب الأفعى في حجرها» [٩-٦٧] و«اجترز» رأسها من بريقه [١-٣]. وكما قلنا سابقاً، فإن الأفعى ترمز للعماء وعدم التشكيل وعدم الظهور، وبعادل قطع رأسها عملاً من الخلق، والمرور من الممكן وعدم التشكيل إلى الشكلي. وبعاد إلى الذاكرة، إن الإله ماردوك قد صنع العالم من جسم غول بحري بدئي تيامات. وقد كان هذا النصر رمياً يتكرر كل سنة، لأن العالم كان يتجدد في كل عام. غير أن العمل المثالى للنصر الإلهي كان قد تكرر كذلك بمناسبة كل إنشاء، لأن كل إنشاء جديد كان يعيد خلق العالم.

هذا النمط من الشكوفية معقد جداً، ونسعى لتلخيصه فقط. أذ لا مندوحة من التذكير به، لأن مثل هذه الشكوفية هي في آخر المطاف، تعبير عن أن كون الأشكال التي لا حصر لها من التضيحة للإنشاء هي متضامنة، وهي في مجملها ليست سوى احتذاء، رمزي على الأغلب، للتضيحة بدئية أولدت العالم. وفي الواقع، وانطلاقاً من بعض أنواع الثقافة. تفسر الاسطورة الشكوفية الخلقة بإماماة جبار (يمير Ymir في الميتولوجيا الجرمنية، وبوروشا Purucha في الميتولوجيا الهندية وبانكو Pan-Ku في الصين): تولد من اعضائه مختلف الأقاليم الكونية. وحسب مجموعات أخرى من الأساطير، ليس الكون وحده هو الذي تولد على أثر تضيحة كائن بدئي، وإنما من مادته الخاصة، كانت النباتات الغذائية، والعروق البشرية، والطبقات الاجتماعية المتنوعة أيضاً. وفي هذا النوع من الأساطير الشكوفية ترتبط أصاحي التكوين. ولكي يستمر «تكوين» (منزل، معبد، عمل، تقنية الخ) يجب أن ينعش، وبعاد إليه تلقى حياة وروح في آن واحد. «انتقال» الروح غير ممكن الا بطريق تضيحة دموية. وقد عرف تاريخ الأديان، وعلم التكونات البشرية LEthnologie ، والفولكلور ما لا يحصى من أشكال اضحيات التكوين، والاضحيات الدموية أو الرمزية لفائدة الإنشاء. وفي الجنوب.

الشرقي من اوربا، أولدت هذه الطقوس والمعتقدات موشحات غنائية شعبية رائعة مماثلة تضحيه امرأة معلم بناء لكي يمكن اكمال انشاء معين (ر... المoshحات لجسر ارتا في اليونان ودير ارجيش في رومانيا، ومدينة سكوتاري في يوغسلافيا الخ...).

لقد قلنا بما يكفي حول الدلاله الدينية للمستقر البشري كي تعرض بعض النتائج نفسها. وكالمدينة أو المعبد، فإن المنزل مقدس بجزء منه أو بكامله، برمزية أو طقوسية نشكوكنية. ولهذا السبب تمثل الاقامة في جهة ما، وبناء القرية أو ساحة المنزل، قراراً خطيراً حتى لوجود الانسان الذي يتضمنه: انه يتعلق اجمالاً، بخلق «عالمه» الخاص وتحمل مسؤولية دعمه واعادة تجديده. فلا يحصل تغيير المنزل باستخفاف وبدون اهتمام اذ ليس من السهل ت رك هذا «العالم». والمسكن ليس شيئاً «آلة للسكن»: انه العالم الذي يبنيه الانسان محظياً فيه حذو الخلق النموذجي للالله، والنشكوكنية. ان كل انشاء وكل اقامة لمقر جديد يعادل لحد ما، بداية جديدة وحياة جديدة. وكل بداية تعيد تكرار البداية الأولية حيث رأى العالم النور لأول مرة.

وحتى في المجتمعات الحديثة، والمجردة من صفة القدسية، ما زالت الاعياد والابتهاجات التي تافق الاستقرار في منزل جديد، تحافظ على ذكرى الاعياد الصاخبة التي كانت ميزت فيما سلف مستهل العام الجديد.

وبما أن المستقر يشكل صورة كونية، فهو يقع رمزاً في «وسط العالم». وتعدد، بل لا نهاية، مراكز العالم لا يقيم أية صعوبة للفكر الديني. ومع ذلك يتعلق لا بما يسمى بالحِيز الهندسي ، وإنما بحِيز وجودي ومقدس يقدم بنية أخرى مختلفة، وقابلة إلى ما لا نهاية له من انقطاعات ، واذن باتصالات مع المتضاد. وقد رأينا الدلاله الكوزمولوجية والدور الطقوسي للفتحة العليا - في مختلف اشكال المسكن. وقد تطورت في ثقافات اخرى ، هذه الدلالات الكوزمولوجية وهذه الوظائف الطقوسية للمدخنة (ثقب الدخان) ولالجزء من السقف الذي يوجد فوق «الزاوية المقدسة» والتي قد ترفع بل قد تكسر في حالة سكرة موت مطولة. وفي

في مدينة سكناك على مثال المسكن المقدس الذي هيأته منذ البدء [سفر الحكمة .]٨٩

إن اورشليم السماوية كانت خلقت من قبل الله في ذات الوقت الذي خلقت فيه الجنة، اذن فهي ازلية. ومدينة اورشليم ليست سوى اعادة انتاج تقريري للنموذج المتصاعد: يمكن ان تدنس من قبل الانسان، ولكن نموذجها غير قابل للفساد وغير مدخل في الزمان. «البناء موجود حالياً بينكم ليس هو البناء الذي كشف بي، ذلك الذي كان جاهزاً منذ الزمن الذي قررت فيه خلق الفردوس والذي اطلعت عليه آدم قبل خطيبته [رؤى باروخ ، ٢-٣-٧].»

وتعاود الكنيسة المسيحية وفيما بعد الكاتدرائيةأخذ وتمديد كل هذه الرموز. ومن جهة أخرى، ان المسيحية تدركها كمحاذية لأورشليم السماوية، وذلك مذ عصور المسيحية القديمة، ومن جهة أخرى، تعاود انتاج الفردوس أو العالم السماوي. غير أن البنية الكوزمولوجية للبناء المقدس ما زالت قائمة في ضمير المسيحية: وهي واضحة، مثلاً، في الكنيسة البيزنطية.

«الاقسام الاربعة لداخل الكنيسة ترمز للاتجاهات الاربعة الاساسية. فداخل الكنيسة هو العالم. والمذبح هو الفردوس، الذي يوجد في الشرق، والباب الرئيسي للمعبد بمعنى الكلمة كان يسمى ايضاً «باب الفردوس». وخلال الاسبوع الفصحي، يبقى هذا الباب مفتوحاً اثناء الخدمة كلها، ومعنى هذه العادة مفسر بوضوح في القانون الفصحي: المسيح رفع من القبر وفتح لنا ابواب الجنة. والغرب، على العكس، هو منطقة ظلمات الحزن والموت. والمقررات الأزلية للمبوتي، الذين يتظرون بعث الاجساد والدينونة الاخيرة. ووسط البناء هو الارض. وحسب مفاهيم كوزماس انديكو بلوستينز، إن الأرض مستطيلة ومحددة بأربعة جوانب تعلوها قبة. والاقسام الاربعة من الداخل للكنيسة ترمز للاتجاهات الرئيسية الأربع». وبصفتها صورة للكون، فإن الكنيسة البيزنطية تجسد في الوقت ذاته تقديس العالم.

## بعض النتائج

من ألوان الأمثلة التي يحوزها مؤرخ الاديان، لم نذكر سوى عدد هزيل، ولكنها ربما تكون كافية لاظهار متنوعات التجربة الدينية للمكان. وقد اخترنا هذه الأمثلة من ثقافات وعصور مختلفة، وعلى الأقل لتقديم العبارات الميتولوجية الأكثر أهمية والسيناريوهات الطقوسية المتعلقة بتجربة المكان المقدس. فعبر التاريخ، قوم الانسان المتدين بلا مبالغة هذه التجربة الرئيسية. وما أن تقارن مفهوم المكان المقدس، اذن الكورزموس، كما يمكن الامساك بها لدى الاشترايين الاشيليا، والمفاهيم المماثلة للكواكيتيل، والآلطيين او في ميزوبوتاميا، حتى تتأكد بالذات من مفارقاتها. ومن غير المفيد الاصرار على هذه البديهية: الحياة الدينية المنجزة من قبل البشرية في التاريخ، وتعبيراتها هي قدرياً مشروطة بالفترات التاريخية الكثيرة والمنظومات الثقافية. وغالباً لا تهمنا هنا انواع التجارب الدينية الالحادية للمكان، وإنما على العكس، عناصرها الموحدة. اذ يكفي ملاحظة سلوك انسان غير متدين بالنسبة للحيز الذي يعيش فيه ومقارنته بسلوك الانسان المتدين تجاه المكان المقدس، كي ندرك مباشرة فارق البنية التي تفصل بينهما.

وإذا كان من المتوجب تلخيص نتيجة التحليلات السابقة، سنقول ان تجربة المكان المقدس تجعل من الممكن «بناء العالم»: هنالك حيث يظهر المقدس نفسه في المكان، يتكشف الواقعي، ويأتي العالم للوجود. ولكن انقطاع المقدس لا يسقط نقطة ثابتة فقط وسط الميوعة التي لا شكل لها للمكان الدنيوي، و«مركز» في «العماء»! انه ينجز كذلك انقطاع المستوى، ويفتح التواصل بين المستويات الكونية (الارض والسماء) و يجعل من الممكن المرور، من نظام انطولوجي، ومن عالم تكون إلى عالم آخر. ولمثل هذا الانقطاع في تناقض المكان الدنيوي. يخلق «المركز» الذي يمكن به التواصل مع «المتصاعد»! والذي يعني «العالم» والمركز الذي يجعل التوجه ممكناً من حيث النتيجة. ان ظهور المقدس في المكان، له وبالتالي قيمة كوزموLOGIE: فكل تقديس مكاني أو كل تكريس لحيز يعادل

معرض التشابه كون - مسكن - جسد بشري ، ستكون هناك مناسبة لاظهار عمق الدلالة لهذه «الانقطاع للسقف» . ويفيد هنا التذكير بأن أقدم المعابد كانت تقيم فتحة في السقف : كانت هذه «عين القبة» المرمزة لانقطاع المستويات ، وللاتصال مع المتصاعد .

فالفن الهندسي المقدس لم يفعل اذن سوى معاودةأخذ وتطوير الرمزية الكوزمولوجية التي سبق ظهورها في بنية المساكن البدائية . وبدوره ، فإن المسكن البشري قد سبق حسب التسلسل التاريخي - با«المكان المقدس» الموقت ، وبالحيز المكرس موقتاً والمعطى صفة الكون (ر. قبائل الأشيلينا الاسترالية) . وبعبارة أخرى ، ان كل الرموز والطقوس التي تتعلق بالمعابد والمدن والمنازل تشقق ، في آخر المطاف ، من التجربة البدائية للحيز المقدس .

## معبد ، بازيليك ، كاتدرائية

في الحضارات الشرقية الكبرى - من ميزوبوتاميا ومصر ، إلى الصين والهند - عرف المعبد تقليماً جديداً وهاماً : فهو ليس صورة كونية فحسب ، بل انه ايضاً إعادة نتاج ارضي لنموذج متচاعد . وقد ورثت اليهودية هذا المفهوم الشرقي - القديم من العصر الحجري للمعبد كنسخة لنمط بديهي سماوي . وهذه الفكرة هي على الأرجح واحدة من التفسيرات التي اعطتها الانسان المتدين للتجربة البدائية للمكان المقدس بمعارضته للمكان الدنيوي . وهنا يجب التأكيد قليلاً على المنظورات المثارة بهذا المفهوم الديني الجديد .

ويفيد التذكير بما هو جوهرى من هذه المسألة : اذا كان المعبد يشكل صورة عالمية ، فذلك لأن العالم بصفته صنع الآلهة ، فهو مقدس . بيد ان البنية الكوزمولوجية للمعبد توصل إلى تقييم ديني جديد : مكان مقدس بامتياز ، وبيت الآلهة ، ويعاود المعبد تقديس العالم باستمرار ، لأنه يمثله وفي الوقت ذاته يحتويه .

وفي النهاية، فبفضل المعبد، أعيد تقدس العالم في كليته. ومهما كانت درجة عدم الطهارة، فإن العالم هو مطهر باستمرار بقداسة المعابد.

وثمة فكرة أخرى ظهرت بدءاً من هذا الفارق الانطولوجي الذي يفرض نفسه أكثر فأكثر بين الكون وصورته المقدسة، المعبد: هي الفكرة بأن قداسة المعبد هي بمنجاة عن كل افساد ارضي، وهذا من واقع ان المستوى الهندسي للمعبد هو عمل الآلهة وبالنتيجة، فهو يوجد قريباً جداً من الآلهة في السماء. ان النماذج المتضاعدة للمعباد تتمتع بوجود روحاني، غير قابل للفساد، سماوي. وبنعمة الآلهة يقترب الانسان من الرؤية الساطعة من هذه النماذج، ويجهد نفسه وبالتالي لإعادة انتاجها على الارض. فقد رأى الملك البابلي جوديا في المنام الربة نيدابا وهي تظهر له مأطورة ذكرت عليها النجوم الخيرية وكشفت له مخطط المعبد. وبنى سنحاريب نينوى حسب «المشروع المقام منذ ازمنة قديمة جداً في شكل السماء». وهذا لا يعني فحسب ان «الهندسة السماوية» جعلت الانشاءات الأولى ممكنة، وإنما وعلى الاخص جعلت النماذج المعمارية موجودة في السماء، وانها تساهم في القداسة (الاورانية Ouranienne) السماوية.

وبالنسبة لبني اسرائيل ، فإن نماذج المظلة القديمة Taber Nacle وكل الادوات المتنزية المقدسة والمعبد كانت خلقت من قبل يهوه منذ الازلية، وان يهوه هو الذي كشفها لنخته من أجل ان يعاد انتاجها على الأرض. وقد توجه لموسى بهذه العبارات: «فيصنعون لي مقدساً فأسكن فيما بينهم. بحسب جميع ما أنا مريek من شكل المسكن وشكل جميع آنيته كذلك فاصنعوا» [خروج ۲۵] «فانظر واصنع على المثال الذي أنت مراه في الجبل» [خروج ۴۰-۲۵]. وعندما اعطي داود إلى ابنه سليمان مخطط ابنية المعبد، والمظلة وكل المواقعين اكد له «كل هذا... يوجد معروضاً في مخطط بيدي الأزلية الذي اعطاني العقل» [اخبار ۱۹-۲۸]، فقد رأى اذن النموذج السماوي المخلوق من قبل يهوه في بداية الازمة. وهذا ما اعلنه سليمان: «وأمرتني ان ابني هيكلًا في جبل قدسك ومذبحاً

«نشكونية». وستكون أولى النتائج الآتي : يمكن فهم العالم بصفته عالماً، وبصفته كوناً، في المعيار الذي يكتشف فيه عالم مقدس.

كل عالم هو من صنع الآلهة، لأنه كان كذلك سواء أخلق مباشرة من قبل الآلهة، أو كرس وادن «كون» من قبل البشر بتحيين العمل النموذجي للخلق طقوسياً. وبعبارات أخرى، لا يستطيع الإنسان المتدين العيش إلا في عالم مقدس، لأن مثل هذا العالم وحده يساهم في التكوين ويوجد واقعياً. وتعبر هذه الحتمية الدينية عن عطش انطولوجي لا تنفع غلته. فالإنسان المتدين متغطش للكنيسة. والرعب أمام «العماء» الذي يحيط بعالمه المسكون يناسب رعبه تجاه الفناء. والفضاء المجهول الذي يمتد ما وراء «عالمه». فضاء غير مكون لأنه غير مكرس، وهو مجرد، امتداد لا شكل له حيث أن أي توجه لم يطرح بعد، وأية بنية لم تستخلص بعد، هذا الفراغ الديني يمثل بالنسبة للإنسان المتدين اللاتكون المطلق. وإذا، (بسوء طالع) تاه فيه، فإنه يشعر بنفسه مفرغاً من جوهره، وكما لو أنه ذاب في العماء وانتهى للفناء.

هذا العطش الانطولوجي يظهر باشكال مختلفة، واكثر ما يظهر في الحالة الخاصة للمكان المقدس، وتلك هي ارادة الإنسان المتدين لأن يقيم في قلب الواقع، وفي مركز العالم : هنالك حيث بدأ الكون وجوده وأمتد صوب الأفاق الاربعة، وهنالك حيث توجد أيضاً الامكانية للتواصل مع الآلهة، وبكلمة واحدة، هنالك حيث يكون أكثر قرباً من الآلهة. لقد رأينا ان رمزية مركز العالم «لا تعلم» عن البلدان والمدن والمعابد والقصور فحسب، وإنما أيضاً عن أصغر مسكن بشري تواضعاً، وخيمة الصياد المتجلو، وبورت الرعاعة، وبيوت المزارعين المستقررين. وباختصار، كل إنسان متدين يقيم نفسه في آن واحد في مركز العالم ونبع الحقيقة، المطلقة نفسها، وبالقرب تماماً من «الفتحة» التي تضمن لها الاتصال بالسماء.

ولكن وبما أنه أقام نفسه في جهة ما، وسكن حيزاً، واعاد النشكونية، فهو قد

احتذى حذو عمل الآلهة، فكل قرار وجودي بالنسبة للإنسان المتدين بأن «يقيم» في المكان، يشكل قراراً «دينياً». وباعتباره بمسؤوليته «خلق» العالم الذي اختاره لسكناه، لا يضفي الصفة الكونية على المتاهة فحسب، وإنما يقدس أيضاً عالمه الصغير يجعله مماثلاً لعالم الآلهة. إن العجين العميق للإنسان المتدين هو أن يسكن «عالماً الهياً»، وأن يحصل على مسكن مماثل «المسكن الآلهة». ذلك هو ما جرى تصوره في المعابد والمزارات. وباختصار، فإن هذا العجين الديني يعبر عن الرغبة بالعيش في كوزموس طاهر ومقدس كما كان في البداية، عندما خرج من بين يدي الخلق.

تلك هي تجربة الزمن المقدس التي ستسمح للإنسان المتدين بايجاده للكوزموس دورياً كما كان من حيث المبدأ في الفترة الاسطورية للخلق.



## **الفصل الثاني**

### **الزمن المقدس والاساطير**



## مدة دنيوية وزمن مقدس

ليس الزمان ، بالنسبة للانسان المتدين ، اكثـر من المكان تجـانساً واستمراراً .  
 فتـوـجد فـترـات الزـمـن المـقـدـس ، زـمـن الـاعـيـاد (في اـكـثـرـتها اـعـيـاد دـورـيـه) ! ويـوـجـدـ منـ جـهـةـ أـخـرـى ، الزـمـنـ الدـنـيـوي ، وـالـمـدـةـ المـوقـعـةـ العـادـيـةـ التي تـسـجـلـ فيهاـ الـاعـمـالـ  
 المـجـرـدـةـ عنـ الدـلـالـةـ الـدـينـيـةـ . وـبـيـنـ هـذـيـنـ النـوـعـيـنـ منـ الزـمـنـ يـوـجـدـ ، كـمـاـ هوـ مـفـهـومـ ،  
 حلـ منـ الـاسـتـمـرـارـيـةـ ! ولـكـنـ الانـسـانـ المـتـدـيـنـ يـسـتـطـعـ بـوـاسـطـةـ الشـعـائـرـ «ـالـمـرـورـ»  
 بـدـوـنـ خـطـرـ منـ الـمـدـةـ الـوـقـيـةـ الـعـادـيـةـ إـلـىـ الزـمـنـ المـقـدـسـ .  
 وـيـصـدـمـنـاـ بـدـئـيـاـ فـارـقـ جـوـهـريـ بـيـنـ هـاتـيـنـ الصـفـتـيـنـ لـلـزـمـنـ : الزـمـنـ المـقـدـسـ هوـ  
 بـطـيـعـتـهـ ذـاـتـهاـ قـابـلـ لـلـانـعـكـاسـ ، فـيـ الـمـعـنـىـ الـمـعـتـرـ فـيـ زـمـنـ اـسـطـورـيـاـ بـدـئـيـاـ وـغـداـ  
 حـاضـرـاـ . فـكـلـ عـيـدـ دـينـيـ ، وـكـلـ وـقـتـ طـقـوـسـيـ يـتـكـونـ منـ اـعـادـةـ تـحـيـيـنـ حـادـثـ مـقـدـسـ  
 حـاـصـلـ فـيـ مـاـضـ اـسـطـورـيـ «ـفـيـ الـبـدـءـ» . وـالـمـسـاـهـمـةـ دـينـيـاـ فـيـ عـيـدـ تـقـضـيـيـ الـخـروـجـ  
 فـيـ الـفـتـرـةـ الـزـمـنـيـةـ «ـالـعـادـيـةـ» لـاـعـادـةـ اـدـخـالـ الزـمـنـ اـسـطـورـيـ الـمـعـادـ التـحـيـيـنـ بـالـعـيـدـ  
 ذـاـتـهـ . انـ الزـمـنـ المـقـدـسـ هوـ مـمـكـنـ الـاستـعـادـةـ اـذـنـ إـلـىـ مـاـ لـاـ نـهـاـيـةـ وـيمـكـنـ تـكـرارـهـ إـلـىـ  
 مـاـ لـاـ نـهـاـيـةـ . وـمـنـ وـجـهـ نـظـرـ أـخـرـىـ ، يـمـكـنـ القـولـ عـنـهـ انهـ «ـلـاـيـنـسـابـ» وـلاـ يـشـكـلـ  
 «ـفـتـرـةـ» غـيرـ قـابـلـ لـلـانـعـكـاسـ . انهـ زـمـنـ اـنـطـرـلـوـجـيـ بـاـمـتـيـازـ ، مـساـوـ لـذـاـتـهـ دـوـمـاـ ، لـاـ يـتـغـيـرـ  
 وـلـاـ يـسـتـفـدـ . وـلـكـلـ عـيـدـ دـورـيـ يـوـجـدـ الزـمـنـ المـقـدـسـ ذـاـتـهـ الـذـيـ كـانـ ظـهـرـ فـيـ عـيـدـ

السنة السابقة أو في العيد الذي مر عليه قرن من الزمن. انه الزمن المقدس المخلوق والمكرسة قداسته باشارة الالهة التي اعادت تحييته فعلاً بالعيد. وبعبارات أخرى، يوجد في العيد الظهور الأول للزمن المقدس كما انشيء اصلاً وفي بداية الزمن *Aborigi No, in illo Tempore* لأن هذا الزمن المقدس الذي يجري فيه العيد لم يوجد قبل الاشارات الالهية المعاذه ذكرها به. وبخلق الواقع المتنوعة التي تشكل عالم اليوم أنسانات الالهية كذلك الزمن المقدس، ذلك لأنه الزمن المعاصر لخلق كان بالضرورة مقدساً بالوجود والنشاط الالهي.

وهكذا يعيش الانسان المتدين في نوعين من الزمن، حيث أن اكثراهما أهمية وهو الزمن المقدس، يمثل تحت المظاهر المتناقض لزمن دنيوي، قابل للانعكاس وقابل للإعادة. ولنوع من حاضر ازلي اسطوري يحتفل به دورياً بواسطة الطقوس. وهذا السلوك تجاه الزمن يكفي لتمييز الانسان المتدين عن الانسان غير المتدين: فالاول يرفض ان يعيش فقط في ما يدعى بمصطلحاته الحديثة «الحاضر التاريخي»، ان يجهد نفسه كي يضم للزمن المقدس، الذي هو في بعض الاعتبارات، يمكن ان يتشبه «بالازلية».

وسيكون من الصعب جداً التحديد بدقة ويقليل من الكلمات ماهية الزمن بالنسبة للانسان غير المتدين في المجتمعات الحديثة. ولا نود الكلام عن الفلسفات الحديثة للزمن، ولا عن المفاهيم التي يستعملها العلم المعاصر بالنسبة لبحوثه الخاصة. وليست غايتنا مقارنة منظومات أو فلسفات، وإنما تصرفات وجودية. وعليه، إن ما يمكن ملاحظته نسبياً لرجل غير متدين، هو أنه يعرف أيضاً بعض عدم الاستمرار، (أو عدم التمسك، أو الانقطاع) وتناقض الزمن، وبالسبة له أيضاً يوجد، إضافة إلى الزمن الريتيب للعمل، ازمنة للمتع والاستعراضات، «زمن العيد». هو أيضاً يعيش تبعاً لايقاعات زمنية متنوعة ويعرف ازمنة ذات توقيت متنوعة أو متغيرة: عندما يصفي إلى موسيقاه المفضلة، أو المحببة، أو يتنتظر أو يصادف الشخص المحبوب، انه يختبر بوضوح ايقاعاً زمنياً آخر خلاف ما لو كان يعمل أو يسام.

أما بالنسبة للانسان المتدين ، فيوجد فارق جوهري : هذا الاخير يعرف فترات «مقدسة» لا تسهم بالفترة الزمنية التي تسبقها والتي تتبعها ، والتي هي من بنية اخرى و«أصل» آخر لأن هذا هو زمن بدئي ، قدس من قبل الالهة وهو قابل ليصبح حاضراً بالعيد . وبالنسبة لانسان غير متدين ، لا يمكن ادراك هذه الصفة الغير - بشرية للزمن الطقوسي وبالنسبة لانسان الغير متدين ، لا يمكن للزمن ان يمثل ، ولا ان ينقطع ، ولا ان يكون «سراً» : انه يشكل اعمق بعد وجودي للانسان انه موصول بوجوده الخاص ، اذن ، له بداية ونهاية ، هي الموت ، وانعدام الوجود ، ومهما كانت تعددية الایقاعات الزمنية التي يحس بها وتواترها المختلفة ، يعرف الانسان غير المتدين ان هذا يتعلق دائماً بتجربة انسانية لا يمكن ان يتدخل فيها اي وجود الهي .

وعلى العكس من هذا بالنسبة ، للانسان المتدين ، اذ ان الفترة الزمنية الدنيوية قابلة لتكون دورياً «متوقفة» بالادماج ، بواسطة الطقوس ، لزمن مقدس ، غير تاريخي (بمعنى انه لا يتمي فيه لحاضر تاريخي) وكما ان كنيسة تشكل انقطاع مستوى في المكان الدنيوي في مدينة حديثة ، فإن الخدمة الدينية التي تجري ضمنها تميز انقطاعاً في الفترة الزمنية الدنيوية : ليس الزمن التاريخي الراهن هو الحاضر ابداً ، والزمن المعاش مثلاً في الشوارع والمنازل المجاورة ، وانما هو الزمن الذي جرى فيه الوجود التاريخي ليسوع المسيح ، الزمن المقدس بالبشرارة بالامه ، وبموته قيامته . ولنؤكد على كل حال ان هذا المثال لا يوضح كل الفارق الذي يوجد بين الزمن الدنيوي والزمن المقدس ! وبالنسبة لديانات اخرى ، فإن المسيحية جددت في الواقع التجربة والمفهوم للزمن الطقوسي بتأكيدها على تاريخية شخصية المسيح . وبالنسبة للمؤمن يتطور الطقس في زمن تاريخي تقدس بتجسيد ابن الله . ان الزمن المقدس المعاد تحينه دورياً في الديانات بما قبل المسيحية (خاصة في الديانات القديمة) ، هو زمن اسطوري وبدئي ، غير قابل للمطابقة مع الماضي التاريخي ، زمن أصولي بمعنى أنه سال «فجأة» لم يسبق زمن آخر ، لأن أي زمن لا يستطيع الوجود قبل ظهور الواقع الذي روطه الاسطورة .

ان هذا المفهوم القديم للزمن الاسطوري هو الذي يعنيانا هنا قبل كل شيء .  
وسرى فيما سيلي الفوارق بين اليهودية وال المسيحية .

## معبد - زمن

لنبداً ببعض الوقائع التي لها ميزة الكشف عن كثير من سلوك الانسان المتدين تجاه الزمن . هنالك ملاحظة أولية لها أهميتها : في عدد من لغات أهل البلاد الاصليين في اميركا الشمالية ، تستعمل عبارة «عالم» = (كون) على السواء بمعنى السنة . فيقول اليوكوت Yokut : «مرّ العالم» لكي يعبروا عن «انقضاء عام» . وبالنسبة لليوكي Luki يستدل على «السنة» بعبارات «أرض» أو «عالم» . انهم يقولون مثل اليوكوت «مرت الأرض» عندما يكون قد انقضى عام . فمفردات اللغة تكشف التضامن الديني بين العالم والزمن الكوني . فالكون مفهوم كوحدة حية ولدت وتطور وتتطوّر آخر يوم من السنة ، لكي تولد من جديد في العام الجديد . وسرى ان هذه العودة للولادة هي ولادة ، وان الكون يعاود الولادة كل سنة لأنه في كل سنة جديدة يبدأ التكامل الزمكاني .

إن التضامن الكوني - الزمني هو من طبيعة دينية . فالគូមុន្ត يمكن مقارنته بالزمن الكوني («السنة») ، لأن الأول كالآخر هما حقائق مقدسة وابداعات إلهية . ولدى بعض شعوب اميركا الشمالية كشف هذا التضامن الكوني - الزمني بالبنية نفسها للانشاءات المقدسة . فيما ان الزمن يمثل صورة العالم ، فإنه يناسب ايضاً رمزية وقنية . وهذا ما يلاحظ مثلاً ، عند الالفوتكتين والسيكوس . فكوحهم المقدس الذي سبق ان رأينا يمثل العالم ، ويرمز في الوقت ذاته للسنة ، مدركة كشوط عبر الاتجاهات الاربعة الرئيسية المشار اليها بالتوافذ الأربع والأبواب الاربعة للكوخ المقدس . ويقول الداكوتنا : «السنة هي دائرة حول العالم أي حول كوحهم المقدس الذي هو صورة كونية» .  
وفي الهند نجد ايضاً مثلاً اكثر وضوحاً . فقد رأينا ان اقامة مذبح يعادل اعادة

أو تكرار النشكونية. وعلى ذلك، تضييف النصوص بأن «مذبح النار هو السنة» ويفسرون في هذا المعنى رمزيته الزمنية: الـ ٣٦٠ قرميدة للسور تناسب «٣٦٠ نهار [كاتا باتا براهمانا ١٠ ، ٥ ، ٤٠-٤٠ الخ]، وبعبارات أخرى، في كل إنشاء لمذبح نار، لا يعاد صنع العالم فحسب وإنما «تشيد السنة»، ويعاد تجديد الزمن بخلقه من جديد. ومن جهة أخرى، فإن السنة هي ممثلة ببراجماتي الإله الكوني، وبالتالي، مع كل مذبح جديد يعاد أحياء براجماتي، أي تدعم قداسة العالم. وليس المقصود الزمن الدنوي والفتررة الزمنية البسيطة، وإنما تقديس الزمن الكوني وما يتبع باقامة مذبح للنار، إنما هو تقديس العالم، إذن ادماجه في زمن مقدس.

ونجد رمزية زمنية مشابهة مدخلة في الرمزية الكوزمولوجية لمعبد اورشليم، فحسب فلافيوس جوزيف [آنيت - اليهودية ٣-٧-٧]، ان الاثني عشر رغيفاً من الخبر التي وجدت على الطاولة كانت تعني الاثني عشر شهراً من السنة والشمعدان ذي السبعين فرعاً كان يمثل الدرجات العشر (أي التقسيم البروجي للأجرام السبعة في دزينات) فالمعبد كان صورة كونية: موجود في «مركز العالم» في اورشليم وقد قدس لا الكون برمته فحسب، وإنما أيضاً «الحياة» الكونية اي لِلزَّمْنِ.

وذلك هي ميزة هرمان اوسينر لأنه كان أول من فسر القرابة الاشتراكية بين معبد Tempus و زمن Templum و يشرح هذين المصطلحين بمفهوم التقطاع (Kreuzong, Schneidung)، وهنالك بحوث متاخرة اكدت ايضاً على هذا الاكتشاف: «معبد يدل على مظهر مكاني وزمن مظهر وقتي لحركة الأفق في المكان وفي الزمان».

إن المدلول العميق لكل هذه الواقع يبدو انه الآتي: بالنسبة للإنسان المتدبر بثقافات قديمة يتجدد العالم سنوياً، وبعبارات أخرى، يلاقي «القداسة» الاصلية كل سنة جديدة، والتي كانت تعود له عندما خرج من تحت يدي الخالق. ان هذه الرمزية مشار إليها بوضوح في البنية الهندسية التكونية للمزارات أو المعابد. لأن المعبد هو في آن واحد المكان المقدس بامتياز وصورة العالم، انه يقدس الكون برمته ويقدس الحياة الكونية كذلك. وعليه فإن هذه الحياة الكونية كانت

متخيلة تحت شكل مدار دائري . وقد توحدت مع السنة ، وكانت السنة دائرة مغلقة : وكان له بداية ونهاية ، ولكن كان لها أيضاً خاصية يمكن لها ان تعاود الولادة تحت شكل السنة الجديدة ، مع كل عام جديد ، زمناً «جديداً ونقياً» «مقدساً» لأنه لم يستعمل بعد - وقد جاء للوجود.

ولكن الزمن عاود ولادته ، وعاود بدايته لأن العالم كان يخلق من جديد في كل عام جديد . ولقد شاهدنا ، في الفصل السابق ، الأهمية المعتبرة لأسطورة نشكونية بصفتها نموذجاً مثالياً لكل نوع من خلق وانشاء . وبضاف إلى ذلك بأن الشكونية تتطلب كذلك خلق الزمن . وأكثر من هذا أيضاً : كما ان الشكونية هي المثال النموذجي لكل «خلق» ، فإن الزمن الكوني الذي جعلته الشكونية ينساب هو النموذج المثالي لكل الأزمنة الأخرى ، أي الأزمنة المميزة لمختلف اصناف الوجود . وللتوضيح نقول : بالنسبة للإنسان المتدين في الثقافات القديمة ، كل خلق ، وكل وجود يبدأ في الزمان : قبل أن لا يوجد شيء ، فإن زمانه لا يمكن له أن يوجد . وقبل أن لا يأتي الكون للوجود ، لم يكن له فيه زمن كوني . قبل أن يكون هذا الصيف من النبات قد خلق ، فإن الزمن الذي انتهى الآن ، ليحمل الثمار ويتلف ، لم يكن موجوداً . ولهذا فإن كل خلق متخيل كما لو كان موجوداً منذ بدء الزمن ، من المبدأ . الزمن ينساب مع أول ظهور صنف جديد من الموجودات ، ولهذا تلعب الاسطورة دوراً مميزاً : كما سنشهده فيما بعد ، فإن الاسطورة هي التي تكشف كيف أتت حقيقته إلى الوجود .

## التكرار السنوي للشكونية :

إن الاسطورة الشكونية هي التي تروي كيف أتى الكورموس إلى الوجود . ففي بابل أثناء حفلة اكيتو Akitu ، التي كانت تجري في الأيام الأخيرة من السنة والأيام الأولى من السنة الجديدة ، كانت «قصيدة الخلق» الآينوما ايльтش تتلى ، رسمياً وباللائدة الطقوسية كان يعاد تحبين المعركة بين مردوك والغول البحري

تيمات التي حصلت منذ الأصل ، والتي وضعت نهاية العماء بالانتصار النهائي للالله . فخلق مردوك الكون من الجسم الممزق ل蒂مات وخلق الانسان من دم الشيطان كينجو Kingu الحليف الرئيسي لتيمات . أما ان هذه الذكرى للخلق كانت اعادة تحبين بفاعلية للعمل الشكوئي ، فدليله قائم في العديد من الطقوس كما في العبارات التي كانت تقال خلال الحفلة .

وفي الواقع ، إن المعركة بين تيمات ومردوك كانت مومي إليها بصراع بين مجموعتين من الممثلين ، صراع احتفالي يوجد ايضاً لدى الحثيين ، ودائماً في نطاق سيناريو مأساوي للعام الجديد ، لدى المصريين وفي رأس شمرا .. الخ وكانت المعركة بين مجموعتين من المحتلين تكرر المرور من العماء إلى الكون وكانت تحدين الشكوبية . فالحادث الاسطوري كان يصبح حاضراً . وكان الفاعل يهتف «ألا يمكن الاستمرار بقهر تيمات واختصار أيامه . وكانت المعركة ، وكان النصر والخلق تحصل جميعها في هذه الفترة ذاتها في الحال .

وبما أن العام الجديد هو اعادة تحبين للشكوبية ، فإنه يقتضي استعادة الزمن لبدايته ، أي بعث الزمن البدئي ، الزمن «النقي» ، ذلك الذي كان يوجد في فترة الخلق . ولهذا السبب ، وبمناسبة العام الجديد ، تجري «التطهيرات» لطرد الذنوب ، والشياطين أو ببساطة كبش المحرقة . لانه لا يتعلق بالانقطاع الفعال لفترة زمنية وبداية فترة اخرى فحسب (كما يتصور ، مثلاً ، انسان عصري) ، وإنما ايضاً الغاء السنة الفائنة والزمن النقي . وذلك هو ، من جهة أخرى ، معنى التطهيرات الطقوسية : احراق ، والغاء الذنوب واحتطاء الفرد والجماعة في مجملها وليس مجرد «تطهير» بسيط .

ان النيروز - العام الفارسي الجديد - يحيي الذكرى اليوم الذي حصل فيه خلق العالم والانسان ، انه يوم النيروز الذي كان اجزءه «تجديد الخلق» كما كان عبر عنه المؤرخ العربي البيروني . فكان الملك يعلن : «ها هو يوم جديد لشهر جديد ولسنة جديدة : يجب اعادة تجديد ما استعمله الزمن». الزمن كان استعمل او استهلك الكائن البشري . والمجتمع والكونوموس ، وهذا الزمن المخرب ، الزمن

الدُّنيويِّي، والمدة بمعنى الكلمة يجب الفاعلها، من أجل اعادة تكامل الفترة الاسطورية حيث كان العالم قد أتى للوجود، غارقاً في زمن «نقي» «قوي» ومقدس. ان الغاء الزمن الدُّنيوي المستنفذ كان يحصل بواسطة طقوس تدل على نوع من «نهاية العالم». فاطفاء النيران، وعودة ارواح الموتى، الاضطراب الاجتماعي من نوع الساتورنالات (اعياد فاحشة عند الرومان)، والاباحة الجنسية، والتهتكات الخ... كانت ترمز لانكفاء الكون في العماء. وكان العالم في آخر يوم من السنة يذيب نفسه في المياه البدئية. وكان الغول البحري تيامات ورمز الظلمات، واللام شكل وانعدام الظهور. يعاود الحياة ويصبح مهدداً. وكان العالم الذي وجد خلال سنة كاملة يزول حقيقة. ولأن تيامات كان يجدد هناك، فإن الكورزموس كان يلغى، وكان ماردوك مجبراً على خلقه ايضاً مرة أخرى بعد ان قهر تيامات من جديد.

إن دلالة هذا الانكفاء الدوري للعالم في نوعية نموذجية عماهية كان التالي : كل «الذنب» للسنة، وكل ما لطخه واستهلكه الزمن، كان ينعدم بالمعنى المادي للعبارة، وكان الانسان ايضاً، بالمساهمة رمزاً بالانعدام وباعادة خلق العالم، يخلق من جديد، فكان يخلق لأنه بدأ وجوداً جديداً. فمع كل بداية لسنة جديدة، كان الانسان يشعر بنفسه انه اكثر حرية واكثر ظهراً، لأنه انعمق من حمل اخطائه وذنبه. لقد أعاد احياء الزمن الاسطوري للخلق، اذن زمناً مقدساً قوياً، ومقدساً لأنه مثل بحضور الآلهة، «قوياً» لأن هذا هو الزمن النظيف والمخصص للخلق الأكثر عظمة بما لم يسبق ان انجز مثله : ذلك هو خلق العالم. فرمزاً، كان الانسان يصبح معاصرًا للنشكونية، وكان يحضر خلق العالم. وفي الشرق الاوسط القديم كان يساهم حتى بفاعلية في هذا الخلق (ر. المجموعتين المتعارضتين ممثلتين لالله والغول البحري).

ومن السهل ادراك لماذا أن ذكرى هذا الزمن المحترم جداً تلازم الانسان المتدين ، ولماذا كان يجهد نفسه دورياً ليناله ، وكانت الآلهة تظهر اوح قوتها. إن النشكونية هي المظهر الالهي الأسمى ، وهي الدليل والاشارة المثالبة للقوة.

وللوفرة والابداع. الانسان المتدين متعطش للحقيقة، ويكل وسائل يجهد للاستقرار في نبع الحقيقة البدئية، عندما كان العالم في حالة ولادة.

## بعث بالرجوع للزمن الاصلي

إن كل هذا يستحق تطوراً، بيد أنه بالنسبة للفترة الراهنة يجب ان يلفت انتباها عنصران : ١) بالتكرار السنوي للشكوكنية، كان الزمن يتجدد، وكان بصفته زمناً مقدساً يعاود بدايته، لأنه كان ينطابق مع بداية الزمن حيث كان العالم قد أتى للوجود لأول مرة ٢) وبالمساهمة طقوسياً «بنهاية العالم» و«باعادة خلقه» كان الانسان يصبح معاصرًا لبداية الزمن، اذن كان يولد من جديد، وكان يعاود بداية وجوده مع الحفاظ على قوى حيوية لم تمس كما كانت في فترة ولادته.

إن هذه الواقع هامة جداً: فهي تكشف سر السلوك للانسان المتدين تجاه الزمن . فيما ان الزمن المقدس والقوى هو الزمن الاصل ، واللحظة العجيبة حيث كانت حقيقة قد خلقت فيها، والتي ظهرت لأول مرة بامتلاء ، فسيجدد الانسان نفسه ليستعيد دورياً هذا الزمن الاصلي . وهذا التحين الطقوسي مجدداً للزمن الأول ولأول تجلي لحقيقة هو في اساس كل التقاويم المقدسة: فالعمر ليس «احياء لذكرى» حادث اسطوري (اذن ديني) وانما هو اعادة تحiven له .

إن زمن الاصل بامتياز هو زمن الشكوكنية، اللحظة التي ظهرت فيها اوسع حقيقة للعالم . ولهذا السبب ، وكما رأينا في الفصل السابق ، تستخدم الشكوكنية كنموذج مثالى لكل الازمنة المقدسة: اذ لو كان الزمن المقدس هو الزمن الذي ظهرت فيه الالهة وخلقت، فمن الواضح ان الظهور الالهي الاكمل والخلق الاعظم انما هو خلق العالم .

فالانسان المتدين يعاود اذن تحين الشكوكنية ليس فحسب في كل المرات التي «يخلق» فيها شيئاً («عالمه لذاته» - الاقليم المسكن - او مدينة او بيته) الخ . . . وانما ايضاً عندما يريد ضمان حكم سعيد لملك او حاكم جديد ، او عندما

يتوجب عليه إنقاذ المحاصيل ، وربما نصادف في بولونيزيَا أوسع تطبيق للاسطورة النشكוניתة . فالكلمات التي كان ايوا ١٥ تلفظ بها في بداية الزمن من أجل خلق العالم، غدت العبارات الطقوسية . ويرددتها الناس في العديد من المناسبات : من أجل تخصيب رحم عاقر ، ومن أجل الشفاء (مرض الأجسام كذلك مرض النفوس والارواح) ومن أجل الاعداد للحرب ، ولكن ايضاً في ساعة الموت أو من أجل اثارة الالهام الشعري .

إن الاسطورة النشكוניתة تستخدم هكذا من قبل البوليزين كنموذج للنمط البديئي «بداية العالم» فيصبح معاصرًا للنشكוניתة . وبالنسبة له ان المقصود بالعودة لزمن الاصول بهدف معالجة ، هو بداية الوجود مرة جديدة ولولادة مجدداً (رمزاً) . ويبدو المفهوم المضمر لهذه الطقوس من اجل الشفاء كما يلي : إن الحياة لا يمكن لها ان تصلح ، وانما يعاد خلقها فقط بالتكرار الرمزي للنشكוניתة ، لأن النشكוניתة هي النموذج المثالى لكل خلق .

ويفهم اذن وبشكل افضل الوظيفة التجديدية لعودة زمن الأصل ، عندما نتفحص عن قرب أكثر المعالجة القديمة ، كما هو، مثلاً، معالجة الناكهي Des Nak-Hi وهو شعب تببتي - برمانى يعيش في الصين - الشمالية الغربية (مقاطعة يونان) ، فيتكون طقس الشفاء بكل معنى الكلمة بالثلاثة الرسمية لاسطورة خلق العالم ، متبرعة باساطير أصل الأمراض (المثاراة بغضب الافاعي) وظهور شامان مداو يحمل للبشر الوصفات الضرورية . وتثير كل الطقوس تقريباً، البداية والزمن الاسطوري حيث لم يكن العالم قد وجد بعد : «في البدء ، في الزمن ، حيث السماوات ، والقمر والنجوم والكواكب والأرض لم تكن قد ظهرت بعد ، حينئذ حيث لم يكن قد ظهر شيء بعد الخ ..» تبعـت النشكוניתة ، وظهور الأفاعي : «في الوقت الذي ظهرت فيه السماء ، والشمس والقمر والنجوم والكواكب والأرض انتشرت ، وعندما ظهرت الجبال والوديان والأشجار والصخور ، في هذه الفترة ظهر الناجـas والتماسيـخ ، الخ». ثم تروي ايضاً ولادة أول مداو وظهور العـلاجـات . Les Nagas ويضاف : «يجب رواية اصل الدواء ، الا اذا لم يمكن التحدث عنه» .

وما يهم الاشارة هنا علاقة هذه الاغانى السحرية بالغاية الطبية، وهي ان اسطورة الاصل للادوية مجسدة دائمًا بلا الاسطورة النشكوبية. ففي العلاجات البدائية والتقلدية، لا يصبح الدواء فعالاً إلا عندما يعاد التذكير طقوسياً بأصله امام المريض. ان عدداً كبيراً من التعزيمات في الشرق الأوسط واوروبا تتضمن تاريخ المرض او الشيطان الذي أثاره، أو أن قديساً نجح في السيطرة على الألم. ان الفاعلية العلاجية للتعزيم تستقر في واقع انه، بالتلفظ به طقوسياً، يعود تحيين الزمن الاسطوري «للأصل»، كذلك أصل العالم وأصل المرض وعلاجه.

## الزمن «العيدي» وبنية الأعياد

إن زمن الأصل لواقع، أي الزمن المؤسس بظهوره الأول، له قيمة ووظيفة مثالية، ولهذا السبب فإن الإنسان يجهد نفسه لاعادة تحيينه دورياً بالطقوس المخصصة. ولكن «المظهر الأول». الواقع يعادل خلقه من قبل الكائنات الالهية أو نصف - الالهية : فاستعادة زمن الأصل يقتضي ، بالتالي، التكرار الطقوسي للعمل الخالق للاللهة. واعادة تحيين الدورى للاعمال الخالقة المنجزة من قبل الكائنات الالهية في الزمن الاول تشكل التقويم المقدس ، وجملة الأعياد. فالعيدي يجري دوماً في الزمن الاصلي . وهذا فعلاً اعادة تكامل لهذا الزمن الاصلي والمقدس الذي يخالف السلوك البشري اثناء العيد لما كان قبلأ او بعداً . وفي كثير من الحالات ، يستسلم اثناء العيد لذات الاعمال مما هي في الفترات الغير معید فيها ، ولكن الانسان المتدين يعتقد أنه يعيش عندئذ في زمن آخر ، وأنه نجح في استعادة الزمن البدئي الاسطوري .

طيلة الحفلات الطوطمية السنوية من نوع انتيشيوما Intichiuma يعيد الاستراليون الآرلونتا خط السير المتبوع من قبل الجد الاسطوري للقبيلة في عصر الالتشيرينجا (لغويًا «زمن الحلم»). فهم يقفون فيما لا يعد من الامكنة حيث كان وقف الجد ويرددون الاشارات ذاتها التي فعلها في الزمن الاول. واثناء الحفلة كلها

يصومون، ولا يحملون سلاحاً ويحترسون من كل تماس مع نسائهم، أو مع اعضاء القبائل الأخرى. فهم بكلتهم مستغرون في «زمن الحلم».

والاعياد المحتفل بها سنوياً في الجزيرة البولينزية لـ تيكوبيا تستنسخ «أعمال الآلهة» الاعمال «التي صنع بها الآلهة، في الازمة الاسطورية، العالم كما هو عليه الان. والزمن العيدي الذي يعيش فيه اثناء الحفلات مميز ببعض المحرمات (تابو) : كثير من الضجة، ومن الالعاب، والرقص. والمرور من الزمن الدنيوي إلى الزمن المقدس مشار اليه بالكسر الطقوسي لقطعة من الخشب إلى قطعتين. ولنست الحفلات المتعددة التي تشكل الاعياد الدورية سوى تكرار لل拉斯ارات المثالية للآلهة وهي لا تميز وحسب الظاهر، عن النشاطات العادية :

وهي تتعلق باصلاحات طقوسية للقوارب، طقوس مناسبة لثقافة البناءات الغذائية (يام ، تارو، الغ) واصلاح المعابد. غير ان كل هذه انشطة الاحتفالية، تختلف في الواقع عن الاعمال ذاتها المنفذة في الزمن العادي بواقعة، انها لا تحمل سوى على بعض الموضوعات التي تشكل نوعاً ما النماذج لاصنافها المتعلقة بها، ولأن الحفلات تجري ايضاً في جو مفعم بالقداسة، وفي الواقع، ان السكان الاصليين لديهم شعور باعادة أعمال الآلهة النموذجية في تفصيلاتها اللا نهائية كما نفذت في بداية الزمن .

وهكذا يصبح الانسان المتدين ، دوريأً، معاصرأً للآلهة، في المقياس الذي يعيد فيه تحين الزمن البدئي الذي اكتملت فيه الاعمال الالهية. وعلى مستوى الحضارات «البدائية»، كل ما صنعه الانسان لنوعه عبر الانسانية ، وحتى خارج زمن «العيد» يحتذى حذو حركات النماذج المثالية المثبتة من قبل الآلهة والاجداد الاسطوريين .

غير أن هذا الاحتذاء يخاطر لأن يكون مشوهاً أو حتى منسياً. ان عادات التحين الدورية للحركات الالهية، والاعياد الدينية، هي لاعادة تلقين الانسان قداسة النماذج. فالاصلاح الطقوسي للقوارب أو الزراعة الطقوسية لليام Yam لا تضممان ابداً للعمليات المماثلة المنجزة خارج الفترات المقدسة. إنها اكثر دقة،

واكثر قرباً من النماذج الالهية من جهة وهي طقوسية من جهة أخرى: هدفها ديني .  
ويعاد احتفالياً اصلاح قارب ليس لوجود حاجة به لأن يصلح ، ولكن لأن الآلهة ، في  
العصر الاسطوري ، كشفت للبشر كيف تصلح القوارب . وهذا لا يتعلّق بعملية  
تجريبية ، وإنما بعمل ديني ، وبتقليد الآلهة ، وليس موضوع المادة للاصلاح واحداً  
من موضوعات نموذجية اسطورية متعددة تكون صنف «القوارب» ، وإنما هو نموذج  
«اسطوري» : القارب ذاته الذي صنعته الآلهة في «بداية الزمن». وبالتالي، فإن  
الزمن الذي ينجز فيه الاصلاح الطقوسي للقوارب يعود ضم الزمن البدئي . فهو  
الزمن نفسه الذي عملت فيه الآلهة .

بالتأكيد، ان كل انواع الاعياد الدورية لا يمكن ردها للمثال الذي عرضناه .  
ولكن ليست مورفولوجيا العيد التي تهمنا ، وإنما البنية للزمن المقدس المحبين في  
الاعياد . وعليه يمكن القول عن الزمن المقدس انه دائماً هو نفسه ، الذي «يتبع  
الأزليات» .

ومهما كانت العقدة لعيد ديني ، فهو يتعلّق دائمًا بحدث مقدس له أصله-  
السابق والذى أعيد حاضرًا طقوسياً. فالمشاركون يصيّرون معاصرین للحدث  
الاسطوري وبعبارات اخرى «يخرجون من زمانهم التاريخي - أي من زمان مكون  
بحجمة احداث دنيوية شخصية وعبر شخصية ويعانقون الزمن البدئي ، الذي هو  
دائمًا نفسه ، ويتتمي للازليّة ، إن الانسان المتدين ينطلق دورياً في الزمن  
الاسطوري والمقدس ، ويجد زمن الاصل ، ذلك الذي «لا يسلّ» لأنه يساهم  
بالفترة الزمنية الدنيوية ، وهو مكون بحاضر أبدي يمكن استعادته إلى ما لا نهاية .  
إن الانسان المتدين يشعر بالحاجة لأن يغرق دورياً في الزمن المقدس الغير  
قابل للتدمير . وبالنسبة له ، إن هذا الزمن المقدس هو الذي يجعل الزمن الآخر  
العادى ممكناً وال فترة التي يجري فيها كل وجود بشري . وهذا الحاجز الأزلي  
للحـدث الاسطوري هو الذي يجعل الفترة الدنيوية للأحداث التاريخية ممكـنة .  
ولاعطاء مثال على ذلك نشير إلى: أن الزواج المختلط الالهي ، هو الذي حصل في  
بدء الزمن وهو الذي جعل القرآن الجنسي البشري ممكـناً. فالقرآن بين الرب والربة

يحصل في فترة لا زمنية في حاضر أزلي : والقرارات الجنسية بين البشر، عندما لا تكون طقوسية، تجري في المدة، وفي الزمن الديني . والزمن المقدس، الاسطوري ، يؤسس ايضاً الزمن الوجودي والتاريخي ، لأنه نموذجه المثالي. واجمالاً ، ففضل الكائنات الالهية أو نصف الالهية أتى كل شيء للوجود. «اصل» الحقائق والحياة ديني . ويمكن جني واستهلاك اليام عادة، لأنه يجني دورياً ويستهلك بطريقة طقوسية ، ويمكن اتمام هذه الطقوس لأن الالهة كشفتها في بدء الزمن بخلق الانسان واليام ، وبالكشف للبشر كيف يتوجب جني واستهلاك هذا النبات الغذائي .

في العيد يوجد بعد المقدس للحياة كاملاً ، فتحتبر القدس للوجود البشري بصفتها خلقاً الهياً . وفي بقية الزمن نحن معرضون لنسيان ما هو جوهري : أما الوجود فليس «معطى» بما يسميه المحدثون «الطبيعة» ، وإنما هو خلق الآخرين ، الالهة او انصاف الالهة ، وعلى العكس فإن الاعياد تعيد تجديد بعد المقدس للوجود ، وبالتالي كيف خلقت الالهة او الاجداد الأسطوريين الانسان وعلمه مختلف أنواع السلوك الاجتماعي والاعمال التطبيقية .

ويمكن ان يبدو من احدى وجهات النظر، ان هذا «الخروج» الدوري للزمن التاريخي ، وبخاصة التنتائج العائدة له بالنسبة للوجود الشامل للانسان المتدين ، كرفض للحرية الخلاقة . وباختصار انه يتعلق برجوع ازلي للزمن الاول في ماضي «اسطوري» ليس له شيء من التاريخي . ويمكن الاستنتاج بأن هذه التكرار الابدي لل拉斯ارات النموذجية المكتشوفة من قبل الالهة من الاصل تتعارض مع كل نشاط بشري وتشكل عفوية ابداعية . وقد تحققت هذه النتيجة في جزء منها وفي جزء فقط لأن الانسان المتدين حتى الأكثر بدائية «يرفض من حيث المبدأ «التقدير» : إنه يقبله ولكن بآن يضفي عليه اصلاً وبعداً الهياً . وفي المنظور الحديث، ان كل ما يبدو لنا مشيراً للتقدم (من أية طبيعة اجتماعية ، ثقافية ، تقنية الخ) . بالنسبة الحالة مسبقة ، كل هذا اضطاعت به مختلف المجتمعات البدائية ، عبر تاريخها الطويل كما لو انها كشوفات الهية جديدة . وسندع هنا، جانباً هذا المظهر للمسألة . والمهم هنا، هو

معرفة المدلول الديني لهذا التكرار للإشارات الإلهية. وعليه يبدو واضحاً لو ان الإنسان المتدين يشعر بالحاجة لاستعادة انتاج إلى ما لا نهاية ذات الإشارات النموذجية ، فان ذلك لكونه يستلهم ويجهد نفسه للعيش بالقرب القريب من آلهته .

## الصيرونة دورياً معاصرأً للالله .

بدراستنا في السابق ، الرمزية الكوزمولوجية للمدن ، والمعابد ، والمنازل ، أظهرنا انها متصادمة مع فكرة «مركز العالم». والتجربة الدينية المطبقة في رمزية مركز تبدو أنها الآتية :

الانسان يرغب بالاقامة في مكان «مفتوح نحو الأعلى» ، وباتصال مع العالم الالهي . العيش بالقرب من «مركز العالم» يعادل بجملته ، العيش باكثر قرب ممكن من الالهة .

وتكتشف الرغبة ذاتها بالتقرب من الالهة بتحليل مدلول الأعياد الدينية ، بإعادة ملك الزمن المقدس للأصل ، هو الصيرونة «معاصرأً للالله» ، اذن الحياة بحضورهم ، حتى ولو ان هذا الحضور سري ، وبهذا المعنى ليس مرئياً دوماً. ان القصدية التي حلّت رموزها في تجربة المكان والزمان المقدسين تكشف الرغبة باعادة تملك حالة بدئية : الحالة التي كانت الالهة فيها وكان الاجداد الاسطوريون حاضرين ، وكانت على أهمية خلق العالم أو تنظيمه ، او كشف اسس الحضارة للبشر ، وهذه «الحالة البدئية» ليس من نوع تاريخي ، انها حسب التسلسل التاريخي غير قابلة للحساب ، انها تتعلق باسطورية لزمن «الأصل» ، ولما مر «في البدء» مبدئياً.

وعليه ، «في البدء» حصل هذا: الكائنات الالهية أو نصف الالهية كانت طورت نشاطها على الارض . فالحنين «للأصول» هو اذن حنين ديني . فالانسان يرغب ايجاد الحضور الایجابي للالله ، ويرغب كذلك العيش في العالم ، الطري ، الظاهر و«القوى» كما خرج من تحت يدي الخالق .

إن الحنين لكمال البدائيات هو الذي يفسر في القسم الكبير منه العودة الدورية لبداية الزمن. وبعبارات مسيحية، يمكن القول انه يتعلق «بحنين للفردوس» مع انه على مستوى الثقافات البدائية، يختلف النص الديني والآيديولوجي تماماً عما هو عليه في اليهودية - المسيحية. ولكن الزمن الأسطوري الذي نجهد لإعادة تحييته دوريأً هو زمن جرى تقديسه بالحضور الالهي ، ويمكن القول ان الرغبة بالعيش في الحاضر الالهي وفي عالم كامل (لانه بالكاد قد ولد) يناسب الحنين لحالة فردوسية .

وكما لا حظنا آنفاً، فإن هذه الرغبة للانسان المتدين بالرجوع دوريأً للوراء، وجهده لإعادة تملك تلك الحالة الأسطورية، تلك التي كانت في البدء، يمكن ان تظهر غير محتملة ومحزنة في نظر شخص عصري . وان مثل هذا الحنين يقود حتمياً للتكرار المستمر لعدد محدود من الاشارات والتصروفات . وحتى نقطة ما يمكن القول بان الانسان المتدين وبخاصة انسان المجتمعات «البدائية» هو بامتياز انسان مسلول باسطورة العود الابدي . ان عالماً نفسياً عصرياً سيكون معيناً بأن يكتشف في سلوك كهذا الضيق امام خطر التجدد ورفض تسلية المسؤولية لوجود رسمي وتاريخي والحنين لحالة «فردوسية» لأنه كجنين ، لم ينفصل عن الطبيعة بما فيه الكفاية .

إن المسألة معقدة جداً ليتمكن التصدي لها هنا، ومن جهة أخرى تجافي قصدنا هنا، لأنها تدخل مسألة التعارض بين الانسان العصري وما قبل العصري . ومع ذلك نشير إلى أنه سيكون من الخطأ الاعتقاد بان الانسان المتدين في المجتمعات البدائية والقديمة يرفض تحمل مسؤولية وجود صحيح وأصيل . وعلى العكس ، فقد رأينا وسنعود إلى ذلك ، بأنه يضططع بجرأة بمسؤوليات صخمة : على سبيل المثال مسؤولية المساعدة بخلق الكون . وبخلق عالمه الخاص ، وبضمان حياة النباتات والحيوانات الخ . . . إلا أنه يتعلق بنوع آخر من المسؤولية غير تلك تبدو لنا أنها وحدها الصحيحة والمقبولة . انه يتعلق بمسؤولية حول المخطط الكوني ، وعلى خلاف المسؤوليات عن النظام الأخلاقي ، والاجتماعي

والتاريخي ، المعروفة وحدها للحضارات الحديثة . والانسان في منظور الوجود الدنوي ، لا يعترف بمسؤوليته الا نحو ذاته نحو المجتمع . فبالنسبة له لا يشكل العالم كوناً بمعنى الكلمة . ووحدة حية مصاغة ، انه بصرامة وبساطة ، جملة المدخرات المادية والطاقات الفيزيقية للكوكب وان القلب الكبير للانسان العصري هو في أن لا يستند بطيش المصادر الاقتصادية للكرة الأرضية . غير ان «البدائي» يقع ، وجودياً ، دائمًا في سياق كوني . ولا تهمل تجربته الشخصية لا أصولية ولا عمقاً ، وإنما ، تعبر عن نفسها في لغة غير مألوفة لدينا ، انها تبدو في نظر العصريين غير أصلية ، او انها طفولية .

ولنعد مباشرة لهدفنا : فلسنا مفوضين بتفسير العود الدوري في الزمن المقدس للاصل كرفض لعالم حقيقي وهروب في الحلم والخيال . وعلى العكس ، هنا ايضاً يخرج الوسوس الانطولوجي هذه الخاصية الجوهرية لانسان المجتمعات البدائية والقديمة . لأنه ، باختصار ، برغبته اعادة امتلاك زمن الأول ، يرغب ايضاً بمعاودة ايجاد حضور الآلهة الذي يعيد العالم القوي ، الطازج والنقي ، كما كان في بداية الزمن ، وهو في الوقت ذاته تعطش للمقدس وحنين إلى الكائن ، وعلى المستوى الوجودي ، تترجم هذه التجربة باليقين بإمكانية معاودة البدء دورياً للحياة مع أعلى «الفرص المؤتية» . انه في الواقع ، ليس رؤية متفائلة بالوجود فحسب ، وإنما ايضاً اذعان شامل للكائن . إن الانسان المتدين في كل تصرفاته يعلن انه لا يعتقد سوى بالكائن ، وأن مساهمته بالكونية مضمونة له بالكشف البدئي الذي هو حارسه .

إن مجموع الكشفات البدئية مشكل بأساطيره

## اسطورة = نموذج مثالي

تحكي الاسطورة تاريخاً مقدساً ، أي حدثاً بدئياً حصل في بداية الزمن . بيد أن روایة تاريخ مقدس تعادل كشف اسطورة ، لأن شخصيات الاسطورة ليست

كائنات بشرية: إنها آلهة أو أبطال محضرة، ولهذا السبب فإن إشاراتهم تشكل اسراراً: لا يستطيع الإنسان معرفتها إذا لم تكن قد كشفت له. فالاسطورة اذن هي التاريخ لما سبق حصوله في الزمن الاول، وقصة ما فعلته الآلهة أو الكائنات الالهية في بدء الزمن، «القول» اسطورة، هو اعلان لما جرى منذ الاصل. وما ان «تقال» مرة، أي تكشف، حتى تصبح الاسطورة حقيقة قاطعة: إنها تؤسس الحقيقة Eskirnos المطلقة. «والامر هكذا، لأنه هكذا قيل». يعلن اسكييمو النيستزيليك Nestsilik لتبرير الأساس الصحيح لتاريخهم المقدس ولتقاليدهم الدينية. ان الاسطورة تعلن عن ظهور «وضع» كوني جديد او حدث بدئي. انها اذن وبشكل دائم قصة «خلق»: فتروى كيف ان شيئاً انجز، وبدأ التكون. وعليه يظهر لماذا ان الاسطورة متضامنة مع الانطولوجيا: انها لا تتكلم الا عن الحقائق، عما حصلحقيقة، وعما ظهر بشكل تام.

ان المقصود بذلك بكل وضوح حقائق مقدسة، لأن المقدس هو الحقيقي بامتياز. إن أي شيء مما يعود لدائرة الدنوي لم يساهم انطولوجياً بالاسطورة لا يملك نموذجاً مثالياً. وكما سررى بعد قليل فإن العمل الزراعي هو طقس كشف من قبل الآلهة أو من قبل أبطال المحضر. كذلك يشكل عملاً في وقت واحد حقيقياً وذي مدلول.

ولنقارن مع العمل الزراعي في مجتمع نزع عنه صفة القدسية: هنا، أصبح العمل دنويأ، مبرراً بالربع الاقتصادي. فالارض تفلح لاستمارها، وبقصد الغذاء والربح فبتفرعه العمل الزراعي من الرمزية الدينية، يصبح آن واحد «مكمداً» وموضنياً.

انه لا يكشف أي مدلول، ولا يوفر أية «نافذة» نحو الشمولي، نحو عالم الروح.

فأي الله، وأي بطل محضر لم يكشف ابداً عملاً مدنساً. كل ما فعلته الآلهة أو الاجداد، اذن كل ما روتهم الاساطير عن نشاطهم الخلاق، يتعمى إلى دائرة المقدس، وهو بالتبيّن، يساهم بالكينونة، وعلى العكس، كل ما يفعله البشر

بمبادئهم الخاصة، وكل ما يفعلونه بدون نموذج اسطوري ينتمي إلى دائرة الدنيوي (المدنسي) : كذلك فهو نشاط عابث وخداع وفي آخر المطاف غير حقيقي ، فكلما كان الانسان اكثر تدينًا ، كلما حاز اكثر نماذج مثالية لتصرفاته وأعماله أو ايضاً كلما كان متدينًا أكثر ، كلما ادخل نفسه في نطاق الحقيقة ، وخارط أقل بضياع نفسه في الأعمال الغير مثالية «الشخصانية» والشاذة.

وهذا المظهر للاسطورة يستحق ان يشار إليه بصورة خاصة: الاسطورة تكشف القداسة المطلقة ، لأنها تحكي النشاط الخالق للآلهة ، وتكتشف قداسة عملها . وبعبارات أخرى ، إن الاسطورة تصف الانقطاعات المختلفة والمأساوية أحياناً ، للمقدس في العالم . ولهذا السبب ، ولدى الكثير من البدائيين ، لا يمكن للأساطير ان تروى بلا مبالغة أين أو متى .. ، وانما اثناء المواسم الأكثر غنى بالطقسية «خريف - شتاء» أو في فترة الاحتفالات الدينية ، وبكلمة واحدة في فترة زمن مقدس . ان الانقطاع المقدس في العالم ، المروي بالاسطورة هو الذي يؤسس العالم واقعياً . فكل اسطورة تظهر كيف ان حقيقة الشيء قد جاءت إلى الوجود ، سواء أكانت الحقيقة الكلية ، الكوزموس ، أو جزءاً منها فقط : جزيرة ، نوع نباتي ، مؤسسة بشرية . الخ .. وبرواية كيف جاءت الأشياء للوجود ، نفسها ، ونجيب بصورة غير مباشرة على سؤال آخر: لماذا أنت للوجود؟؟

لماذا تتشابك أو تتدخل دائمًا مع «كيف».

فبرواية كيف تولد شيء يلوح السبب البسيط لكشف انقطاع المقدس في العالم ، والعلة الشاملة لكل وجود حقيقي .

ومن جهة أخرى ، فإن كل خلق بصفته عملاً الهياً ، اذن انقطاع المقدس ، يمثل انقطاعاً للطاقة الخلاقة في العالم . فكل ابداع يشع من طوبى . والآلهة تخلق بالقوة المفرطة ، ويتجاوز الطاقة . والخلق يحصل بزيادة المادة الانطولوجية . ولهذا السبب تروي الاسطورة التجلي الوجودي المقدس ، وهذه الظاهرة الظاهرة بطوبى الكائن تصبح النموذج المثالي لكل النشاطات البشرية: وحدها تكشف الحقيقي ، الوافر ، والفعال ، «يتوجب علينا ان نفعل ما فعلته الآلهة في البدء» هذا

ما يقوله نص هندي [كاتا باتا براهما] ٤-٧-١٢ .

«هكذا تعلمت الآلهة، وهكذا يفعل الناس»، كما تضيف ترييا براهما [١-٥-١١١]. إن الوظيفة الرئيسية للاسطورة هي اذن «ثبتت» النماذج التالية لكل الطقوس ولكل الشاطرات البشرية ذات الدلالة: تغذية، جنس، عمل، تعليم الخ... إن الانسان مع سلوكه بوصفه كائناً بشرياً مسؤولاً مسؤولية كاملة، يحدو حذو الاشارات النموذجية للآلهة، ويعيد اعمالها. ولو تعلق هذا بوظيفة بسيطة فيزيولوجية كالغذاء او بنشاط اجتماعي ، واقتصادي وثقافي وحربى الخ ...

في غينيا الجديدة يحكى الكثير من الأساطير عن سفرات طويلة فوق البحر، مقدمين هكذا «نماذج للملاحين الحالين» ولكن ايضاً نماذج لكل الشاطرات الأخرى، التي تتعلق بحب، أو بحرب أو صيد أو باستدرار المطر أو كل ما يحصل... وتقدم القصة سوابق لمختلف فترات انشاء الزورق، «التابو الجنسي الذي يقتضيه الخ...» والرئيس الذي يركب قارب البحر يشخص البطل الاسطوري آوري Aori . «هو يرتدي اللباس الذي كان آوري ارتداه حسب الاسطورة، وله مثله وجه أسود، وفي شعره جديلة مشابهة للجديلة التي كان آوري رفعها من رأس ايفيري Iviri . وهو يرقص على الرصيف، ويفتح ذراعيه مثل آوري الذي كان افرد جناحه... وقد قال لي صياد، انه عندما يذهب لسحب الاسماك مع القارب يعتبر نفسه كيافيا Kivavia ذاته. انه لا يتولى طلب بركة ومساعدة هذا البطل الاسطوري وانما يماهيه أو يتوحد به .

إن هذه الرمزية للسوابق الاسطورية توجد ايضاً في ثقافات بدائية أخرى. وفي خصوص الكاروك في كاليفورنيا De, Karuk de California كتب هارنغتون: «كل ما يفعله الكاروك لا ينجزه الا لأن الايكالزاريافس على ما يعتقد، قد اعطوا المثال عنه في العصور الاسطورية، وان هؤلاء الايكالزاريافس lkxcl Rejavs كانوا الأقوم التي سكنت اميركا قبل وصول الهنود إليها. ولا يعرف الكاروك الحدوثون كيف يفهمون الكلمة فيعرضون ترجمات مثل «الامراء» «الرؤساء» «الملائكة» فهم لم يبقوا معهم الوقت الضروري لتعليمهم وليشرعوا في وضع كل الاعراف موضع

العمل، قائلين في كل مرة للكاروك: «هاكم ما سيفعل البشر». فأفعالهم وكلماتهم ما زالت مقررة ومذكورة في العبارات السحرية للكاروك.

هذا التكرار الأمين للنماذج الالهية له نتيجتان: ١) فمن جهة، باحتذاء حذو الآلهة يبقى الإنسان في المقدس، وبالنتيجة، في الحقيقة.

٢) ومن جهة أخرى، بفضل اعادة التحبين الغير متقطع للآيات الالهية النموذجية يتقدس العالم. ويساهم السلوك الديني للبشر في الحفاظ على قدسيّة العالم.

## اعادة تحبين الاساطير

لا تخلو من فائدة ملاحظة ان الانسان المتدين يضطّل بمهمة انسانية معها نموذج عبر انساني ، ومفارق. انه لا يعرف بأنه انسان حقاً سوى في المقدار الذي يحدو فيه حذو الآلهة ، والابطال المحضرین أو الاجداد الاسطوريین . وباختصار ان الانسان المتدين يريد لنفسه غير ما يجد نفسه فيه على مستوى تجربته الدينية . فالانسان المتدين غير معطى : انه يصنع ذاته بتقربه من النماذج الالهية . وهذه النماذج ، كما قلنا ، محفوظة . بالاساطير ، وبقصة الاشارات الالهية . وبالنتيجة فإن الانسان المتدين ، يعتبر نفسه ايضاً مصنوعاً بالتاريخ ، كالانسان الديني ، ولكن التاريخ الوحيد الذي يهمه هو التاريخ المقدس المكتشف بالاساطير ، تاريخ الآلهة ، بينما يريد الانسان الديني لنفسه ان يكون متكوناً بالتاريخ البشري فقط ، واذن بقيمة اعماله فقط ، فإن الانسان المتدين لا يقدم لها فائدة لا لأنها فاقدة للنماذج الالهية . ويجب الاشارة إلى :

منذ البدء ، يقيم الانسان المتدين نموذجه الخاص ليدرك على المستوى الغير بشري ، ما كشفته له الاساطير . فلا يصبح انساناً حقيقياً الا بتواافقه مع تعليم الاساطير ، وباحتذاء حذو الآلهة .

يضاف إلى ذلك ، ان احتذاء الآلهة هكذا ، يقتضي احياناً ، بالنسبة

للبدائيين، مسؤولية جسيمة. وقد رأينا ان بعض الاوضحة الدموية تجد تبريرها في عمل الهي بدئي : في بداية الزمن ، قتل الغول البحري ، وقطع جسده لكي يخلق الكون . والانسان يعيid هذه الاوضحة الدموية ، أو حتى البشرية احياناً، عندما يتوجب عليه انشاء قرية ، أو معبد أو بكل سهولة يتيماً، ان ما يمكن ان يكون نتائج لاحتجاز الآلهة ، يتتج بوضوح من الميتولوجيات وطقوس العديد من الشعوب البدائية . ونشير إلى مثال واحد : فحسب الاساطير لشعوب العصور الحجرية المزارعة أصبح الانسان ما هو اليوم - فان ، مجنس ، مدان بالعمل - على اثر قتل بدئي : قبل العصر الاسطوري كان يسلم للذبح ، كائن الهي ، وغالباً ما يكون امرأة او فتاة ، واحياناً طفلاً أو رجلاً ، وذلك من أجل ان تتمكن الدرنات أو الاشجار المثمرة لأن تنمو من جسده . وقد غير هذا القتل الاول جذرياً طريقة تكون الوجود البشري . فقتل الكائن الالهي دشن الحاجة للغذاء كما دشن قدرية الموت ، وينتتجه هذا الجنس ، الوسيلة الوحيدة لاستمرارية الحياة . إن جسد الاله المضحي به قد تحول إلى غذاء ، وهبطت روحه على الارض حيث أسست بلاد الموتى . وقد أظهر آد - إ. جنسن Ad.E. Jensen الذي كرس لهذا النوع من الآلهة التي اسمها الآلهة ديماء Dema ، دراسة هامة ، أظهر بشكل جيد ان الانسان يتغذى لنفسه أو بوفاته يساهم بوجود الديما<sup>(١)</sup> .

وبالنسبة لكل هذه الشعوب الحجرية المزارعة ، يتكون الأمر الجوهرى بأن يشار دورياً الحدث البدئي الذي أسس الشرط البشري الحالى . كل حياتهم الدينية هي احياء ذكرى ، واستذكار . والذكرى المعاد تحينها بالطقوس (باستعادة القتل البدئي ) تلعب دوراً حاسماً : فيجب الانتباه جداً لعدم نسيان ما تم في بدء الأزمة . إن الخطية الحقيقة هي النسيان : الفتاة . منذ طمثها الاول تبقى ثلاثة أيام في كوخ معتم دون أن تتكلم مع أحد ، وهي تتصرف هكذا لأن الفتاة الاسطورية المضحي بها بتحولها إلى قمر ، تبقى ثلاثة أيام في الظلمات ، وإذا خالفت الفتاة المعنية تابو

1- مصطلح الديما استعاره جنس من Marino-Anin في غينيا الجديدة.

الصمت وتكلمت ، ترتد مذنبة بالنسيان لحادث بدئي .

ولا تدخل في اللعبة الذكرى الشخصية : ان ما يحسب هو ان يعاد تذكر الحدث الاسطوري ، الذي هو وحده جدير بالفائدة ، لانه الوحيد الخلاق . إن الحفاظ على التاريخ الحقيقي ينتمي للاسطورة البدئية . تاريخ الشرط البشري ، فيه يجب البحث وايجاد المبادئ والجذور أو النماذج لكل سلوك .

وعلى هذا المستوى من الثقافة يصادف أكل اللحوم البشرية الطقوسي . إن الاهتمام بأكل اللحم البشري يبدو أنه من جوهر فيزيكي ، فلا يسوغ نسيان ما حصل في بدء الزمن . وقد ابرز كل من فولهارadt وجنسن بوضوح أنه بذبح وافتراض أناث الخنازير بمناسبة الأعياد ، وبأكل البواكيير لممحصول الدرنيات يؤكل الجسد الالهي لذات الصفة اثناء وجبات اللحم ، فأضحيات أناث الخنازير ، وصيد الرؤوس ، وأكل اللحوم البشرية متضامنة مع محصول الدرنيات أو جوز الهند . وتلك هي فضيلة لفولهارت الذي استخلص في ذات الوقت ان المعنى الديني لأكل اللحم البشري هو المسؤولية التي يضطلع بها آكل اللحم . والنبات الغذائي ليس من معطيات الطبيعة : انه حصيلة قتل ، لأنه هكذا خلق في فجر الأزمة . فصيد الرؤوس والاضحيات البشرية ، وأكل اللحم البشري ليس سوى سلوك « طبيعي » للإنسان « البدائي » (ولا يقع من جهة أخرى على المستويات الاكثر قدماً من الثقافة ) ، وانما هو سلوك ثقافي مؤسس على رؤية دينية للحياة . فلكي يستمر العالم النباتي في الحياة ، على الإنسان ان يقتل وان يُقتل ، واضافة الى ذلك ، يتوجب عليه ان يضطلع بالجنس حتى حدوده القصوى ، التهتك . وتعلن اغنية جشبية : « إن من لم تحجل فلتتحجل ، وكل ما لم يقتل بعد فليقتل ! ». وتلك هي طريقة للقول بأن الجنسين محكومين للاضطلاع بقدرهما ..

ولا يسوغ أن ننسى مطلقاً ، قبل الحكم على آكل لحوم البشر ، ان هذا كان قد أسس من قبل كائنات ما وراء الطبيعة . بيد أنهم أسسوه للسامح إلى البشر بالاضطلاع بمسؤوليتهم في الكون ، ولوضعهم في حالة السهر لاستمرارية الحياة النباتية . فهو يتعلق إذن بمسؤولية نظام ديني . ويؤكد على هذا أكلة اللحوم البشرية

الأوتينو Utoto : «تقاليدنا هي حية دائمًا بيننا، حتى عندما لا نرقص! وإنما نعمل فقط لكي نستطيع أن نرقص». إن الرقصات تتكون في استعادة كل الأحداث الاسطورية، .

اذن في أول قتل ايضاً متبع بأكل اللحم البشري.

لقد ذكرنا بهذا المثال لاظهار ان احتداء الالهة لدى البدائيين كما في الحضارات الحجرية - الشرقية، لم يكن مفهوماً بطريقة مثالية ، وهو يقتضي مسؤولية بشرية رهيبة . وبالحكم على مجتمع «متواحش» لا يجب اغفال، انه حتى الأعمال الاكثر ببربرية والتصرفات الاكثر همجية لها نماذجها العبر- بشرية والالهية . وثمة مسألة اخرى، لن نتصدى لها هنا، لمعرفة لماذا ان بعض التصرفات الدينية، على اثر اي انحطاط او عدم فهم ، تفسد وتصبح ضالة . ان ما تقضي الاشارة اليه هنا هو ان الانسان المتدين أراد واعتقد انه يحتذى حذو الاله حتى عندما انساق في الأعطال التي لامست الجنون ، والدناءة ، والجريمة .

## تاريخ مقدس ، تاريخ ، تأريخية ،

ويمكن أن نوجز القول بأن الانسان المتدين يعرف نوعين من الزمن : دنيوي ومقدس . مدة متلاشية ، وتمة ازليات ، قابلة للاستعادة دورياً أثناء الاعياد التي تشكل التقويم المقدس ، وان الزمن الطقوسي للتقويم يجري في دائرة مغلقة : انه الزمن الكوني للسنة ، المقدس «بأعمال الاله». وبما ان العمل الالهي الاكثر عظمة كان خلق العالم ، فإن احياء ذكرى الشكوبية يلعب دوراً هاماً في كثير من الاديان ، فالعالم الجديد يتطابق مع اليوم الاول للخلق . والسنة هي بعد الزمني للكون ، ويقال : «انقضى العالم» عندما يمر عام .

فكـل عام جـديـد ، تستـعاد النـشـكـوـنـيـة ، ويعـاد خـلـقـ الـعـالـم ، وـيـاجـراءـ هـذـا «يـخلـقـ» الزـمـنـ اـيـضاـ ، انهـ يـجـددـ «بـدـئـهـ منـ جـديـدـ». كذلك تستـخدـمـ الأـسـطـورـةـ الشـكـوـنـيـةـ كـطـرـيقـةـ مـثـالـيـةـ لـكـلـ «خـلـقـ» اوـ بـنـيـانـ» وهـيـ نـفـسـهاـ مـسـتـعـملـةـ كـوسـيـلـةـ

طقوسية للشفاء. بالعودة رمزاً، معاصرأً للخلق، يعاد تكامل الطوبى البدئية.  
فالمرتضى يشفي لانه يعاود حياته مع مجموع طاقة لم تمى.

إن العيد الديني هو اعادة تحبين لحدث بدئي، «التاريخ مقدس» وممثلوه هم الآلهة أو الكائنات النصف الالهية. وعليه، فإن التاريخ «المقدس» مروي في الأساطير. وبالتالي فإن المساهمين بالعيد يصبحون المعاصرین للالله وللكائنات النصف إلهية. إنهم يعيشون في الزمن البدئي الذي تقدس بحضور ونشاط الآلهة. ان التقويم المقدس يعيد بعث الزمن دورياً، لأنه يجعله يتوافق مع زمن الأصل، الزمن «القوى» و«النقي». وتسمح التجربة الدينية للعيد أي المساهمة بالمقدس، تسمح للبشر بالعيش دورياً في حضور الآلهة. ومن هنا كانت الأهمية الرئيسية للأساطير في كل الأديان المما قبل - الموسوية، لأن الأساطير تحكي اشارات الآلهة، وهذه الاشارات تشكل النماذج المثلالية لكل النشاطات البشرية. فبمقدار ما يقلد الانسان المتدين آلهته بمقدار ما يعيش في زمن الأصل، الزمن الاسطوري ، انه «يخرج» المدة الدينوية ليجمع زمناً «جامداً» ، «الأزلية».

ولأن الأساطير تشكل «تاريختها المقدس»، فإن الانسان المتدين للمجتمعات البدائية يجب ان يحترز من نسيانها: وبإعادة تحبين الأساطير، يقرب آلهته ويساهم بالقداسة. ييد أنه توجد ايضاً «تاریخ الهیة مأساوية» ويضطلع الانسان بمسؤولية كبرى امام ذاته وامام الطبيعة باعادة تحبينها دورياً. إن أكل اللحوم البشرية الطقوسي، على سبيل المثال، هو النتيجة لمفهوم ديني مأساوي . وباختصار، فإن الانسان المتدين ، باعادته لتحبين اساطيره، يجهد نفسه للتقرب من الآلهة ويساهم بالكينة، فاحتذاء النماذج الالهية المثلالية يعبر في آن واحد عن رغبته في القدسنة وعن حنينه الانطولوجي .

في الديانات البدائية والقديمة، يتحقق التكرار الابدي للآيات الالهية بصفته احتذاء للاله ، ويستعيد التقويم المقدس سنرياً الاعياد ذاتها، وذكرى الاحداث الاسطورية ذاتها. وبحصر المعنى ، يمثل التقويم المقدس وكأنه «العود الابدي» لعدد محدد من الاشارات الالهية ، وهذا صحيح لا في الديانات البدائية

فحسب، وإنما ايضاً في كل الديانات الأخرى. ففي كل مكان يشكل تقويم الأعياد رجوعاً دورياً للأوضاع البدئية ذاتها، وبالتالي، إعادة تحيين الزمن المقدس ذاته. وبالنسبة للإنسان المتدين، يشكل إعادة تحيين الأحداث الأسطورية ذاتها أمله الكبير: في كل إعادة تحيين يعيد اكتشاف الحظ بتمثيل وجوده، وبجعله مماثلاً للنموذج الإلهي. وباختصار فإن التكرار الابدي للاحسارات المثلية، واللقاء الابدي مع الزمن الأسطوري ذاته للأصل والمقدس من قبل الآلهة. لا يقتضي بالنسبة للإنسان المتدين في المجتمعات البدائية والقديمة مطلقاً رؤية متشائمة للحياة، وعلى العكس تماماً، فبفضل هذا «العود الابدي» إلى مصادر المقدس وال حقيقي يظهر له الوجود البشري منقاداً من العدم والموت.

ويتغير المنظور كليّة عندما يغمض معنى الدين الكوني، وهذا ما جرى في بعض المجتمعات المتطرفة جداً، عندما انفصلت الانخاب العقلانية تباعاً عن نطاقات الديانة التقليدية. فعندئذ يبدو التقديس الدوري للزمن الكوني غير مفيد ولا معنى له. والآلهة لم تعد مقبولة عبر الآيقاعات الكونية. وإن الدلالة الدينية للتكرار الاحسارات المثلية مفقودة. وعليه فإن التكرار المفرغ من المضمون الديني يؤدي بالضرورة إلى رؤية متشائمة بالوجود. فعندما لا توجد وسيلة نقل ابداً للعودة لوضع بدئي، ولا يجاد الحضور السري للآلهة. وعندما تنزع عنه القدسية، يصبح الزمن الدوري مرعباً: ويكتشف كدائرة تدور إلى ما لا نهاية على ذاتها، ومتكررة إلى ما لا نهاية. وهذا ما حصل في الهند، حيث ان نظرية الدورات الكونية (يوجا Yuga) كانت اعدت بوعي. فدورة كاملة ماهايوجا تشتمل على 12000 سنة. وهي تنتهي «باتحلال»، باراتايا تتكرر بطريقة اكثر جذرية (ماها براتايا، «الانحلال الكبير») في نهاية الدورة الالفية. ولأن المخطط النموذجي : «خلق - تدمير - خلق» .. يعاد انتاجه إلى ما لا نهاية. ان الاثنى عشر الف سنة لماهايوجا معتبرة «كستنوات الهيبة»، كل واحدة منها اثناء 360 سنة، الأمر الذي يعطي مجموعاً من 4,320,000 سنة من أجل دورة كونية واحدة. وان الفاً من مماثلات الماهايوجا . تشكل كالبا Kalpa («شكلاً»)، واربعة عشر كالبا تشكل مانفانتارا Manvantara

(اسميـت هـكـذا لـأـنـه اـفـتـرـضـ انـ كـلـ مـانـفـاتـارـاـ مـحـكـومـةـ بـمـانـوـ Manuـ وـاحـدـ، الجـدـ المـلـكـيـ (الـاسـطـورـيـ). إـنـ كـالـبـاـ يـعـادـلـ نـهـارـاـ مـنـ حـيـةـ بـراـهـماـ، وـكـالـبـاـ آـخـرـ يـعـادـلـ لـيلـةـ. وـمـائـةـ مـنـ هـذـهـ «ـالـسـنـوـاتـ» لـبـراـهـماـ، تـكـونـ ٣١١،٠٠٠ـ مـلـيـارـ مـنـ السـنـوـاتـ الـبـشـرـيـةـ، وـتـشـكـلـ حـيـةـ الـإـلـهـ. وـلـكـنـ هـذـهـ الـمـدـدـ الـمـلـحوـظـةـ لـحـيـةـ بـراـهـماـ لـاـ تـصـلـ حـتـىـ لـاستـفـاذـ الزـمـنـ، لـأـنـ الـآـلـهـةـ لـيـسـتـ اـزـلـيـةـ، وـالـخـلـائـقـ وـالـدـمـارـاتـ الـكـوـنـيـةـ تـتـابـعـ إـلـىـ مـاـ لـاـ نـهـاـيـةـ.

وـهـذـاـ هوـ «ـعـودـ اـبـدـيـ»، تـكـرـارـ اـبـدـيـ لـلـايـقـاعـ اـلـاسـاسـيـ لـلـكـوـزـمـوسـ: تـدـمـيرـهـ وـاعـادـةـ خـلـقـهـ الدـورـيـ. وـبـاختـصارـ، انـ هـذـاـ هوـ الـمـفـهـومـ الـبـدـائـيـ «ـلـلـسـنـةـ -ـ الـكـوـنـ»ـ وـلـكـنـ الـمـفـرـغـةـ مـنـ مـحـتوـاهـاـ الـدـينـيـ. وـيـجـبـ القـولـ بـأـنـ مـبـداـ الـيـوـغـاتـ كـانـ قـدـ أـعـدـ مـنـ قـبـلـ النـخـبـاتـ الـعـقـلـيـةـ الـمـتـقـنـةـ وـانـهـاـ، اـذـاـ اـصـبـحـتـ مـذـهـبـاـ، مـاـ قـبـلـ -ـ هـنـديـ، فـإـنـهـ لـاـ يـسـوـغـ التـصـورـ بـأـنـهـاـ كـشـفـتـ مـظـهـرـهاـ الـمـرـعـبـ لـكـلـ سـكـانـ الـهـنـدـ. لـقـدـ كـانـتـ النـخـبـاتـ الـدـينـيـةـ وـالـفـلـسـفـيـةـ هـيـ الـتـيـ شـعـرـتـ بـخـاصـيـةـ بـالـقـنـوـطـ تـجـاهـ زـمـنـ الدـورـيـ الـذـيـ يـكـرـرـ ذـاتـهـ إـلـىـ مـاـ لـاـ نـهـاـيـةـ. وـلـأـنـ هـذـاـ عـودـ اـبـدـيـ اـقـضـيـ، بـالـنـسـبـةـ لـلـفـكـرـ الـهـنـدـيـ، عـودـاـ اـبـدـيـاـ لـلـوـجـودـ بـفـضـلـ الـكـارـماـ، قـانـونـ الـعـلـيـةـ الشـامـلـةـ. وـمـنـ جـهـةـ أـخـرـىـ، فـإـنـ زـمـنـ كـانـ مـشـبـهـاـ بـالـوـهـمـ الـكـوـنـيـ، الـمـاـيـاـ، وـالـعـودـ اـبـدـيـ لـلـوـجـودـ كـانـ يـعـنيـ التـمـددـ الـلـاـ نـهـائـيـ لـلـمـعـانـةـ وـلـلـعـبـودـيـةـ. وـكـانـ الـأـمـلـ الـوـحـيدـ بـالـنـسـبـةـ لـهـذـهـ الـاـنـخـابـ الـدـينـيـةـ وـالـفـلـسـفـيـةـ، الـلـاـ عـودـةـ لـلـوـجـودـ، وـالـغـاءـ الـكـارـماـ، وـبـعـارـاتـ اـخـرـىـ، الـخـلـاـصـ الـنـهـائـيـ (موـكـشاـ)ـ مـدـخـلـةـ تـصـاعـدـ الـكـوـنـ<sup>(١)</sup>.

وـقـدـ عـرـفـتـ الـيـونـانـ اـيـضاـ اـسـطـورـةـ عـودـ اـبـدـيـ، وـدـفـعـ فـلـاسـفـةـ الـعـصـورـ الـمـتـأـخـرـةـ بـمـفـهـومـ زـمـنـ الدـورـيـ إـلـىـ حدـودـ الـقـصـوـيـ. وـتـذـكـرـ فـيـ هـذـاـ الصـدـدـ النـبـذـةـ الـجـمـيـلـةـ لـهـ. شـ، بوـيـشـ H.Ch. Puechـ «ـحـسـبـ التـعـرـيفـ الـافـلاـطـونـيـ الشـهـيرـ، إـنـ زـمـنـ، الـذـيـ يـحدـدهـ وـيـقـيـسـهـ دـورـانـ الـاـفـلـاكـ الـسـمـاـوـيـةـ هـوـ الـصـورـةـ الـمـتـحـرـكـةـ

١- هـذـاـ التـصـاعـدـ Transcendanceـ يـمـكـنـ الـحـصـولـ عـلـيـهـ مـنـ جـهـةـ أـخـرـىـ، بـالـافـادةـ مـنـ «ـفـتـرةـ مـنـاسـبـةـ»ـ /ـ كـشـاناـ Kshanaـ /ـ الـأـمـرـ الـذـيـ يـقـضـيـ نـوـعـاـ مـنـ زـمـنـ الـمـقـدـسـ الـذـيـ يـسـمـعـ «ـبـالـخـرـوجـ مـنـ زـمـنـ»ـ.

للأزلية الغير متحركة التي تحتذيها في سيرها الدائري . وبالتالي فإن المصير الكوني برمته ، وكذلك مدة هذا العالم من توالد وفساد خاص بنا تنظم في دائرة أو حسب تتابع لا محدود من دورات تحدث اثناءها الحقيقة ذاتها ، وتنحل وتعاود تكونها ، بالتوافق مع قانون وعبر تناوبات دائمة . وليس ان القيمة ذاتها بالتكوين تحافظ عليه فحسب بدون ان يفقد شيء ولا يخلق شيء ، وإنما ايضاً ان بعض مفكري العصور القديمة المنتهية - فيشاغوريون - ورواقيون وافلاطونيون - توصلوا لقبول انه في داخل كل واحدة من هذه الدورات للمدة ، ولهذه الايونات (الدهور) وهذه الأيفا Aeva يعاد انتاج الاوضاع ذاتها التي سبق ان انتجت في الدورات السابقة وسيعاد انتاجها في الدورات التالية - إلى ما لا نهاية . إن أي حدث ليس وحيداً ، ولا يمثل في مرة واحدة (مثلاً ادانة سقراط بالموت ) ، ولكنه قد مثل وسيمثل باستمرار ، فالافراد ذاتهم ظهروا ، ويظهرون وسيعودون الظهور في كل عودة للدائرة على ذاتها . وإن المدة الكونية هي تكرار وعد ابدى » .

وبالنسبة للديانات القديمة ، والشرقية للعصور الحجرية ، كذلك بالنسبة للمفاهيم الاسطورية - الفلسفية للعود الابدي ، كما اعدت في الهند واليونان ، تمثل اليهودية تجديداً رئيسياً ، وبالنسبة لليهودية ، أن للزمن بداية وسيكون له نهاية . وفكرة الزمن الدوري تم تجاوزها . وبهؤه لن يظهر نفسه أبداً في الزمن الكوني (كاللهة الديانات الأخرى ) ، وإنما في زمن تاريخي ذي اتجاه واحد « ولا ينعكس ». فكل مظهر جديد ليهوه في التاريخ غير قابل لاعادته لمظهر سابق . سقوط اورشليم يعبر عن غضب يهوه ضد شعبه ، ولكن هذا هو غير الغضب الذي عبر عنه يهوه بسقوط السامرا . ان اشاراته هي تدخلات شخصية في التاريخ ولا تكشف معانيها العميقه الا من أجل شعبه ، الشعب الذي اختاره يهوه ، فالحدث التاريخي يكتسب هنا بعداً جديداً انه يصبح تجيلاً .

وتذهب المسيحية إلى ابعد من ذلك في تقسيم الزمن التاريخي . فلأن الله كان قد تشخص ، وانه اضططلع بوجود بشري مشروط تاريخياً ، يصبح التاريخ قابلاً لأن يقدس . فبداية الزمن المثاره بالاناجيل هي زمن تاريخي محدد بوضوح - الزمن

وانما بالزمن الذي حكم فيه بيلاطس يهودا . وبالنسبة للمسيحي ايضاً يستعيد التقويم المقدس إلى ما لا نهاية ذات الاحداث لوجود المسيح ، غير ان هذه الاحداث حصلت في التاريخ ، وهي ليست وقائع حصلت في أصل الزمن «في البداية» (مع هذه المفارقة وهي بالنسبة للمسيحي يبدأ الزمن من جديد مع ولادة المسيح ، لأن التجسيد يؤسس وضعاً جديداً للانسان في الكون) . وباختصار يتكشف التاريخ كبعد جديد لحضور الاله في العالم . والتاريخ يصبح التاريخ المقدس ، كما فهم ، وانما في منظور اسطوري ، في الديانات البدائية والقديمة . وتصل المسيحية إلى لاهوت وليس إلى فلسفة من التاريخ . لأن تدخلات الاله في التاريخ ، وبخاصة التجسد في شخصية تاريخية ليسوع المسيح ، لها هدف عبر - تاريخي : إنقاذ الانسان .

ويستعيد هيجل الايديولوجيا اليهودية - المسيحية ويطبقها على التاريخ الشامل في كليته : الروح الشمولية تظهر باستمرار في الاحداث التاريخية . ولا تظهر إلا في هذه الاحداث ، فيصبح التاريخ اذن ، تجلياً في كليته : كل ما مر أو ما مضى في التاريخ وجب ان يمضي هكذا ، لأن تلك هي الروح الكلية التي ارادته هكذا ، انها الطريق المفتوح لمختلف اشكال الفلسفة المؤرخة للقرن العشرين . هنا يتوقف بحثنا لأن كل هذه التقنيات الجديدة للزمن والتاريخ تتعمى إلى تاريخ الفلسفة . ومع ذلك يجب اضافة ان التاريخية تتشكل بصفتها حصيلة انحلال المسيحية : انها تعطي أهمية حاسمة للحدث التاريخي (الذي هو فكرة للأصل اليهودي المسيحي ) ، ولكن للحدث التاريخي بصفته تلك ، اي بانكار كل امكانية عليه ليكشف نية متعلقة بالخلاص التاريخي .

وفيما يتعلق بالمفاهيم للزمن الذي توافت عليه بعض الفلسفات التاريخية والوجودية ، فإن هنالك ملاحظة لا تخلو من فائدة : مع انه قد يفهم «كدائرة» ، فإن الذي كان فيه بونس بيلاطس Ponce Pilate الحاكم ليهودا ، إلا انه كان تقدس بحضور المسيح . والمسيحي المعاصر الذي يساهم في زمن طقوسي يلتقي بالزمن الأول الذي عاش ، واحتضر وقام يسوع فيه ، ولكنه لا يتعلق ابداً بزمن اسطوري ،

الزمن يصادف في هذه الفلسفات الحديثة، المظهر المرعب الذي كان له في الفلسفات الهندية والاغريقية للعود الابدي . إن الزمن وقد جرد نهائياً من القدسية يمثل كفترة عرضية ، ومتلاش يقود نهائياً إلى الموت .

## **الفصل الثالث**

**تقديس الطبيعة والديانة الكونية**



بالنسبة للانسان المتدين ، ليست الطبيعة «طبيعية» على وجه الحصر: انها مثقلة دائمًا بقيمة دينية . ويفسر هذا ، لأن الكون هو ابداع الهي : خرج من يدي الآلهة ، وان العالم يبقى مغرقاً بالقداسة . وليس المقصود قداسة موصولة بالآلهة فقط ، أي تلك القدسية لمكان أو شيء مكرس بحضور الهي مثلاً . لقد فعل الآلهة اكثر من هذا: اظهروا مختلف النماذج للمقدس في بنية العالم ذاتها وفي الظواهر الكونية .

إن العالم يمثل على الشكل الذي يكتشف الانسان المتدين بتأمله النماذج المتعددة للمقدس ، وبالنتيجة الكائن . فقبل كل شيء ، يوجد العالم ، وان له بناته: انه ليس عماء Chaos وانما كوناً ، واذن فهو يعرض نفسه بصفته ، ابداعاً وبصفته عملاً من أعمال الآلهة ، وهذا العمل الالهي يحافظ دوماً على شفافية ، انه يكشف عفويًا المظاهر المتعددة للمقدس . فالسماء تكشف مباشرة «طبعياً» المسافة اللا نهائية ، وتصاعد الاله . والارض هي ايضاً «شفافة»: انها تمثل كأم ومرضعة شمولية . والايقاعات الكونية تظهر النظام والانسجام ، والاستمرارية والخصب . فالكون في مجمله هو في وقت واحد تنظيم واقعي ، وحي ومقدس: انه يكشف نماذج الكائن والقداسة معاً . فتتلاقى فيها الكينونة الفردية وتجلی المقدس .

و سننسعى في هذا الفصل لفهم كيف يبدو العالم في نظر الإنسان المتدلين، وبدقة أكثر، كيف تكشف القداسة عبر تكوينات العالم ذاته . ولا ننسى ، ان «الما فوق الطبيعة» بالنسبة للإنسان المتدلين متصل بما لا انفصال له بالطبيعة ، وإن الطبيعة تفصح دوماً عن شيء تفارقه . وكما قلنا: لو ان حجراً مقدساً جرى تبجيله فذلك لأنه مقدس ، وليس لأنه حجر ، وهذه هي القداسة للمظاهر ، عبر طريقة تكون الحجر التي تكشف جوهره الحقيقي . كذلك لا يمكن التكلم عن «طبيعة» أو عن «دين طبيعي» في المعنى المعطى لهذه الكلمات في القرن التاسع عشر ، لأن «ما فوق الطبيعة» هو الذي يمكن فهمه من قبل الإنسان المتدلين عبر المظاهر «الطبيعية» للعالم .

## المقدس السماوي والآلهة الأورانية (السماوية)

إن التأمل البسيط للقبة السماوية يكفي لاطلاق تجربة دينية . فالسماء تبدو لا نهاية ، متصاعدة . إنها بامتياز الأعظم بالنسبة لهذا التافه الذي يمثله الإنسان ومحيطة . والتصاعد يتكتشف بالشعور البسيط بالارتفاع اللا متناهي . «فالأكثر علواً» يصبح عفويًا صفة للألوهة . الأقاليم العليا الغير ممكن ادراكها للإنسان ، والمناطق الفلكية تكتسب مزايا المتصاعدة والحقيقة المطلقة والازلية ، فهناك مقر الآلة ، ومن هناك يأتي بعض المتميزين بطقوس التصاعد ، وهناك ترتفع ، تبعاً لمفاهيم بعض البيانات ، أرواح الموتى . «الأعلى» هو بعد لا يمكن ادراكه للإنسان كذلك ، انه يتمي بملء الحق للقوى والكائنات بما فوق بشرية . فالذى يرتفع خطوات بارتقائه ، أو مسيرات المزار أو السلم الطقوسي الذى يقود للسماء ينقطع عندئذ عن كونه إنساناً : فبطريقة أو بأخرى ، يساهم بشرط ما فوق الطبيعة .

ولا يتعلق هذا بعملية منطقية عقلية . فالصنف المتصاعد «للعلو» بما فوق - ارضي ، واللا متناهي يتكتشف برمهته للإنسان ، لعقله ولروحه . إنه وعي كلي للإنسان : في مواجهة السماء يكشف استحالة القياس الإلهية ووضعها الخاص في

الكون . فالسماء بطريقة تكونها الخاص ، تكشف التسامي والقوة والابدية . انها توجد بطريقة مطلقة لأنها مرفوعة ، لا نهائية ، ازلية ، قوية .

وفي هذا المعنى يجب ان يفهم ما قلناه الأعلى ، فالآلهة أظهرت مختلف نماذج المقدس في بنية العالم ذاته : الكون - العمل المثالي للآلهة - قد «انشي» بمثل هذه الطريقة حيث الشعور الديني للتتصاعد الالهي منعش ومثار بوجود السماء ذاتها . وبما ان السماء توجد بشكل مطلق ، فإن عدداً كبيراً من الآلهة العليا للسكان البدائيين يسمون باسماء تدل على العلو ، والقبة السماوية ، والظواهر الجوية : أو ما يسمى ايضاً ببساطة «ملائكة» أو «سكنان» السماء .

إن الآلهة العليا للماوريسيين Des Maories تسمى ايهو iho ، وأيهو تعني «المرتفع في الأعلى». وأولورو Uwaluwu ، الاله الأعلى لعبد الكبوسو Akposo يدل على «ما هو في الأعلى ، والأقاليم العليا». ولدى سيلكnam ارض النار Se-Iknam De. la Terrepefew يسمى الاله «ساكن السماء» أو «الذي هو في السماء». وبولوغوا Puluga ، الكائن الأعلى للأندامانيين يسكن في السماء ، وصوته هو الرعد: ونفسه الريح: والاعصار علامه عن غضبه ، فهو يعاقب بالصاعقة اوئلثك الذين يعصون أوامره . واله السماء لجماعات اليوريبا Yorubas وشاطيء العيد يسمى اولورون Olorun ، وتعني لغويأ «مالك السماء». ويعبد السامويديون Les Samoyedes نوم Num ، الاله الذي يسكن السماء العليا وبالتالي فإن اسمه يعني «سماء» .

ولدى الكورياكس Koryaks تسمى الآلهة العليا «الأحد في الأعلى» و«سيد الأعلى» و«الذي يوجد». ويعرفه الainوس Les Ainous «كرئيس الهي للسماء» و«الله السماوي». و«الخالق الالهي للعواالم». ولكن ايضاً كاموي Kamui أي «سماء». ويمكن بسهولة اطالة هذه القائمة .

يضاف إلى ذلك إن الوضع نفسه يصادف في ديانات الشعوب المتحضرة أكثر، والتي لعبت دوراً هاماً في التاريخ . فالاسم المنغولي لاله أعلى هو تانجري Tengri ، الذي يعني «سماء» والتيان Tien الصيني يعني في آن واحد «السماء» و«الله

السماء». والمصطلح السومري للالوهة دينجир Dingir ، كان له كمعنى بدائي تجلّي سماوي : «وضاء ، متألّى»، وأنو Anu البابلي يعبر كذلك عن مفهوم «السماء» والاله الأعلى الهندو- اوروبي ديوس Deus ، يعني في آن واحد التجلّي السماوي والمقدس (رـ. - السنسكريتي، ديف «لمع» و«نهار». ودايوس Daus «سماء» «نهار» دياوس Dyaus ، الـ هندي للسماء). زوس Zeus ، وجوبير، تحافظ ايضاً في اسمائها على ذكرى القداسة السماوية . والسلتي تارانيس Taranis من تاران «رعد») والبلطيقي بيركوناس Perkunas «ضوء». وما قبل السلاف بيرون Perun (رـ. البولوني ببورون Piorun «ضوء»). كلها تظهر على الأخص التحولات التالية لـالله السماء في الـهة العاصفة.

السماء، لأن الله بذاته، خالق الكون برمته قد خلق أيضاً السماء، ولهذا السبب سمى «خالقاً» و«كلي القدرة» و«السيد» و«الرئيس» و«الآب.. الخ.. فالله السماوي هو شخص، وليس تجلياً أو رأيناً Ouraniemn (سماوي)، ولكنه يسكن السماء ويظهر عبر ظواهر الحوينة: رعد، عاصفة، زوبعة، ارصاد.. الخ وهذا يعني أن بعض البنية المتميزة للكون - السماء الجو - تشكل التجليات المفضلة لللائين الأعلى، انه يكشف ما هو خاص به من: العظمة اللانهائية السماوية، العاصفة.

الله العيد

إن تاريخ الكائنات العليا ذات البنية السماوية ذو أهمية رئيسية بالنسبة لمن يريد فهم التاريخ الديني للبشرية في مجلتها. ويستحيل كتابته في بعض صفحات. وعلى الأقل يتوجب علينا اثارة واقعة تبدو لنا أساسية: الآلهة السامية ذات البنية السماوية تهدف لزوال العقيدة، إنها «تباعد» عن البشر، وتتعزل في السماء وتصبح آلهة مفارقة. فهذه الآلهة، بعد أن خلقت الكون، والحياة، والانسان، تشعر «كما يقال» بنوع من «التع» كما لو ان المشروع الضخم لعملية

الخلق استنفذ طاقاتها. انها تنسحب للسماء، تاركة على الأرض إنها أو خالقاً  
لأكمال تصنيع الخليقة. وشيئاً فشيئاً، يؤخذ مكانها بصور الـهـة اخـرى: الـاجـداد  
الـاسـطـورـيـونـ، والـربـاتـ الـأـمـهـاتـ، والـالـهـةـ الـمـخـصـبـةـ. الخـ. فالـهـةـ الـعـاصـفـةـ ماـ يـزالـ  
يـحـافـظـ عـلـىـ بـنـيـةـ سـمـاـوـيـةـ، وـلـكـنـ لـيـسـ كـائـنـاـ خـالـقـاـ أـعـلـىـ: اـنـ لـيـسـ سـوـىـ مـخـصـبـ  
لـلـأـرـضـ وـاحـيـاـنـاـ وـيـكـلـ بـسـاطـةـ مـسـاعـدـاـ لـلـأـرـضـ الـأـمـ. اـنـ الـكـائـنـ الـأـعـلـىـ مـنـ  
سـمـاـوـيـةـ لـاـ يـحـافـظـ عـلـىـ مـحـلـهـ الـرـاجـعـ سـوـىـ لـدـىـ الشـعـوبـ الـرـعـوـيـةـ، وـهـوـ يـحـصـلـ  
عـلـىـ مـرـكـزـ وـحـيدـ فـيـ الـدـيـانـاتـ ذـاـتـ الـاتـجـاهـ التـوـحـيـدـيـ (آهـواـ مـازـدـاـ) أـوـ التـوـحـيـدـيـةـ  
(يـهـوـ، اللـهـ).

إن ظاهرة «بعد» الـهـةـ الـأـعـلـىـ سـبـقـ لهاـ أنـ تـأـكـدـتـ عـلـىـ مـسـتـوـيـاتـ قـدـيمـةـ منـ  
الـثـقـافـةـ، فـلـدـىـ الـإـسـتـرـالـيـيـنـ كـولـينـ Kulinـ، خـلـقـ الـكـائـنـ الـأـعـلـىـ بـوـنـدـجـيلـ الـعـالـمـ،  
وـالـحـيـوـانـاتـ وـالـشـجـارـ، وـالـإـنـسـانـ نـفـسـهـ، وـلـكـنـهـ بـعـدـ انـ وـهـتـ اـنـ السـلـطـةـ عـلـىـ  
الـأـرـضـ، وـاـنـتـهـ السـلـطـةـ عـلـىـ السـمـاءـ، اـنـسـجـيـرـ بـوـنـدـجـيلـ مـنـ الـعـالـمـ. وـأـقـامـ عـلـىـ  
الـغـيـومـ، «كـسـيـدـ» فـيـ يـدـهـ سـيفـ كـبـيرـ. وـبـلـوـغاـ الـكـائـنـ الـأـعـلـىـ لـلـأـنـدـامـيـنـ اـنـعـزـلـ بـعـدـ  
اـنـ تـمـ لـهـ خـلـقـ الـعـالـمـ وـالـإـنـسـانـ الـأـوـلـ. وـسـرـ «التـاعـدـ» بـنـاسـ الغـيـابـ شـبـهـ الـكـامـلـ  
لـلـعـبـادـةـ: أـنـةـ تـضـحـيـةـ، وـأـيـةـ صـلـاـةـ، وـأـيـ عملـ خـيرـ. وـبـالـكـادـ بـعـضـ الـاعـرـافـ الـدـيـنـيـةـ  
الـتـيـ مـاـزـلـتـ تـعـيـشـ ذـكـرـيـ بـوـلـوـغاـ: عـلـىـ سـبـيلـ الـمـثـالـ «الـصـمـتـ الـمـقـدـسـ» لـلـصـيـادـيـنـ  
الـذـيـنـ يـدـخـلـوـنـ قـرـيـةـ بـعـدـ صـيـدـ نـاجـعـ.

إن سـاـكـنـ «الـسـمـاءـ» أوـ «مـنـ هـوـ فـيـ السـمـاءـ» عـنـ السـلـكـنـامـيـنـ، أـدـلـيـ، كـلـيـ  
الـمـعـرـفـةـ، كـلـيـ الـقـدـرـةـ، خـالـقـ، وـلـكـنـ الـخـلـيـقـةـ اـكـتـمـلـتـ مـنـ قـبـلـ الـاجـدادـ  
الـاسـطـورـيـيـنـ، الـمـخـلـوقـيـنـ هـيـ اـيـضاـ مـنـ قـبـلـ الـهـةـ الـأـعـلـىـ قـبـلـ اـنـ يـنـسـبـحـ إـلـىـ ماـ  
وـقـقـ الـحـجـومـ. وـحـالـيـاـ، عـزـلـ هـذـاـ الـهـةـ نـفـسـهـ عـنـ الـبـشـرـ، غـيرـ مـيـالـ بـقـضـاـيـاـ الـعـالـمـ.  
فـلـيـسـ لـهـ لـاـ صـورـ وـلـاـ كـهـنـةـ وـلـاـ تـرـفـعـ إـلـيـهـ صـلـوـاتـ، إـلـاـ فـيـ حـالـةـ مـرـضـ: «أـنـ الـذـيـ  
فـيـ الـأـعـلـىـ، لـاـ تـنـتـعـ طـفـلـيـ مـنـيـ، اـنـ مـاـزـلـ صـغـيـرـاـ جـداـ». وـلـمـ تـجـرـ لـهـ بـعـدـ تـقـدـمـاتـ  
اـلـاـ اـثـنـاءـ تـقـلـيـاتـ الـأـجوـاءـ.

ويـجـريـ الـأـمـرـ كـذـلـكـ لـدـىـ اـكـثـرـيـةـ الشـعـوبـ الـأـفـرـيقـيـةـ: فـالـهـ السـمـاـوـيـ

الأكبر، والكائن الأعلى ، خالق وكلٍي القدرة، ولا يلعب سوى دور لا دلالة له في الحياة الدينية للقبيلة. انه بعيد جداً أو طيب جداً لتكون له حاجة للعبادة بمعنى الكلمة، ويدعى لكل نهاية قصوى فقط. وهكذا فإن اولورون Olorun «مالك السماء» عند شعوب اليورباس Yourubas ، بعد أن بدأ خلق العالم، اناط عنایة اكماله وادارته بالهادىء اوياتالا Obatala . وسينسحب بعدئذ نهائياً عن القضايا الأرضية والبشرية، ولبيس له لا معابد، ولا تماثيل ولا كهنة لهذا الاله الأعلى . انه مع ذلك مدعو في آخر استعاناً بزمن الكارثة.

إن نديامي Ndyambi الاله الأعلى للهيروروس Hereros بانعزاله في السماء ترك البشرية للالله أدنى . «لماذا تقدم إله الأرضيات؟؟؟ يصرح أحد المواطنين . ليس لنا ما تخافه منه، لأنه . على عكس (أرواح) موتنا لا يفعل لنا أي شئ». والكائن الأعلى للتومباكاين Tumbu Kas اكبر جداً من ان «يشغل نفسه بالقضايا العادية للبشر». وذات الوضع لدى الشعوب التي تتكلم لغة تشي في افريقيا الغربية مع نجانكوبون Njan Kupon : لا تَوجَد له عبادة ولا يقدم له تكرييم سوى في ظروف نادرة وفي حالات المجاعات الكبرى أو الأوبئة، او بعد عاصفة هوجاء، فعندئذ يتساءل الناس منه عما أساوْوا فيه إليه . ودزنجبى Dzingbe («الأب العالمي») والكائن الأعلى للايوى des Evvi ، لا يدعى إلا أثناء الجفاف : «ايها السماء، الذي يتوجب له شكرنا، إن الجفاف كبير، اجعلها تمطر. بحيث ترتبط الأرض وتزدهر الحقول». ان ابتعاد سلبية الكائن الأعلى معتبر عنها باعجاب في مثل مؤثر للجريامس Geriamas في افريقيا الشرقية الذين يصفون الالههم ايضاً : «مولوغو-Mu-K Les lugu (الله) هو في الأعلى ، وارواح الموتى ، هي في الادنى» ويقول البانتو Ban Tous : «إن الاله بعد ان خلق الانسان لم يشغل به نفسه مطلقاً». ويؤكد النيقريل Les Negrils : «ان الاله قد ابتعد عنا» وتلخص شعوب الفانج Fang في براري افريقيا الاستوائية فلسفتها الدينية في الشيد الآتي :

الاله نزام Nzam في الأعلى ، والانسان في الادنى

الاله هو الله ، والانسان هو انسان .

كل في محله، كل في منزله.

ومن غير المجد الاكتار من الامثلة ففي كل مكان، في هذه الديانات البدائية، يبدو الكائن السماوي الأعلى انه فقد تحينه الديني ، وانه غائب عن العبادة، وتظهر لنا الاسطورة اكثراً انعزلاً وبعداً عن البشر، إلى أن يصبح الها مفارقًا . وغالباً ما يعاد تذكره عندما يدعى في آخر المطاف، وعندما تسقط كل المسيرات الجارية قرب الأرباب والربات الأخرى والاجداد والشياطين . وكما يعبر الأوراون Les Oraons لقد حاولنا كل شيء ، ولكنك انت موجود عندنا «لاغاثتنا» ويضخون له بديك ايض هاتفين : «أيها الاله: انت خالقنا! كن رحيمًا بنا»

## التجربة الدينية للحياة

إن «التباعد الالهي» يعبر في الواقع عن المنفعة المتزايدة اكثراً فاكثر للانسان من أجل اكتشافاته الدينية الخاصة ، والثقافية والاقتصادية . إن الانسان البدائي ، من الافرات باهتمامه بتقدیسات الحياة ، ولاكتشاف الخصب الأرضي واعماراً لنفسه بالمشاركة بتجارب دینية «محسوسة» اكثراً و«جسدية» اكثراً، لا بل «تهتكه» يتبع عن الاله السماوي ، والمفارق . وقد حول جذریاً اكتشاف الزراعة ، ليس اقتصاد الانسان البدائي فحسب ، وانما قبل كل شيء بنیته للمقدس ، وتدخل في اللعبة قوى دینية اخری: الجنس ، والخصب ، واسطورة المرأة والارض الخ . . . وت تكون التجربة الدينية اکثراً مادية و اكثر اختلاطاً حميمياً بالحياة . فالربات الكبرى - الامهات والالهة القوية او جنیات الخصب هي بدقة اکثراً «ديناميكية» و اکثراً قبولاً لدى البشر مما لم يكن الاله الحالى .

ولكن ، وكما سترى ، في حالة التعاشرة القصوى ، عندما تجري المحاولة عبأً وبخاصة حالة وقوع الكارثة الآتية من السماء ، جفاف ، عاصفة ، أوبئة ، يرجع إلى الكائن الأعلى وتقديم إليه التضرعات . وهذه الحالة غير محصورة بالشعوب البدائية ، ففي كل مرة كان العبرانيون القدامى يعيشون عصرًاً من السلام والرخاء

الاقتصادي المناسب، كانوا يتبعون عن يهوه ويقتربون من اتباع بعل وعشتر في جوارهم. وكانت الكوارث التاريخية وحدها تجبرهم للعودة إلى يهوه. «عندئذ، صرخوا إلى الرب وقالوا قد أثمننا لأننا تركنا الرب وعبدنا البعلين والعشتاروت فانقذنا الآن من أيدي أعدائنا ونبذك». [١٢-١٠].

[صموئيل - الملوك الأول ١٢-١].

وقد عاد العبرانيون إلى يهوه على اثر كوارث تاريخية وفي هلاك وشيك محکوم بالتاريخ . والبدائيون يذکرون كائناتهم العليا في حالات الكوارث الكونية . غير ان معنى هذه العودة لالله السماوي هي ذاتها لدى الأولين كما هي لدى الآخرين : في حالة حرجة إلى حد كبير، حيث يكون وجود الجماعة في خطر، فترك الآلة التي تضمن وتمجد الحياة في الزمن العادي ، من أجل ايجاد الاله الاسمى . وكما يبدو، يوجد هنا تناقض كبير: آلهة البدائيين ، ابدلـت بالآلهة من بنية سماوية ، وقد كانت كالبعلين والعشتاروت عند العبرانيين آلهة الخصب والوفرة والنعيم الحيـاتـي ، وباختصار كانت الآلة التي تمجد وتوسـع الحياة كما توسيـع الحياة الكونـية - نبات ، زراعة ، قطـuan - كذلك الحياة البشرـية . وفي الظاهر ان هذه الآلة كانت قوية ، قـادـرة . وكان نشاطـها الدينـي يفسـر بـحق بـقوتها ، وبـمدخـراتـها الحـيـوية اللا محدودـة ، وبـخصـبـتها .

ومع ذلك فإن عبادتها ، عـبرـانيـين كانوا أم بدـائيـين ، كان لـديـهم شـعـورـ بأنـ كلـ هذه الـربـاتـ الكـبـرىـ ، وكلـ هذه الـأـرـبـابـ الزـرـاعـيـةـ كانتـ غـيرـ قادرـةـ علىـ انـقاـذـهـمـ ، وعلىـ ضـمانـ الـوـجـودـ لـهـمـ فيـ فـرـاتـ حـرـجـةـ فـعـلـاـ ، أوـ حـقـيقـيـةـ . انـ هـذـهـ الـأـرـبـابـ ، والـربـاتـ لمـ تـكـنـ تـسـتـطـيـعـ سـوـىـ اـعادـةـ اـنتـاجـ الـحـيـاةـ وـاـنـمـائـهـ ، وـمـاـ هـوـ اـكـثـرـ مـنـ ذـلـكـ ، لمـ تـكـنـ تـسـتـطـيـعـ اـمـلـاءـ هـذـهـ الـوـظـيفـةـ الـاـثـنـاءـ فـتـرـةـ «ـطـبـيعـيـةـ»ـ اوـ عـادـيـةـ ، فـهـيـ آـلـهـةـ كـانـتـ تحـكـمـ باـعـجـابـ الـايـقـاعـاتـ الـكـونـيـةـ ، وـكـانـتـ تـبـدوـ غـيرـ قادرـةـ علىـ انـقاـذـ الـكـونـ اوـ المـجـتمـعـ الـبـشـرـيـ فيـ فـتـرـةـ اـزـمـتـهـ (ـاـزـمـةـ «ـتـارـيـخـيـةـ»ـ لـدـىـ الـعـبـرـانـيـينـ)ـ .

إـنـ الـآـلـهـةـ الـمـخـلـفـةـ الـتـيـ اـبـدـلـتـ بـالـكـائـنـاتـ الـعـلـيـاـ جـمـعـتـ الـقـوـىـ الـأـكـثـرـ

محسوسية والأكثر القاً، قوى الحياة، ولكنها من هذا الواقع ذاته «خصصت» نفسها في الانسال، وأضاعت القدرات الأكثر براعة والأكثر «نبلًا» والأكثر «روحانية» لآلله خالقة. فباكتشاف قداة الحياة، استسلم الانسان للانجراف باكتشافه الخاص: لقد ترك نفسه للتقدیسات الحياتية، وابتعد بنفسه عن القداسة التي صعدت حاجاته المباشرة واليومية.

## خلود الرموز السماوية :

ويمكن القول بأن بنية الكونموس ذاتها تحفظ حية بذاكرة الكائن السماوي الأعلى وكما لو ان الآلهة خلقت العالم بطريقة انها لا تستطيع اعكاس وجودها، لأن أي عالم هو غير ممكן بدون الشاقولي، وهذا بعد له وحده، يثير التصاعد.

ان المقدس السماوي ، مع ابعاده عن الحياة الدينية بكل معنى الكلمة يبقى فعالاً عبر الرمزية . فالرمز الديني يبلغ رسالته حتى ولو لم يدرك بوعي بكليته . لأن الرمز يتوجه للكائن البشري بكليته وليس لعقله فقط .

## بنية الرمزية المائية

قبل التكلم عن الأرض، يجب تقديم التقييمات الدينية للمياه، وذلك لسبعين:

١) لأن المياه وجدت قبل الأرض (كما يعبر عن ذلك سفر التكوين «كانت الظلمات تغطي سطح الغمر وروح الله كانت ترفرف على المياه»<sup>٢</sup>) بتحليل القيم الدينية للمياه ندرك بشكل أفضل البنية والوظيفة للرمز. عليه، فإن الرمزية تلعب دوراً بارزاً في الحياة الدينية البشرية، وبفضل الرموز، يصبح العالم «شفافاً. وقابلأً لاظهار» التصاعد.

فالمياه ترمز للمجموع الشامل للامكانيات، إنها مستودع لكل امكانيات الوجود، إنها تقدم كل شكل وتدعم كل خلق. وإن واحدة من الصور النموذجية للخلق هي الجزيرة التي تظهر فجأة وسط الأمواج. وبال مقابل فإن الطفو يرمز للانكفاء ان الطفو يعادل انحلال الاشكال. ومن اجل هذا فإن رمزية الأمواه تقتضي الموت كما تقتضي البعث: لأن الانحلال متبع «بولادة جديدة»، وأن الطفو يخصب ويكثر امكانية الحياة. ويناسب النشكونية المائية، على المستوى الانثربولوجي الهيلوجيات Les Hylogenies : المعتقدات القائلة بأن الجنس البشري تولد من الحياة. وللطوفان أو للغمر والتغطيس الدوري للقارب (الاساطير من نوع «الانطلاق»)، يناسب، على المستوى البشري، «الموت الثاني» للإنسان («رطوبة وليمون Leimon الجحيم الخ). أو الموت التقليدي المساري بالتعميد. ولكن، سواء على المستوى الكوزمولوجي أم على المستوى الانثربولوجي فإن الطفو في الأمواه يعادل ليس انقضاء نهائياً، وإنما إعادة إلى منصب عابر في اللا محدود، متبعاً بخلق جديد، لحياة جديدة أو «لإنسان جديد» حسب تعلقه بفترة كونية، بيولوجية أو انفاذية. ومن وجهة نظر البنية أو التكوين، فإن «الطفوان» يمكن مقارنته «بالتعميد» والاراقة الجنائزية وتطهيرات المواليد العجد أو الاستحمامات الطقوسية الربيعية التي تنتج صحة وخصباً.

ويصادف في بعض مجموعة دينية ، ان تحافظ الحياة على وظيفتها بشكل لا يتغير: إنها تدمر، وتلغي الاشكال «تغسل الذنوب» وفي الوقت ذاته، مطهرة ومولدة. وقدرها هي في ان تسبق الخلق وتمتصه ، وهي كيما كانت غير مؤهلة لتجاوز طريقة تكونها الخاص ، اي ان لا تظهر في اشكال. إن الامواه لا تستطيع تصعيد شرط الامكانية ، والبذور ، والكمونات . فكل ما هو شكل يظهر فوق المياه ومنفصلًا عنها.

وثمة خط هو اساسي هنا: قداسة المياه ، وبنية النشكونيات والرؤى المائية لن يعرف اكتشافها بتكميل الا عبر الرمزية المائية ، التي هي «النظام» الوحيد القادر على صياغة كل الكشفوفات الخاصة لما لا يحصى من التقديسات . وهذا القانون هو، بالنتيجة ، قانون لكل رمزية: ان المجموع الرمزي هو الذي يقيّم مختلف مدلولات القداسات . «امواه الموت» على سبيل المثال ، لأنكشف معناها العميق إلا في المعيار الذي تصرف فيه البنية للرمزية المائية .

## تاريخ نموذجي للتعميد

لم يهمل آباء الكنيسة استثمار بعض القيم الما قبل المسيحية والعالمية الرمزية مائية ، متوصلين لاغنائها بمدلولات جديدة ، ومتصلة بالوجود التاريخي للمسيح .. فكان الماء بالنسبة لتارتوليان tertulien [التعميد ٣-٥] المقر الأولي للروح الالهي ، الذي فضله آنذاك على العناصر الأخرى .. وان هذا الماء الأول هو الذي أولد الحي لكيلا يوجد ما يثير العجب فيما لو انتجت الامواه الحياة ايضاً في التعميد .. فكل انواع المياه ، من واقع الامتياز القديم الذي ميزها في الأصل ، تساهم اذن في سر تقديرنا ، عندما يدعى الله مرة بشأنها . وحالما يحصل الدعاء ، تصل الروح القدس من السماء ، وتقف على الامواه التي تقدسها بحضورها ، وما أن تتقدس هكذا حتى تغمر هذه بدورها بقوة للتقديس .. فالذين حملوا الشفاء لآلام الاجساد يشفون الروح الآن ، انهم يصنعون السلام الزمني ، ويعطون الحياة آينا ..».

ان «الانسان العجوز» الذي يموت بواسطة الطفو في الماء يعطي الولادة لکائن جديد متجدد. وقد عبر يوحنا فم الذهب عن هذه الرمزية باعجابة [Homil. xxvi imyoh.]، وكتب متحدثاً عن الرمزية المتعددة القيم للتعيميد: «يمثل الموت واللحد.. والحياة والقيمة.. عندما نغطس رأسنا في الماء، كما في قبر، فإن الانسان العجوز المغمور يكون مكتفياً برمته، وعندما نخرج من الماء، يبدو الانسان الجديد في الوقت ذاته».

وكما نرى، فإن التفسيرات المعلنة من قبل ترتوبيان، ويوحنا فم الذهب تتناغم تماماً مع بنية الرمزية المائية. انها غالباً ما تتدخل في التقييم المسيحي للأمواه بعض العناصر الجديدة المرتبطة «بتاريخ»، وبالتالي التاريخ المقدس، وقبل كل شيء، يوجد التقييم للتعيميد كنزول في لجة الأمواه من أجل مبارزة الغول البحري. ولهذا النزول نموذج: هو نموذج المسيح في الاردن، الذي كان في الوقت ذاته نزواً في امواه الموت. وكما كتب سيريل Cyril من اورشليم، «التنين بهموم Dragon Behemoth ، حسب ابوب Yob ، كان في المياه وتلتف الاردن في شدقته، وعليه، وكما توجب سحق رؤوس التنين، فإن يسوع، بنزوله في الأمواه أوثق القوي بهدف ان نحرز القوة بالمشي على العقارب والافاعي<sup>(١)</sup>».

ويأتي بعده تقييم التعيميد كتكرار للطوفان. فحسب جوستين، ان المسيح هو نوح من جديد، خرج ظافراً من المياه وأصبح رئيساً لعرق Race . ويمثل الطوفان ايضاً النزول للاعماق البحرية كما يمثل التعيميد. «فالطوفان كان اذن صورة أولى التعيميد لاكمالها.. كذلك الامر، وكما ان نوحَا واجه بحر الموت، الذي هلكت فيه البشرية المذنبة وغضست فيه، فإن المعمد الجديد ينزل في حوض التعيميد لمواجهة تنين البحر في معركة عليا ويخرج منه متصرّاً». ولكن، ودائماً في موضوع الطقس التعيميدي، إن المسيح هو موضوع ايضاً بالتوالي مع آدم. وقد سبق لهذا التوازي آدم - مسيح ان اتخذ مكاناً مرموقاً في

١- انظر شرح هذا النص في حـ دانيليو. التوراة والطقس. (١٩٥١/ص ٥٣)

لاهوت القديس بولس. «فبالتعميد» يؤكد تيرتولييان، ان الانسان يستعيد المضاهاة بالاله» [التعميد ٥]. وبالنسبة لسيريل «ليس التعميد طهيراً من الآثم بفضل الاختيار فحسب، وانما هو ايضاً شكل مضاد لآلام المسيح». ان العري التعميد، هو ايضاً، يناسب مدلولاً طقوسياً وميتافيزيقياً معاً: التخلّي عن «الثوب القديم من الفساد والخطيئة التي يسلّخها المتعمد على اثر المسيح، والذي كان آدم قد ارتداه بعد الخطيئة». غير انه ايضاً رجوع للبراءة البدئية، إلى شرط آدم قبل السقوط. «لقد كتب سيريل: يا للشيء العظيم! كتم عراة تحت بصر الكل ودون ان تعانوا خجلًا من ذلك، وهذا لكونكم في الحقيقة تحملون فيكم الصورة الأولى لآدم، الذي كان عارياً في الجنة دون أن يكابده الخجل».

ويفهم حسب هذه النصوص مع التجديدات المسيحية: ان الاباء فتشوا من جهة عن علاقات بين العهدين، ومن جهة أخرى، اظهروا ان المسيح اكمل حقيقة العهود المقطوعة من قبل الآله لشعب اسرائيل. بيد انه يتضمن ملاحظة ان هذه التقسيمات الجديدة للرمزية التعبدية لا تناقض الرمزية المائية المنتشرة عالمياً. فجميعها موجودة فيها: فلنوح والطوفان كنظير في ما لا يحصى من التقاليد، كارثة ارضية وضعفت نهاية للبشرية («للمجتمع») باستثناء رجل واحد سيصبح جداً اسطورياً لبشرية جديدة. ان «امواه الموت» هي لازمة في الميثولوجيات الشرقية من العصور الحجرية والاسيوية والاقيانيوسية. فالماء «يقتل» بامتياز: انه يذيب، وانه يبيد كل شيء. ولهذا فهو بحق غني «ببذور» خلاقة. ورمزية العري التعبدية ليست امتيازاً متقدماً للتقليل اليهودي - المسيحي. فالعربي الطقوسي يعادل التكامل، والنعيم، وان «الجنة» تقتضي فقدان «الثياب»، أي غياب «الابتذال» (صورة نمط بدئي للزمن). كل عري طقوسي يقتضي نموذجاً لا زمنياً وصورة فردوسية.

إن غilan الغمر Abime تصادف في العديد من التقاليد: فالابطال والمسارين (الملقنين) ينزلون لعمق الغمر لمواجهة الغilan البحرية، انها تجربة مسارة نموذجياً. وتكثر المفارقات، بالتأكيد، في تاريخ الاديان: فأحياناً تقيم

الحيتان الحراسة على «كنز»، الصورة المحسوسة للمقدس ، وللحقيقة المطلقة، والظفر الطقوس (المسارى) ضد الغول - الحارس يعادل ظفراً بالخلود. والعميد هو بالنسبة للمسيحي ، تقديس لأنه اقيم من قبل المسيح . ولكنه على الأقل لا يعود أخذ الطقس المسارى للتجربة «صراع ضد الغول» ، والموت والقيامة المزبين (ولادة الانسان الجديد). لا نقول بأن اليهودية أو المسيحية «استعارتا» مثل هذه الاساطير أو الرموز من ديانات الشعوب المجاورة ، فهذا لم يكن ضرورياً : اليهودية ورثت مما قبل التاريخ ، ومن تاريخ ديني طويل ، حيث كانت كل هذه الاشياء قد وجدت سابقاً. كذلك ليس من الضروري ان مثل هذا الرمز أو ذاك قد حفظ عليه «متيقظاً» في كماله من قبل اليهودية . فكان يكفي ان تستمر مجموعة صور في الحياة ، كائنة منذ الازمة الما قبل الموسوية ، في وضعها الغامض . ومن مثل هذه الصور وهذه الرموز كانت قادرة لاعادة احياء تحفين ديني قوي ، وفي أية فترة كانت .

## عالمية الرموز:

لقد قاس بعض آباء الكنيسة البدائيين الفائدة من التواصل بين الرموز المعروفة من قبل المسيحية والرموز المشاعة بين البشرية . وقد ذكر تيوفيل الانطاكي Tekhـ بمخاطبته أولئك الذين يتذرون قيامة الموتى ذكرهم بالعلاقات أو الاشارات mesia التي وضعها الله في متناولهم في الاقعات الكونية الكبرى : الفصوص ، والایام ، والليلي : «أفلا يوجد بعث بالنسبة للبذور والثمار؟؟». ويقول كليمون الرومي «النهار والليل يظهران البعث ، فالليل ينام ، والنهار يشرق ، النهار يمضي ، والليل يصل».

وكانت الرموز ، بالنسبة للمنافقين عن المسيحيين ، مقللة بالرسالات : كانت تظهر المقدس بواسطة الاقعات الكونية . فالكشف المقدس بالإيمان لم يخرب الدلالات مما قبل المسيحية للرموز: لقد اضاف اليها بكل بساطة قيمة جديدة . ومن المؤكد ، بالنسبة للمؤمن ، ان هذه الدلالة الجديدة كانت تكشف الاخرى :

هي وحدها قيمت الرمز، وغير وجهه بكشف. فقيامة المسيح هي التي اقتضت، وليس «العلامات» التي امكן قراءتها في الحياة الكونية. مع ذلك، يبقى القول بأن التقييم الجديد كان بنوع ما مشروطاً ببنية الرمزية ذاتها، ويمكن القول حتى ان الرمز المائي انتظر اتمام معناه العميق بالقيم الجديدة التي جلبها المسحية.

إن الايمان المسيحي معلم على كشف تاريخي : التجسيد لاله في الزمان التاريخي هو الذي يضمن، في نظر المسيحي ، صحة الرموز . ولكن الرمزية المائية الشاملة لم تنفرض ولم يمتنع عن تحبيتها على اثر التفسيرات التاريخية (اليهودية - المسيحية) الرمزية التعميد. . وبعبارة اخرى: ان التاريخ لم ينجح باجراء تغيير جذري لبنية رمزية قديمة. ان التاريخ يضيف باستمرار مدلولات جديدة، ولكن هذه المدلولات لا تخرب بنية الزمن .

وتفهم الحالة التي وصفناها اذا أخذنا في الحسبان ، أن العالم ، بالنسبة للانسان المتدين يقدم دائماً تكافؤاً ما فوق الطبيعة والذي يكشف له نموذجاً من القدسية . فكل قطعة كونية هي «شفافة»: تظهر طريقتها الخاصة في الوجود نية خاصة للكائن L'e'tre وبالنتيجة للمقدس ، ولا يسوغ ان ننسى ابداً، ان القدسية، بالنسبة للانسان المتدين، هي مظهر مطلق أو غير محدد للكائن . وان كشوفات القدسية الكونية هي بنوع ما كشوفات بدئية: كان لها محلها في الماضي الديني السحيق للبشرية ، وان التجديدات المقدسة فيما بعد من قبل التاريخ لم تنجح ابداً في الغائتها .

## الأرض الأم

ان نبياً هندياً سموحلا Smohalla . وزعيم قبيلة وانابوم ، كان قد رفض شغل الأرض . وكان يعتبر من الذنوب جرح، أو قطع ، وتمزيق أو خدش «أمنا المشتركة» بأعمال زراعية . وكان يضيف : «أتطلبون إلى عزق الأرض؟؟ أيسوغر لي أخذ سكين لاغماده في صدر أمي؟؟ فعندما سأموت لن تعيني لحضنها . اتطلبون إلى إن

اعزق وأرفع الحجارة؟ . أيسوغ قطع لحومها للوصول إلى عظامها؟ . ابني عندئذ، لن استطيع أبداً الدخول في جسدها لأولد من جديد . اطلبون إلي أن أقطع العشب والشوفان وابيعه واغتني كالبيض؟ ولكن كيف أجرؤ ان أقطع شعر أمي؟ . إن هذه الكلمات قيلت منذ أقل من قرن، ولكنها وصلت اليانا من زمن بعيد جداً . فالاحساس الذي يتولد من سماعها يرجع بصورة خاصة لما تكشفه لنا، بطراوة وعفوية لا مثيل لهما، الصورة البدائية للارض الام . فهذه الصورة، نصادفها في كل مكان وتحت اشكال وانواع مختلفة لا حصر لها . انها الأرض الأم المعروفة جيداً في ديانات البحر المتوسط، والتي اعطت الولادة إلى كل الكائنات . «انها الأرض التي ساغني لها، كما نقرأ في نشيد هوميري إلى الارض (اليادة) الأم الشاملة للجوامد الوطيدة، الجد المحترم الذي يغذى على ثراه كل ما يوجد.. لك وحدك يعود اعطاء الحياة للفانيين، ولك يعود أخذها...» . ويمجد أخيل الأرض التي «تولد كل الكائنات، وتغذيها ثم تتلقى منها مجدداً البذرة المخصبة».

لم يقل النبي سموحلاً بأية طريقة ولد البشر من الأم الأرضية، غير أن بعض الاساطير الاميركية تكشف لنا كيف حصلت الاشياء في الأصل، فيبدء الزمن: عاش الناس الأول بعض الوقت في رحم أمهم، أي في عمق الارض، في احشائهما، هنالك، في الأعماق الأرضية العميقه، واصلوا حياة نصف بشرية: لقد كانت أجنة بنوع ما ولم تكون بشكل كامل. ان لبني ليناب أو ديلاور، كما يؤكد الهندـ على الأقلـ، هو الذي سبق ان سكن في بنسلفانيا. وحسب اساطيرهم، ان الخالق مع أنه سبق أن أعد من أجلهم، على وجه الارض، كل الاشياء التي يتمتعون بها حالياً، كان قرر مع ذلك ان البشر سيقيرون ايضاً بعض الوقت مختبئين في بطن أمهم الأرضية، من أجل ان ينضجوا وان يتطوروا بشكل افضل. وتتكلم اساطير اميركية أخرى عن زمن قديم حيث كانت الارض الام قد انتجهت البشر بالطريقة ذاتها التي تتبع في ايامنا الشجيرات وانواع القصب.

ان تولد البشر بواسطة الارض معتقد منتشر عالمياً. وفي العديد من اللغات ان الانسان سمي: «مولوداً من الارض». ويعتقد بأن الاطفال «يأتون» من عمق

الارض، من مغاور وكهوف وشقوق، ولكن من مستنقعات ايضاً، ومن ينابيع وأنهار، وتحت شكل اسطورة وخرافة، او بكل بساطة بمجاز ما زالت بعض المعتقدات المماثلة تعيش عليه ايضاً في اوروبا. فكل اقليم، وتقريراً. كل مدينة وقرية، تعرض صخرة او نبعاً «يقدم» الأولاد: كايندر برونن Kinder Braunen و كايندريتس Kinderteiches . . . الخ . . . وحتى عند الأوروبيين في ايامنا هذه ما زال يعيش الشعور الغامض بالتضامن السري مع الأرض الوطنية . . . انها هي التجربة الدينية للمحلية الوطنية. والشعور بال تكون من اقوام المكان، وثمة شعور ببنية كونية تتجاوز كثيراً التضامن العائلي والسلفي . .

فبعد الموت، يرحب في ايجاد الارض - الأم، ليُدفن فيها في التراب الوطني. تقول الريغ فيدا (١٨١٠-١٠) «احف نحو الأرض أمك!». «أنت الذي هو من تراب، القيك في التراب!». وجاء في آتها رفا فيدا [٤٨٤-١٨] «ليعاد العظم وليعاد اللحم مجدداً للارض» وهذا الكلام يتلى في الحفلات الجنائزية الصينية. والتنقوش القبرية الرومانية تشير إلى الخوف من حصول دفن الرماد للميت في جهة أخرى، كما تشير بخاصة إلى الفرح باعادة ادخاله للوطن: هنا ولد وهنا وضع (سنة كذا) هنالك حيث كان قد ولد هنالك رغب ان يعود (سنة . . .) الخ.

## ایداع الطفل على الارض:

ان هذه التجربة الرئيسية - ليست الأم البشرية سوى ممثلة للأم الكبرى الارضية - قد افسحت المجال لاعراف لا حصر لها. ويعاد للذاكرة، على سبيل المثال الولادة على التراب، وهي تصادف تقريراً في كل مكان عبر العالم، من استراليا إلى الصين، ومن افريقيا إلى اميركا الجنوبية. وكانت هذه العادة قد زالت في العصر التاريخي من لدن الاغريق والرومان، بيد ان وجودها هنالك منذ ماض سحيق لا يساوره شك: بعض التماضيل لربات الولادة (الييا Eileithya داما Damia اوكيسي Auxeia ) تمثلها جاثية على ركبتيها تماماً في وضعية المرأة التي تلد الأرض

مباشرةً . وفي النصوص الديموطية Demotiques المصرية ، كانت عبارة «جلس على الأرض» تعني «أولدت» أو «ولادة» .

ويدرك بدون عناء المعنى الديني لهذه العادة : فالولادة والوضع هما الترجمة الكونية الصغرى لعمل نموذجي مكتمل بالارض ، ولا تفعل الأم البشرية سوى احتذاء وتكرار هذا العمل البديهي لظهور الحياة في جوف الأرض . ويتوجب لها بالتالي ان توجد بتماس مباشر مع المولدة الكبرى Grande Genitrice . وتترك لتتوجه بها في اكمال هذا السر الذي هو ولادة حياة ، ولتلقى منها طاقاتها الخيرة وتوجد فيها الحماية الأمومية .

وما زالت العادة بوضع الوليد الجديد على الأرض منتشرة كثيراً . فما زال يوجد في ايامنا في بعض بلدان اوروبا ، ان الولد ما أن يولد ويقطن حتى يوضع حالاً على الأرض . وبعدئذ يرفع من قبل الأب (عن الأرض الأم) باشارة اعتراف . وفي الصين القديمة «يوضع الميت ، كالطفل الوليد ، على الأرض... لكي يولد أو لكي يموت ، ولكي يدخل في الأسرة الحية أو الاسرة النسبية (للخروج من الواحدة للآخر) . وتوجد عتبة مشتركة ، الأرض الوطنية... وعندما يوضع الوليد الجديد أو الميت على الأرض ، فإن ذلك لسؤالها فيما اذا كانت الولادة أو الموت صحيحان ، وإذا أوجب اعتبارهما كواقعتين مقبولتين او نظاميتين . فطقس الایداع على الأرض يدخل فكرة هوية اساسية بين العرق والترب . وهذه الفكرة تترجم ، في الواقع بالشعور بالوطنية التي هي اكثر حيوية مما يمكننا ادراكه في بدايات التاريخ الصيني ، وان الفكرة برابطه ضيقة بين بلد وسكنه هي عقيدة على درجة كبيرة من العمق بحيث بقيت في قلب المؤسسات الدينية والحق العام» .

كذلك فان وضع الولد على الأرض بعد الوضع فوراً ، يهدف إلى أن تضفي أمه الحقيقة عليه الشرعية وتضمن له حماية الهيبة ، وبذات الطريقة يوضع على الأرض ، وعلى الأقل لا يدفنون ، الأولاد والرجال البالغون ، في حالة المرض . وهذا الطقس يعادل ولادة جديدة . فالدفن الرمزي ،الجزئي أو الشامل له ذات القيمة السحرية - الدينية للطفو في الماء ، والتعميد . فالمريض الذي يشفى : يولد

من جديد. وتحافظ العملية على الفاعلية ذاتها عندما يتعلق الأمر بمحو خطيئة فادحة أو إشفاء مرض روحي (هذا الأخير يمثل بالنسبة للجامعة نفس خطر الجرم أو المرض الجسدي). فالمندب يوضع في برميل أو حفرة أرضية، وعندما يخرج، يقال بأنه «ولد للمرة الثانية من بطن امه». ومن هنا كانت العقيدة السكينيافية بوجود امكانية لساحرة في أن تنقد من الإدانة الابدية اذا دفت حية، واذا بذرت الحبوب فوقها، ويجني المحصول المتأتي من هذا.

إن المسارة تعادل موتاً وقيامة طقوسيين. كذلك، فإن التلميذ لدى عدد من الشعوب البدائية «يقتل» رمزاً! ويدفن في حفرة ويغطى بأوراق الشجر. وعندما ينهض من قبره، يعتبر رجلاً جديداً، لأنه ولد مرة ثانية، ومبشرة من قبل الأم الكونية.

## المرأة، الارض، الخصب

المرأة اذن متضامنة صوفياً مع الارض، وتمثل الولادة كعمل متفرع على المقياس البشري، من الخصب الارضي ، فلكل التجارب الدينية ذات العلاقة مع الخصب والولادة بنية كونية . وترتبط قداسة المرأة بقداسة الارض . وللخصب النسوی نموذج کوني : هو نموذج الارض المولدة الشاملة .  
وتتصور بعض الديانات . ان الارض الأم قادرة على ان تحبل لوحدها بدون مساعدة والد . وكذلك توجد ملامح لمثل هذه الأفكار القديمة في اساطير التوالد العذري للربات في ثقافة البحر المتوسط . وحسب هزيود ان جايا Gaia (الارض) ولدت اورانوس «كائن مساو لذاتها وقدر لأن يغطيها برمتها» [انساب الآلهة ١٢٦] . وقد ولدت بعض الربات الاغريقية ايضاً دون مساعدة الآلهة . وفي هذا تعبر اسطوري على الكفاءة الذاتية والخصب للأرض - الأم . ولمثل هذه المفاهيم الاسطورية تناسب المعتقدات المناسبة للخصب للمرأة وقدراتها السحر - دينية الخفية التي تمارس تأثيراً حاسماً على حياة النباتات . وهذه الظاهرة الاجتماعية

والزراعية معروفة تحت اسم النسب الأمومي Matriarcat ويرتبط باكتشاف زراعة النباتات الغذائية من قبل المرأة. فالمرأة هي أول من جنى النباتات الغذائية. وهي التي أصبحت طبيعياً المالكة للأرض وللمحاصيل. وبالتالي فإن مزايا المرأة السحر - دينية كانت سبباً لسبق سيادتها الاجتماعية كنموذج كوني : صورة الأرض - الأم .

وفي بعض الديانات، ان الخلق الكوني ، أو على الأقل اكماله هو نتيجة لزواج مختلط Hierogamie بين السماء والارض الأم . وهذه الاسطورة الشكوانية منتشرة جداً. وتصادف بصورة خاصة في اوقيانوسيا ، وفي اندونيسيا الميكرونيزيا Micronesie ، كذلك ايضاً في اسيا ، وافريقيا وفي الأميركيتين<sup>(٤)</sup> وعليه فقد رأينا ان الاسطورة الشكوانية، هي الاسطورة النموذجية بامتياز: تستخدم كنموذج للتصرفات البشرية، ولهذا يعتبر الزواج البشري كاحتذاء للزواج المختلط الكوني . « أنا السماء ، وأنت الأرض» ! هكذا يعبر الزوج في [البراهادار او بانيشاد ٦-٤-٢٠]. وقد سبق في الآثار تأثيدا [١٤-٢١]. انه كان يجري تمثيل الزوج والزوجة بالسماء والارض. وقد احتفل ديدون Didon بزواجه من اينه Enee وسط عاصفة هوجاء (الآنیادة ٤-١٦٥] ، وقد توافق قرانهما مع قران العناصر، فالسماء يحضن زوجته قاذفاً المطر المخصوص . وفي اليونان، كانت الطقوس الزوجية تحتذي مثال زوس بقرانه سراً مع هيرا (بوزانياس ٢-٣٤) . وكما أوجب الانتظار، فإن الاسطورة الالهية هي النموذج المثالي للقران البشري . بيد أنه يوجد مظهر آخر تقتضي الاشارة اليه: البنية الكونية لطقس زواجي وسلوك جنسي للبشرية . فبالنسبة للانسان المتدين في المجتمعات الحديثة . يمكن بصعوبة ادراك هذا بعد الكوني والمقدس في ذات الوقت . للاقتران الزوجي . غير انه لا يسوغ اغفال انه بالنسبة للانسان المتدين في المجتمعات القديمة ، كان العالم يمثل له مثلاً بالرسالات . واحياناً تكون هذه الرسالة مرمرة . وسنحاول الاشارة لها . فالتجربة البشرية برمتها قابلة للهداية بالحياة الكونية ، وبالتالي، ان تكون مقدسة ، لأن الكون هو الخليقة العليا للآلهة .

فالتهتك الطقوسي لمنفعة المحاصيل له كذلك نموذج الهي : الزواج المختلط بين الاله المخصوص والارض الأم . والخصب الزراعي مثار بهيجان توالدي لا محدود . ومن احدى وجهات النظر، يناسب التهتك الالاتميزية مما قبل الخلق . كذلك فإن بعض المحتفلين بالعام الجديد يمارسون شعائر تهتكية ، «الاختلاط» الاجتماعي ، الفجور، واعياد الخلاعة ، كلها ترمز للانحلال في حالة اللا تشکل التي سبقت خلق العالم . وعندما يتعلق الأمر «بخلق» على مستوى الحياة النباتية ، فإن هذا السيناريو الطقوسي الكوزمولوجي يتكرر لأن المحصول الجديد يعادل «خلقاً جديداً». ان فكرة التجدد - التي صادفناها في طقوس العام الجديد . والتي تعلقت في آن واحد بتجدد الزمان وبirth العالم - تصادف في السيناريوهات التهتكية الزراعية . هنا ايضاً تعتبر الخلاعة انكفاء في الليل الكوني ، لما سبق التشكيل في «الامواه» لضممان اعادة التوالي الكلي للحياة وبالنتيجة خصب الارض ووفرة المحاصيل .

## رمزية الشجرة الكونية وطقوس النبات

لقد رأينا ، أن الاساطير وطقوس الأرض - الأم تعبّر بصورة خاصة عن افكار الخصب والغنى . ويتعلق هذا بأفكار دينية ، لأن المظاهر المتعددة للخصب الشامل تكشف ، اجمالاً ، سر الولادة ، وخلق الحياة . وعليه ، فإن ظهور الحياة هو بالنسبة للانسان المتدين ، السر المركزي للعالم . وهذه الحياة «تأتي» من جهة ما ليست هذا العالم ، وأخيراً تسحب من هنا من تحت و«تمضي» نحو الآخرة ، وتتمدد سرياً في مكان مجهول ، لا يمكن ادراكه من قبل غالبية الاحياء . فالحياة البشرية غير مشعور بها كظهور مختصر في الزمان ، بين عدمين ، انها مسبوقة بسبق وجود وستمدد في وجود تال . ويعرف القليل من الأشياء حول هاتين المرحلتين الما بعد ارضية للحياة البشرية . بيد انه من المعلوم على الاقل انهمما توجدان . وبالنسبة للانسان المتدين ، لا يطبع الموت ، اذن ، حدّاً نهائياً للحياة : فالموت ليس سوى

حالة للوجود البشري .

من جهة أخرى ، كل هذا «مرموز إليه» في الإيقاعات الكونية : من أجل ادراك سر الحياة ، ليس سوى فك رموز ما «قاله» الكون بطريق تكونه الكثيرة . وعليه ، فإن شيئاً يبدو واضحاً : هو ان الكوزموس تنظيم حي يتجدد دوريأً . إن سر ظهور الحياة الذي لا ينفذ متضامن بالتحديد الإيقاعي للكوزموس . ولهذا السبب تم تصور الكوزموس بشكل شجرة جبارة : فطريقة تكون الكون ، وفي المثل الأول ، قدرته على التجدد إلى ما لا نهاية ، معبر عنها رمزياً بحياة الشجرة .

ويوجد مجال لملاحظة ان ليس المقصود مع ذلك ببساطة توضع صور السلم الكوني الأصغر على السلم الكوني الأكبر . شجرة الحياة بصفتها «موضوعاً طبيعياً» لا يمكن لها ان توحى بكلية الحياة الكونية : على مستوى التجربة الدنيوية ، لا تغطي طريقة تكونها طريقة تكون الكوزموس في كل تعقيداتها . وعلى مستوى التجربة الدنيوية ، لا تكشف الحياة النباتية سوى تتمة «ولادات» . و«ميتاب» . فالرؤى الدينية للحياة هي التي تسمح «بتكتشف» دلالات اخرى في ايقاع النبات ، وفي المكان الأول افكاراً من اعادة التجدد ، والفتوة الابدية ، والصحة ، والخلود ، هذا وان الفكر الديني للحقيقة المطلقة معبر عنه رمزياً . بين العديد من الصور الاخرى ، بصورة «ثمرة عجيبة» تمنح في آن واحد ، الخلود ، وكلية العلم ، والقدرة الكلية ، ثمرة قابلة لتحويل البشرية إلى آلهة .

إن صورة الشجرة لم تنتخب لترميز الكوزموس فحسب ، وإنما ايضاً لتعبر عن الحياة ، وعن الشباب ، والخلود ، والحكمة ، وإلى جانب الشجرات الكونية ، مثل ياجدرازيل Yggdrasil في الميثولوجيا الجرمانية عرف تاريخ الاديان شجرات حياة (مثلاً .. ميزوبوتاميا) وخلوداً (اسيا العهد القديم) ، وحكمة (العهد القديم) وفتوة (ميزوبوتاميا) ، الهند ، ايران) الخ .. وبقول آخر ، توصلت الشجرة لتعبر عن كل ما يعتبره الانسان المتدين حقيقياً ومقدساً بامتياز ، وكل ما يعرف ان الآلهة تملكه بطبيعتها الخاصة والذي هو غير مقبول الا فيما ندر من الافراد المتميزين ، ابطال ، وانصاف - آلهة . كذلك فإن اساطير البحث عن الخلود أو الشباب الدائم تبرز في

المقدمة شجرة ذات ثمار من ذهب أو أوراق عجيبة، شجرة توجد في «بلاد بعيدة» (في الواقع، في العالم الآخر) والتي هي محمية من قبل غilan (عنقاء، تينيات، افاغي). ولجمي ثمارها يتوجب مواجهة الغول الحارس وقتله، اذن تحمل تجربة مسارية من نموذج بطولي : ويحصل الظافر بواسطة «العنف» على الشرط الما فوق بشري ، والالهي تقريباً ، وعلى الشباب الخالد ، وعدم امكانية التغلب عليه والقدرة الكلية .

وفي مثل رموز الشجرة الكونية ، أو عدم الفناء ، أو العلم ، تعبير المكافآت الدينية للنبات عن نفسها مع أعلى ما لديها من القوة والوضوح . وبعبارة أخرى ، تكشف الشجرة المقدسة ، أو النباتات المقدسة بنية غير واضحة في مختلف انواع النباتات المحسوسة . وكما سبق ان لاحظنا ، فإن القدسية هي التي تكشف التكوينات الاكثر عمقاً للعالم . فالكون يظهر نفسه «كرمز Chiffre » في منظور ديني فقط . والايقاعات النباتية بالنسبة للانسان المتدين هي التي تكشف في آن واحد سر الحياة والخلق ، وسر التجدد والشباب والخلود .

ويمكن القول ان كل الاشجار والنباتات المعتبرة مقدسة (على سبيل المثال شجرة اشفاتا في الهند) يرجع مركزها المتميز لواقعه انها تجسد النمط البديهي L'archetype والصورة المثلية للنبات . ومن جهة أخرى ، فإن قيمتها الدينية هي التي جعلت منها نباتاً معانياً به ومجنياً . وحسب بعض الباحثين ، فإن كل النباتات المستمرة حالياً كانت معتبرة في الأصل كنباتات مقدسة .

ان ما يسمى طقوس النبات لا يتعلق بتجربة دينية «طبيعية» وذات علاقة ، مثلاً بالربيع واستيقاظ النبات فعلى العكس ، إن التجربة الدينية للتتجديد (اعادة البدء ، اعادة الخلق ، للعالم هي التي تسبق وتبرر تقييم الربيع بصفته بعثاً للطبيعة . إن سر التجديد الدوري للكون هو الذي اسس الأهمية الدينية للربيع . ومن جهة أخرى . ليست الظاهرة الطبيعية للربيع وظهور النبات ، هي التي تهم دوماً ، في طقوس النبات ، ولكن ما يهم هو الاشارة المعلنة سلفاً لسر كوني . ان مجموعات من الشباب قد زاروا احتفالياً منازل قرية واظهروا غصناً اخضرأً ، وباقة من الزهور

وعصفوراً. وتلك هي الاشارة لبعث وشيك الواقع للحياة النباتية، والشاهد الذي اكمله السر، بأن الربيع لن يتأنّر، ان اغلبية هذه الطقوس لها محلها قبل «الظاهرة» الطبيعية للربيع.

## نزع صفة القداسة عن الطبيعة

سبق ان قلنا: ان الطبيعة بالنسبة للانسان المتدين ليست «طبيعية» حصر. فالتجربة لطبيعة متزوعة القداسة جذرياً هي اكتشاف حديث، وهي ما زالت غير مقبولة إلا من اقلية المجتمعات الحديثة، وفي المقام الأول رجال العلم. وبالنسبة للبقية، ما زالت الطبيعة تمثل «سحراً» و«سراً» و«عظمة» حيث يمكن حل رموز آثار القيم الدينية القديمة. فلا يوجد انسان عصري ، مهما كانت درجة عدم تدينه ، غير متحسس «بمفاسن» الطبيعة . ولا يتعلّق هذا بقيم جمالية ورياضية أو صحيحة مناطة بالطبيعة فحسب ، وإنما ايضاً بشعور مشوش ومن الصعب تعريفه ، وفيه ما زالت تميز ذكرى تجربة دينية منعزلة.

ولا يخلو من الفائدة، ان نظهر، بمعونة مثال محدد، التغيرات والتراجعات لقيم دينية للطبيعة، وقد اخترنا هذا المثال من الصين، وذلك لسبعين:

١) في الصين كما في الغرب، كان نزع القداسة عن الطبيعة من عمل قلة، هي من المتفقين. ٢) وعلى الأغلب، في الصين وفي الشرق الاقصى كله، لم تصل هذه العملية من نزع القداسة لحدتها النهائية . فالتأمل الجمالي للطبيعة ما زال يحافظ، حتى بالنسبة للمتعلمين الاكثر سفسطائية ، على تقدير ديني .

ومن المعلوم انه بدءاً من القرن السابع عشر كان تنظيم الحدائق في احواض قد أصبح (موضة) طريقة بالنسبة للمتفقين الصينيين . وتعلق الموضوع بأحواض ملأى بالماء وفي وسطها انتصب بعض الصخور مع اشجار قزمية ، وزهور وعلى الأغلب نماذج من نمنمة لمساكن ، وباغودات Pagodes (هيكلٍ صيني من طبقات) وجسور وصور بشيرية ، وقد اسميت هذه الصخور «جبال مصغرة» انامية

(نسبة لبلاد الآنام) أو «جبل صناعي» صيني أنامي . ويلاحظ ان هذه الاسماء ذاتها تفشي مدلولاً كوزمولوجيًّا : فالجبل ، كما رأينا ، هو رمز العالم .

غير أن هذه الحدائق المصغرة أصبحت موضوعات اصطفاء بالنسبة للجماليين ، وكان لها تاريخ طويل ، بل ما قبل تاريخ ، حيث أبدت شعوراً دينياً عميقاً للعالم . فالمتقدمة كانت الأحواض التي كان يمثل الماء المعطر فيها البحر والغطاء المرتفع للجبل . وان البنية الكونية لهذه الاشياء واضحة جداً . وكان العنصر الصوفي واضحأً ايضاً ، لأن الجبل وسط البحر كان يرمز لجزر السعداء ، وهي نوع من الجنة حيث كان يعيش التاويون الخالدون .

انه يتعلق اذن بعالم على حدة ، عالم صغير ، اقيم لدى الفرد في منزله للمساهمة بقواه الروحانية المركزة ، من أجل اعادة البناء ، بواسطة التأمل ، والانسجام مع العالم ، وكان الجبل مزياناً بمعاور ، وقد لعب فولكلور المعاور دوراً هاماً في انشاء الحدائق المصغرة . فالمعاور منعزلات سرية ، ومحل اقامة للخالدين التاويين ومكان للمسارات . انها تمثل عالماً فردوسياً ، ولهذا السبب يوجد لها مدخل صعب («رمز للباب الضيق الذي سنعود له في الفصل التالي») .

غير ان كل هذه العقدة : ماء ، شجرة ، جبل ، مغارة ، والتي كانت لعبت دوراً كبيراً ، في التاوية ، لم تكن سوى التطوير لفكرة دينية اكثراً قدماً : هي فكرة المقام التام - المتضمن جبلًا وقطعة ماء - ومنعزلاً : مقام كامل ، لأنه ، في آن واحد عالم صغير وفردوسي ، ومنبع النعيم ومكان الخلود . وعليه ، فإن المشهد الكامل - جبل وقطعة ماء - لم يكن سوى «المكان المقدس» الذي لا يمكن تذكره ، وهنالك حيث ، كان يتلاقى في الصين الأولاد والبنات لإنشاد اغاني طقوسية متناوية ولمبارزات غرامية . ويظن بأنها تقييمات متألية لهذا «المكان المقدس» البديهي . ففي اكثرا الازمنة قدماً ، كان محلأً متميزاً ، وعالماً مسورةً مقدساً ، حيث كان يجتمع الشباب والصبايا دورياً للمشاركة في اسرار الحياة والخشب الكوني . وقد استعاد التاويون هذا المخطط الكوزمولوجي القديم - جبل ومية - واستخرجوا منها عقدة اكثراً غنى (جبل - مية - مغارة - شجرة) ولكنها مخفضة إلى أدنى مقاييس : وكان هذا

عالماً فردوسياً مصغراً مثلاً بقوى روحانية لأنه مسحوب من عالم دنيوي ، وكان التاويون بالقرب منه يتأملون ويستجمون .

وقداسة المكان المغلق هي ايضاً قابلة للكشف عنها في الاحواض مع ماء معطر وغطاء يرمز للبحر ولجزر السعداء . وكانت هذه العقدة تستخدم ايضاً من أجل التأمل ، تماماً كما في البدء ، والحدائق المصغرة قبل ان يلغيها فيض المتعلمين في القرن السابع عشر ، ليتحولها إلى موضوعات فن» .

ويلاحظ مع ذلك ، انه لا يشاهد ، في هذا المثال ، مطلقاً نزع صفة القدسية الشاملة للعالم ، لأن ما يسمى ، في الشرق الاقصى ، «الحس الجمالي» ما زال يحافظ حتى بين المتعلمين ، على بعد ديني ، ولكن مثال الجنائن المصغرة يظهر لنا في أي معنى وبأي الوسائل يتم نزع القدسية عن العالم . وبكفي تصور ما يمكن لحس جمالي من هذا النوع ان يصبح في مجتمع حديث ، حتى نفهم كيف ان تجربة القدسية الكونية يمكن لها ان تتخلخل وتتحول لتصبح احساساً انسانياً فقط : احساس لأجل الفن ، مثلاً .

## تجليات كونية أخرى .

نظراً لوجوب التحديد ، فإننا لم نتكلم سوى عن بعض مظاهر القدسية الطبيعية ، وقد أمكن لعدد بارز من التجليات الكونية المرور بصمت ، وهكذا لم نتكلم عن الرموز والعبادات الشمسية أو القمرية ، ولا عن المدلول الديني للحجارة ، ولا عن الدور الديني للحيوانات الخ .. فلكل واحدة من هذه المجموعات تجليات كونية تكشف بنية خاصة لقدسية الطبيعة ، أو بدقة أكثر ، تكشف نموذجاً مقدساً معبّر عنه بطريقة خاصة من وجوده في الكون . وبكفي على سبيل المثال ، تحليل القيم الدينية المختلفة المعترف بها للحجارة ، كي نفهم ما تكون الحجارة قابلة لاظهاره للناس بصفتها مقدسات : انها تكشف للبشر القوة ، والصلابة ، والاستمرارية . التجلي الحجر هو تجل وجودي Ontophanie بامتياز :

فقبل كل شيء يبقى الحجر دائماً ذاته، لا يتغير أبداً، وهو يضرب الإنسان لأن له من قوة عدم الكسر والاطلاقية، وبهذا، يكشف له بالتشابه، عدم قابلية الكسر والاطلاقية للكائن. إن الطريقة المميزة لوجود الحجر المدركة بفضل تجربة دينية تكشف للإنسان ماهية وجود مطلق، خارج الزمن، وعصمة المصير.

كذلك الأمر، فإن التحليل العاجل لعدد التقييمات الدينية للقمر ترشد لكل ما قرأه الإنسان في الأيقاعات القمرية. بفضل الظواهر القمرية، أي «ولادته» و«موته» و«قيامته» شعر البشر في آن واحد بطريقة تكوينهم الخاص في الكون وبأتمتهم باستمرارية الحياة أو إعادة الولادة. وبفضل الرمزية القمرية توصل الإنسان المتدين لتقريب مجموعات من الواقع المتباعدة بدون علاقة ظاهرة بينها، وأخيراً ادخالها في «نسق» او نظام واحد، ومن الراجح ان التقييم الديني للأيقاعات القمرية جعل ممكناً أولى التركيبات البشرية الكبيرة الكونية للبدائيين. ففضل الرمزية القمرية، أمكن وضع وقائع متغيرة في علاقة وفي تضامن مثل: الولادة، المصير، الموت، البعث، المياه، النباتات، المرأة، الخصب، الخلود، والظلمات الكونية. الحياة قبل الولادة، والوجود بعد القبر، متبعاً بعودة ولادة من نموذج قمري («ضوء خارج من ظلمات») النسيج، رمز «خيط الحياة» المصير، الزمنية، الموت الخ.. وبصورة عامة، اغلبية الأفكار، للدوره وللثانية وللتعدد، وللتعارض، والنزاع، ولكن ايضاً للتواافق بين الأضداد، سواء أكانت مكتشفة، أو مؤكدة بفضل الرمزية القمرية. ويمكن التكلم عن «ميافيزيك القمر» في معنى نموذج متماسك من «حقائق» متعلقة بطريقة تكون خاصة للاحياء، من كل ما هو، في الكون، ويساهم في الحياة، أي في المصير، للنمو والتناقض، «للموت» و«القيامة».

ولا يسوغ ان ننسى : ما يكشفه القمر للإنسان المتدين، فليس الموت متصلة باللا ذوبان في الحياة فحسب، وإنما أيضاً، وبخاصة، ليس الموت نهائياً او انه متبع دائماً بولادة جديدة . فالقمر يقيم دينياً المصير الكوني ويوقف الإنسان مع الموت . وعلى العكس

من هذا الشمس التي تكشف طريقة أخرى للوجود: إنها لا تساهم بال المصير، « فهي دوماً في حركة ، وتبقي لا متغيرة ، وشكلها نفسه دوماً . فالتجلي الشمسي يترجم القيم الدينية للاستقلالية والقوة والسيطرة والذكاء . ولهذا ، في بعض الثقافات ، نشهد عملية تسميس الكائنات العليا . وكما رأينا فإن الآلهة الشمسية تمثل للغياب عن التحبيين الديني ، إلا أن بنيتها ومزاياها ما زالت تحيا في الآلهة الشمسية ، وبخاصة في الحضارات المعدة على مستوى عال ولعبت دوراً تاريخياً هاماً ( مصر ، الشرق الهيلليني المكسيك ).

فعدد كبير من الميتولوجيات البطولية ذو بنية شمسية . ان البطل الممثل بالشمس ، يصارع مثلاً ضد الظلمات ، ينزل إلى مملكة الموت ويخرج ظافراً . وهنا ليست الظلمات ، كما في الميتولوجيات القمرية ، واحدة من طرائق تكون الألوهة ، وإنما ترمز إلى كل ما ليس باله ، اذن إلى الضد بامتياز . ان الظلمات غير مقيمة كمظهر ضروري للحياة الكونية ، ففي منظور دين شمسي ، تعارض الظلمات الحياة ، في الاشكال والعقل ، والتجليات المنيرة للآلهة الشمسية تصبح في بعض الثقافات ، العلامة عن الذكاء ، وقد انتهي ، بتمثيل شمس وعقل ، لدرجة أن اللاهوتيات الشمسية والتوفيقية لنهاية العصور القديمة تحولت إلى فلسفة عقلانية : الشمس معلنة عقلاً للدنيا ، وقد وحد ماكروب Macrobe<sup>75</sup> في الشمس كل آلهة العالم اليوناني - الشرقي ، من ابولون وجوبير حتى اوزيريس ، وحوريس وأدونيس [ساتورنالات . فصل ١٧-٢٣].

وفي رسالته حول الشمس ملكاً للامبراطور جوليان ، كذلك الأمر في نشيد للشمس لبروكليس ، تدع التجليات الشمسية المحل للافكار ، ويزول التدين بكامله تقريباً على اثر هذه العملية الطويلة من العقلنة .

إن هذه الازالة لصفة القدسية للتجليات الشمسية تسجل من بين العديد من العمليات الأخرى المشابهة ، ويفضلها يتبعي الكون برمته ليفرغ من محتوياته الدينية . وكما قلنا سابقاً فإن الدورة النهائية للطبيعة ليست شيئاً مكتسباً إلا بالنسبة لعدد محدود من المحدثين : المجردون من كل شعور ديني . لقد كان يمكن

للمسيحية تقديم تعديلات عميقة وجذرية في التقييم الديني للكون والحياة، ولم ترفضها. أما ان الحياة الكونية، في كليتها، ما زال يمكن لها ايضاً ان يحس بها بصفتها رمزاً للألوهه، فإن كاتباً مسيحياً ك ليون بلوي Leon Bloy يشهد بذلك، عندما كتب : «اما ان تكون الحياة، في البشر، وفي الحيوانات والنباتات، فإنها هي الحياة دائماً، وعندما تحين الدقيقة، والنقطة التي لا يمكن الامساك بها التي تسمى الموت، فإن يسوع دائماً هو الذي ينسحب، من الشجرة كما من كائن بشري ايضاً».



## **الفصل الرابع**

**وجود بشري وحياة مقدسة**



## وجود «مفتوح» للعالم .

إن الهدف الكلى لمؤرخ الاديان هو ان يفهم ، وأن يوضح للغير ، سلوك الانسان المتدين وعالمه العقلى . وليس هذا المشروع سهلاً على الدوام . فالنسبة للعالم الحديث ، يختلط الدين بصفته شكلاً من الحياة بالمسيحية . وفي أحسن الحالات ، يوجد بعض الحظ ، لمتعلقل غربى ، ففي أن يتآلف ، مع بعض الجهد ، مع الرؤية الدينية للعصور القديمة الكلاسيكية وحتى مع بعض كبرى الديانات الشرقية ، كالهندوسية والكونفوشيوسية أو البوذية . غير ان مثل هذا الجهد لتوصيع افقه الدينى ، مهما لاقى من ثناء ، لا يصل به بعيداً ، فمع اليونان ، والهند ، والصين ، لا يتجاوز العقلانى الغربى محيط دائرة الديانات المعقدة والمقدمة ، والمتمتعة بأدب مقدس واسع ومدون . وبمعرفة جزء من هذه الآداب المقدسة يتآلف مع بعض الميتولوجيات والتىولوجيات الشرقية أو العالم الكلاسيكي ، وإن هذا غير كاف للوصول إلى اختراق العالم العقلى للانسان المتدين . إن هذه الميتولوجيات والتىولوجيات كانت فيما سلف مميزة بالعمل الدؤوب للمثقفين ، حتى اذا تكلمنا بحق ، فإنها لا تكون «ديانات كتاب» (مثل اليهودية ، والزرادشتية ، والمسيحية والاسلام) ، انها تحوز كتاباً مقدسة (الهند ، الصين) أو على الأقل تحملت تأثير كتاب محترمين (على سبيل المثال ، هومر في اليونان) .

وللحصول على منظور ديني اكثراً اتساعاً، من المفيد اكثراً التألف مع الفولكلور للشعوب الأوروبية، ويكون هنالك فرصة لفهم العالم الديني لزارع العصور الحجرية. وتمثل، في كثير من الحالات، الاعراف والمعتقدات لل فلاحين الأوروبيين حالة ثقافة اكثراً قدماً من تلك التي تأكّدت بميثولوجيا اليونان الكلاسيكية. صحيح ان اكثريّة الشعوب الزراعية لاوروبا قد تمّسخت (اعتّقت المسيحيّة) منذ اكثراً من الف سنة، غير انها نجحت في ادخال جزء كبير من تراثها الديني لما قبل المسيحيّة في المسيحيّة، ومن ازمنة موغلة في قدمها. وسيكون غير دقيق الاعتقاد، ان الفلاحين في اوروبا، لهذا السبب، هم غير مسيحيّين. الا انه يجب الاعتراف بأن تدينهم لا يرد إلى اشكال تاريخية للمسيحيّة، وان مسيحيّتهم حافظت على بنية كونية غائبة بكليتها تقريباً عن تجربة مسيحيي المدن. ويمكن الكلام عن مسيحيّة بدائيّة، «لا تاريخية» وعن كون الزراعات الأوروبيّة بتمسيحها ادخلت في دينها الجديد الديانة الكونية التي حافظت عليها منذ ما قبل التاريخ.

اما بالنسبة لمؤرخ الأديان الراغب بفهم وافهام مجموعة الحالات الوجودية للإنسان المتدين، فقد كانت المسألة معقدة جداً. فهنالك عالم يمتد ما وراء حدود الثقافات الزراعية: العالم «البدائي» فعلاً من الرعاة الرجل، والصياديون والسكان الذين مازالوا في مرحلة الصيد الأولى، مرحلة الجمع. ولفهم المقطع العقلي الشامل للإنسان المتدين، يجب ان يؤخذ في الحسبان المجتمعات البدائية بصورة خاصة. عليه، فإن سلوكهم الديني يبدو لنا، اليوم، منحرفاً، ان لم يكن زائفًا بوضوح. وعلى كل حال، فهو من المتعذر ادراكه. إلا انه لا توحد وسيلة أخرى لفهم عالم عقلي غريب [مسوى بالاقامة ضمنه]، وفي وسطه ذاته، لكي تقرب من هنالك، من كل القيم التي تحكمه.

إن ما يلاحظ منذ الرجوع إلى منظور الإنسان المتدين المتعمي إلى المجتمعات القديمة، هو ان العالم يوجد لأنه خلق من قبل الآلهة، وأن الوجود نفسه للعالم «يعني» شيئاً، وأن العالم ليس اصمّاً ولا كثيفاً، وأنه غير جامد لا حيّة فيه، وب بدون هدف ولا معنى.

إن الكون، بالنسبة للإنسان المتدين «يحيى» و«ينطق». وحياة الكون نفسها دليل القداسة لأنها خلقت من قبل الآلهة، وإن الآلهة تظهر نفسها للبشر عبر الحياة الكونية.

ولهذا السبب، وبideaً من مرحلة من الثقافة، ادرك الإنسان نفسه ككون أصغر microcosmos. إنه يشكل جزءاً من خليقة الآلهة، وبعبارة أخرى، إنه يجد «القداسة في ذاته، والتي تعرف عليها في الكون. ويتبّع هذا أن حياته مقارنة بالحياة الكونية: بصفتها عملاً الهيأ، تصبح الصورة المثالية للوجود البشري. وهنالك بعض الأمثلة. فقد رأينا ان الزواج قد قيّم كزواج مختلط HIEROGAMIE بين السماء والأرض. إلا ان تمثيل الأرض، المرأة، لدى الزارع هو أيضاً أكثر تعقيداً. فقد مثلت المرأة بحقل GLEBF ، ومثل المعنى الرجل بالبذور، والعمل الزراعي بالقرآن الروحي. «هذه المرأة أنت كأرض حية: ازرعوا فيها، البذر إليها الرجال»، هذا ما كتب في الاتهارفافيدا [١٤ - ٥ - ٢٤] «النساء حرث لكم» (القرآن).

. ٢٢٥ - ٢

وتندب ملكة عاقر حظها وتتألم: «انني شبيهة بحقل لا ينبت فيه شيء». وعلى العكس، ففي انشودة من القرن السابع، مجدة العذراء مريم بصفتها أرض منتجة بدون حرث.

ولنحاول فهم الوضع الوجودي لمن بالنسبة إليه ان كل هذه المماضلات هي تجارب معاشرة وليس مجرد أفكار ببساطة. فمن الواضح ان حياته تمتلك بعداً أكثر: أنها ليست بشرية ببساطة، وإنما هي في ذات الوقت «كونية» لأن لها بنية بشرية. فيمكن تسميتها «وجوداً مفتوحاً»، لأنها غير محددة بدقة بطريقة تكون الانسان. «ومعروف من جهة أخرى ان البدائي يضع نموذجه الخاص الذي يهدف إلى الوصول إليه على مستوى «غير بشري مكتشف بالأساطير». وجود الإنسان المتدين، وبخاصة البدائي «مكتشف» نحو العالم، فالإنسان المتدين بحياته ليس هو لوحده أبداً، انه يعيش في جزء من العالم. غير انه لا يمكن القول، مع هيجيل، بأن الإنسان البدائي «مغلق في الطبيعة» وبأنه لم يوجد بعد بصفته متميزاً من

الطبيعة، بصفتها ذاتها. فالهندي الذي، يعانق زوجته، يعلن أنها الأرض وأنه السماء وأنه في ذات الوقت بكامل وعيه بانسانيته وبانسانية زوجته. والمزارع الاسترالي - الآسيوي الذي يدل مع ذات اللفظ لـAK لعضو التذكير وللمر (اداة الحضر)، ويمثل الحبوب بالمني (رجلوي) كما هو لدى العديد من المزارعين، يعرف جيداً أن المر هو ادأة كان قد صنعتها، وبأنه بعمله في حقله يتجز عملاً زراعياً متضمناً العديد من المعارف التقنية.

وبعبارة أخرى، ان الرمزية الكونية تضيف قيمة جديدة لموضوع أو لعمل بدون ان تمس مطلقاً بقيمها الخاصة وال المباشرة. ان وجوداً «مفتوحاً» نحو العالم ليس وجوداً لا واعياً، مطلقاً في الطبيعة، فـ«الافتتاح» نحو العالم يجعل الانسان المتدين قادراً لأن يعرف نفسه بمعرفة العالم، وهذه المعرفة هي ثمينة بالنسبة له لأنها «دينية» ولأنها ترجع للكلائن.

## تقديس الحياة

إن المثال المذكور يساعدنا لفهم المنظور الذي يقع ضمنه انسان المجتمعات القديمة: بالنسبة له، إن الحياة في مجملها قابلة لتكون مقدسة. وإن الرسائل التي تحصل بها على التقديس متعددة، ولكن النتيجة تقريباً هي دائماً ذاتها: عيش الحياة على مستوى مزدوج: انها تجري بصفتها وجوداً بشرياً، وفي الحينين ذاته تساهم بحياة عبر- بشرية، هي حياة الكون أو الآلهة. فقد بني على افتراض انه، في زمن ماضي سحيق، كان لكل الاعضاء والتجارب الفيزيولوجية للانسان، ولكل حركاته مدلول ديني. وهذا يتبع، لأن كل التصرفات البشرية قد أقيمت من قبل الآلهة أو الأبطال المحضررين في بداية الزمن: هؤلاء أسسوا ليس مختلف الأعمال، ومختلف طرائق التغذية، وممارسة الحب، والتعبير الخ . . . فحسب، وإنما حتى الحركات التي تبدو في ظاهرها غير هامة. ففي اساطير الاستراليين كاراد جيري اتخد المحضران الاثنان وضعماً خاصاً لكي يتبولا، وحتى

اليوم يحتذى الكارد جيري حذوهما في تلك الحركة النموذجية . . .  
ومن غير المفید التذکیر بانه لا شيء مماثل لا يتناسب مع مستوى التجربة  
الدينوية للحياة . فبالنسبة للانسان المتدين ، كل التجارب الحيوية ، بما فيها الجنس  
والالتغذية والعمل واللعب ، قد جرد من القدسنة . وبعبارة اخرى ، كل هذه الاعمال  
الفيزيولوجية جردت من مدلولها الروحي ، واذن من بعد البشريحقيقة .

ولكن ، وخارج هذا المعنى الديني الذي تتلقى الاعمال الفيزيولوجية بصفتها  
تقليداً لنماذج إلهية ، فإن الأعضاء ووظائفها قد قيمت دينياً بتمثيلها بمختلف  
المناطق والظواهر الكونية . وقد سبق ان صادفنا مثالاً كلاسيكيأً : المرأة الممثلة  
بالحقل وبالارض الأم ، والعمل الجنسي ممثلاً بالزواج المختلط سماء - أرض  
 وبالبذور . غير ان عدد امثال هذه المماثلات بين الانسان والعالم كثيرة . وببعضها  
يبدو وهو يفرض نفسه عفويأً على الذهن ، كما هو على سبيل المثال ، التماثل بين  
العين والشمس أو العينين بالشمس والقمر ، أو قلنوسة الجمجمة بالقمر البدر ، أو  
 ايضاً تمثيل النفحات بالرياح ، والعظام بالحجارة ، والشعور بالاعشاب الخ . . .  
ولكن مؤرخ الاديان يصادف من مماثلات اخرى تقتفي رمزية اكثراً اعداداً  
 ونظاماً تماماً من الاتصالات الميكروكوزمية . وهكذا فإن تمثيل البطن أو الرحم  
 بالمعمارية والامعاء بالمتاهات والشهيق بالنسيم ، والعروق والشرابين بالشمس  
 والقمر ، والعمود الفقري بقطب الدنيا الخ . . . ويدون شك ، لم تتأكد كل هذه  
 المماثلات بين الجسد البشري والكون الاكبر MACROCOSME لدى البدائيين .

بعض انساق الاتصالات بشر - عالم لم تعرف فيضها الكامل إلا في الثقافات الكبرى  
(الهند - الصين - الشرق الادنى - اميركا الوسطى) . وعلى كل حال فانه قد سبق  
 لنقطة انطلاقها ان وجدت في الثقافات القديمة . وصادف لدى البدائيين نماذج  
 للمتشابهة بشرية - كونية ذات تعقيد بالغ ، ومظهر قدرة لا تستنفذ من التأمل ، وتلك  
 هي مثلاً حالة الدوغونات DES DOGONS لافريقيا الغربية الفرنسيـة القديمة .

وعلى ذلك فان هذه المشابهات البشرية الكونية تعنينا بصورة خاصة في  
 المقياس التي هي فيه «رموز» لمختلف الوضاع الوجودية . ونقول ان الانسان

المتدين يعيش في عالم «منفتح» زد على ذلك فان وجوده «منفتح» على العالم . وهذا ما يعيد القول بان الانسان المتدين حفي بسلسلة غير متناهية من تجارب يمكن تسميتها «كونية». وان مثل هذه التجارب هي دينية دوماً لأن العالم مقدس . وللوصول إلى فهمها يجب التذكر بان الوظائف الفيزيولوجية الرئيسية قابلة لتصبح اسراراً. فيحصل الأكل طقوسياً، والغذاء مقىّم بشكل مختلف ، وحسب مختلف الاديان والثقافات : الاغذية معتبرة إما مقدسة ، واما عطاء من الآلهة ، واما تقدمات للآلهة بجسدها (كما هي الحالة ، على سبيل المثال في الهند).

فالحياة الجنسية - كما رأينا - قد طقست (اعطيت لها صفة الطقوس)، وشبهت بالتيجة بالظواهر الكونية ايضاً (مطر، بذور) كما شبهت بالافعال الالهية (زواج مختلط ، سماء - أرض). واحياناً قيّم الزواج على مستويات ثلاثة . فردية ، اجتماعية ، وكونية . وعلى سبيل المثال . تقسم القرية ، عند الاوامرها LES OMAHA إلى نصفين تسمى على التوالي سماء وأرض . والزيجات لا يمكن ان تجري إلا بين النصفين للزواج الخارجي EXOGAMIE ، وكل زواج جديد يعيد تكرار الزواج المختلط HIERO GAMOS البديئي : القرآن بين الأرض والسماء .

ومثل هذه المشابهات البشرية الكونية ، وبخاصة اعطاء الصفة السرية المتواالية للحياة الفيزيولوجية ، قد حافظت على كل حيوتها حتى في الديانات المتطرفة كثيراً. ونورد مثلاً على ذلك : الاقتران الجنسي بصفته الطقوسية ، يعاد إلى الذاكرة بأنه حصل على احترام بارز في التانتاريه الهندية.

فالهند توضح بذلك كيف انه يمكن تحويل عمل فيزيولوجي إلى طقوسي ، وكيف انه بتجاوزه الفترة الطقوسية ، يمكن للفعل ذاته ان يقيّم «كتقنية صوفية». فهتاف الزوج في البريء دار ايناكا - او بانيشاد : «انا السماء ، وانت الأرض» يشكل تتمة للتمثل المسبق لزوجته في مذبح الاضحية الفيدية [٤ - ٣ - ٤]. بيد ان المرأة في التانتاريه تنتهي بتجسيد البراكريتي PRAKRITI (الطبيعة) والربة الكونية ، لاشاكتي LASHAKTI في حين ان المذكر يتماهي بشيفا SHIVA ، الروح الطاهرة ، الساكنة والصادفة. ان الاقتران الجنسي (ميلهونا MAILHUNA) هو قبل كل شيء

تكامل لهذين المبدئين ، الطاقة الطبيعية الكونية والروح . وكما يعبر نص تانتاري : «الاقتران الجنسي الحقيقي هو قران الشاكتى العليا (الربة الكونية) مع الروح (اتمان) . ولا تمثل القرانات الاخرى سوى علاقات جسدية مع النساء» [كولارنافا تانترا] ٥ - ٣ - ١١٢]. ولا يتعلق ابداً بعمل فيزيولوجي وانما بطقس صوفي ، فالشريكان ليسا كائنين بشريين ، وانما هما «منفصلان» حران كالآلهة . وبدون كلل تشير النصوص التانتارية إلى تعلق الأمر بتمثيل التجربة الجنسية «فبدأت الاعمال التي تحرق بعض الناس في جهنم خلال ملايين السنين ، يحصل اليوجى على خلاصة وسلامه الابدي». وسبق للبراهادارنياكا او بانيشاد ان اكددت [٨ - ١٤ - ٥]: «ان من يعرف هكذا ، بعض الذنوب التي تبدو مرتكبه ، هو ظاهر ، بدون شيخوخة ، وحالد» وبعبارات اخرى «ان من يعرف» يمتلك تجربة اخرى غير الدنيوية . وهذا يعني ان كل تجربة بشرية خاضعة لتكون ممثلة ، معاشرة على مستوى آخر ، غير بشري .

ان النموذج الهندي يظهر لنا إلى أي صفاء «صوفي» يمكن اضفاء السرية المقدسة للاعضاء وللحياة الفيزيولوجية ، اضفاء سرية مقدسة سبق لها ان تأكدت على كل المستويات القديمة من الثقافة . يضاف إلى ذلك ان تقييم الجنسية كوسيلة للمساهمة بالمقدس (في حالة الهند) وبالحصول على حالة الما فوق بشرية للحرية المطلقة ، ليست خالية من الاخطر .

ففي الهند ذاتها اعطت التانتاريه فرصة لاحتفالات ضالة وزائفه وقبحة . زد على ذلك ، في العالم البدائي ، ترافق الجنسية الطقوسية باشكال متعددة من التهتك . ويحافظ هذا المثال ، غالباً على قيمة ، ايحائية يكشف عن تجربة غير مقبولة في مجتمع نزع عنده صفة القدسية : تجربة حياة جنسية مقدسة .

## جسم - بيت - كون

لقد رأينا ان الانسان المتدين يعيش في كون «مفتوح» وانه «مفتوح» على

العالم ويفهم من هذا: ١) انه على اتصال مع الآلهة ، ٢) وانه يساهم في قداسة العالم . وان الانسان المتدين لا يستطيع العيش إلا في عالم «مفتوح». وقد سبق ان اشرنا في معرض تحليلنا لبنيـة «المكان» المقدس ان: الانسان يرغب ان يقيم في «مركز». هنالك حيث توجد امكانية للاتصال مع الآلهة . ومسكنه هو كون صغير MICROCOSME وجسد هو كذلك . فالتشابه بيت - جسد - كون يفرض نفسه حالاً.

ولنؤكد قليلاً على هذا المثال ، لأنـه يظهر لنا في أي معنى تكون قيم التدين القديم خاضعة لمعاودة التفسير بالبيانات ، لا بل بالفلسفات التالية .

لقد استعمل الفكر الهندـي بغزارـة هذا التماـيل التقليـدي : بـيت - كـون - جـسد بشـري ، وـمعروـف لـماـذا ان: الجـسد ، كالـكون ، هوـ في آخرـ المـطـاف «حالـة» نوعـ منـ التـوضـيـاتـ التيـ نـضـطـلـعـ بـهاـ ، فالـعمـودـ الفـقـرـيـ شـبـهـ بـعمـودـ كـونـيـ (سـكـامـبـهاـ) أوـ بـجـبلـ مـيـروـ MERU ، والـتنـفـسـاتـ شـبـهـتـ بـالـرـياـحـ ، والـسرـةـ أوـ الـقـلـبـ «بـمـركـزـ الـعـالـمـ» الخ . . . ولكنـ المشـابـهـاتـ حـصـلتـ ايـضاـ بـيـنـ الجـسـدـ البـشـريـ وـالـطـقـسـ فـيـ مجـمـلـهـ: مـكاـنـ الـاـضـحـيـةـ ، وـالـادـوـاتـ الـمـنـزـلـيـةـ ، وـالـحـرـكـاتـ التـضـحـوـيـةـ جـمـيعـهاـ شـبـهـ بـمـخـتـلـفـ اـعـضـاءـ وـوـظـائـفـ فـيـزـيـوـلـوـجـيـةـ . فالـجـسـمـ البـشـريـ ، مـثـلـ طـقـوـسـيـاـ بـالـكـونـ أوـ بـالـمـذـبحـ الـفـيـديـ (الـذـيـ هوـ صـورـةـ لـلـكـونـ) وـهـوـ مـمـثـلـ ايـضاـ بـيـتـ . وـيـتـكـلـمـ نـصـ يـوجـيـ عـنـ الجـسـدـ فـيـقـولـ كـ (منـزـلـ مـعـ عـمـودـ وـتـسـعـةـ اـبـوابـ) [غـورـاـكـشاـشـاتـاكـاـ / ١٤ـ].

ويـكلـمـ واحدـةـ ، انـ الانـسانـ يـتـخـذـ لـنـفـسـهـ صـفـةـ الـكـونـ ، باـسـتـقـارـهـ بـوعـيـ فيـ وضعـ نـمـوذـجيـ مـقـدرـ لهـ سـلـفـاـ بـنـوـعـ ماـ ، وـهـوـ يـعـيدـ عـلـىـ المـسـتـوىـ الـاـنسـانـيـ نـظـامـ تـجهـيزـاتـ مـتـقـابـلـةـ وـايـقـاعـاتـ تـمـيـزـ وـتـشـكـلـ «عـالـمـاـ» يـحدـدـ باـختـصارـ كـلـ الـعـالـمـ ، وـكـذـلـكـ يـلـعـبـ التـماـيلـ دـورـاـ بـالـمـعـنـىـ الـمـضـادـ: فـبـدـورـهـماـ ، الـمـعـبدـ وـالـبـيـتـ ، مـعـتـبرـانـ كـجـسـمـ بشـريـ . انـ «عـيـنـ» الـقـبـةـ مـصـطـلـعـ مـأـلـوفـ فيـ العـدـيدـ مـنـ التـقـالـيدـ الـهـنـدـسـيـةـ التـزيـينـيـةـ . غـيرـ انـ تـقـضـيـ الاـشـارـةـ لـوـاقـعـةـ انـ: كـلـ مـنـ هـذـهـ الصـورـ الـمـتـعـالـدـةـ - كـونـ بـيـتـ - جـسـدـ بشـريـ - يـمـثـلـ اوـ انـهـ قـابـلـ لـتـلـقـيـ «فـتـحـةـ» عـلـيـاـ تـجـعـلـ مـمـكـنـاـ الـمـرـورـ لـعـالـمـ

آخر. فالفوهة العليا لبرج هندي ، تحمل ، بين (اسماء اخرى)، اسم براهما زندهارا ، وهذا المصطلح يدل على الفتحة الموجودة في قمة الجمجمة التي تلعب دوراً رئيسياً في التقنيات اليومية - التانترية ، فمن هنا كذلك تطير الروح في لحظة الموت . ونعيد إلى الذاكرة في هذا الشأن العرف بكسر الجمجمة لليوجيين الموتى لتسهيل ذهاب الروح .

ولهذه العادة جوابها في المعتقدات المنتشرة بغزاره في اوروبا وآسيا ، بأن روح الميت تخرج من المدخنة (ثقب الدخان) أو من السقف ، وبخاصة من جزء السقف الذي يوجد فوق «الزاوية المقدسة» . وفي حال الاحتضار الطويل ، ترفع طوبية أو أكثر من السقف ، أو حتى انها تكسر . والدلالة لهذه العادة واضحة : تنفصل الروح بسهولة اكثر عن جسدها ، اذ ان لهذه الصورة الاخرى لجسد - كون الذي هو المنزل شق في قسمه الاعلى .

وكل هذه التجارب ، هي بوضوح ، غير مقبولة لدى الانسان الغير متدين ، ليس لأن الموت بالنسبة لهذا ، قد نزع عنه القدسية فحسب ، وإنما ايضاً لأنه لا يعيش ابداً في كون بمعنى الكلمة ولا يدرك ابداً ان بتملكه «الجسد» والاقامة في منزل يعادل اصطلاحه بمركز وجودي في الكون .

ومن المتميز في اللغة الصوفية الهندية انها قد حافظت على التماثيل انسان - بيت وبخاصة التمثيل للجمجمة بالسقف او القبة . وقد عبر عن التجربة الصوفية الاساسية ، أي تجاوز الشرط البشري ، بصورة مزدوجة : انقطاع السقف أو الطيران في الاجواء . وتتكلم النصوص البوذية عن الارهاتزات DES ARHATS التي «تطير في الاجواء كاسرة سقف القصر» والتي «تطير انها باراداتها الخاصة ، تكسر وتجتاز سقف البيت وتذهب في الاجواء» الخ . . .

ان هذه العبارات المصورة قابلة لتفسير مزدوج : على مستوى التجربة الصوفية ، تتعلق «بوجد» وبالتالي طيران الروح بواسطة البراهما زندهارا (الفتحة) ، وعلى المستوى الميتافيزيكي بالغاء العالم المشروط . ولكن مدلولي الطيران للأرهات يعبران عن الانقطاع من مستوى انطولوجي والمرور من طريقة تكون

لأخرى، أو بدقة أكثر المرور من الوجود المشروط لطريقة تكون غير مشروطة أي للحرية الكاملة.

وفي العديد من الديانات القديمة، يعني «الطيران» المرور إلى طريقة من التكون فوق البشري (الهـ، ساحر «روح»). وهو في تحليله الأخير، حرية التحرك ارادياً، اذن تخصيص او امتلاك شرط «الروح». والارهات الذي «يكسر سقف البيت» بالنسبة للفكر الهندي، ويطير في الاجواء يبرز بطريقة متخلية انه صعد الكون واقترب من طريقة تكون متناقضة لا بل لا يمكن تفكيرها، وهي الحرية المطلقة (اعطيت لها اسماء مثل: نيرفانا، اسامكرتا، ساماذهي، ساهاجا الخ). وعلى المستوى الميثولوجي، فان الاشارة المثلية لمفارقة العالم موضحة من قبل بودا، معلناً انه «كسر» البيضة الكونية (الصدفة، الجهل) وانه حصل على «السعادة والكرامة الشاملة للبودا».

ويظهر هذا المثال اهمية خلود الرمزيات القديمة المناسبة للمسكن البشري . وتعبر هذه الرمزيات عن اوضاع دينية بدئية ، ولكنها قابلة لتحويل قيمها بالاغتناء بodelلات جديدة بتكميلها في منظومات افكار مصاغة اكثر فاكثراً. فيسكن الجسد على غرار سكنى المنزل او الكون الذي خلق لذاته (ر. فصل «١»). فكل وضع شرعي و دائم يقتضي الدخول في كون ، وفي عالم منظم بشكل كامل ، اذن محظياً لنموذج مثالي ، الخلق. فالارض المسكونة، المعبد، البيت، الجسد، كما رأينا هي اكوان. ولكن كل واحد حسب طريقة تكونه، وكل هذه الأكوان تحافظ على «فتحة» مهما كانت العبارة المختارة من قبل مختلف الثقافات («العين» المعبد، المدخرة، الثقب للدخان، براهما زندهارا الخ . . .) والكون الذي نسكنه، هو بطريقة او أخرى - جسد، بيت، اقليم ارض قبيلة، العالم في مجمله - يتصل بالأعلى مع مستوى آخر مفارق له .

وقد يحصل في ديانة لا كونية، كما في ديانة الهند بعد البوذية، ان لا تعبerv الفتحة نحو المستوى الأعلى ابداً عن المرور من الشرط البشري إلى الشرط ما فوق البشري ، وإنما عن التصاعد، وابطال الكون، والحرية المطلقة . وان الفارق كبير

بين الدلالة الفلسفية «للبيضة المكسورة» بالنسبة لبوزا و«السقف» المكسور من قبل الارهاتس والرمز القديم للمرور من الأرض للسماء على طول قطب الدنيا أو بثقب الدخان . ويبقى القول بان الفلسفة كالتصرف الهندي اختارا بشكل مفضل من بين الرموز التي امكن لها ان تدل على الانقطاع الانطولوجي للتصاعد، هذه الصورة البدئية لانشطار السقف . فالمرور من الشرط البشري يترجم ، بطريقة متخيلة ، باندعدام «المنزل» أي الكون الشخصي الذي اختير للسكن . فكل مقدادائم «اقيم فيه» يعادل ، على المستوى الفلسفى ، حالة وجودية يضطلع بها . وصورة الانشطار للسقف تعنى الغاء كل «حالة» اختيرت للاقامة في العالم ، وانما الحرية المطلقة التي ، بالنسبة للفكر الهندي ، تدخل الفناء لكل عالم مشروط .

وليس ضرورياً التحليل المطول للقيم المناطة من قبل احد المعاصرين غير المتدينين لجسده ، ولبيته ، ولعالمه ، لقياس المسافة الضخمة التي تفصله عن البشر المتمتمن للثقافات البدائية والشرقية التي تكلمنا عنها . ويمكن القول باختصار بالنسبة للمعاصرين المجردين من التدين ، ان الكون اصبح كثيفاً ، جاماً ، أصمأ : لا ينقل أية رسالة ، وغير حامل لأي «رمز» . ان الشعور بقداسة الطبيعة ما زالت تعيش في اوروبا ، وبخاصة لدى الشعوب المزارعة ، لأنها هنا تستثمر مسيحية معاشرة بصفتها طفساً كونياً .

اما بالنسبة لمسيحية المجتمعات الصناعية ، وبخاصة تلك المجتمعات من المثقفين ، فانها قد اضاعت منذ زمن طويل القيم الكونية التي كانت تمتلكها في القرون الوسطى . وليس لأن المسيحية المدينة «منحازة» بالضرورة وانما لكون الحساسية الدينية للشعوب المدينة قد افقرت بشكل فادح . فالطقس الكوني ، وسر مساهمة الطبيعة في المأساة المسيحية اصبحت غير مقبولة من المسيحيين العائشين في مدينة حديثة . ان تجربتهم الدينية لم تعد «مفتوحة» نحو الكون . انها تجربة خاصة بكل دقة . وان الخلاص مسألة بين الانسان وربه ، وفي افضل الحالات ، ان الانسان عرف نفسه بأنه مسؤول ليس امام الاله فحسب ، وانما ايضاً امام التاريخ . إلا انه في هذه العلاقات : انساناً - الله - تاريخ ، لا يجد الكون أي

مكان . وهذا ما يدع مجالاً لافتراض انه حتى بالنسبة لمسيحي رسمي ، لم يعد العالم مشعراً به كعمل من الإله .

## المرور من الباب الضيق

ان ما قيل حول رمزية جسد - بيت والمشابهات البشرية الكونية المتضامنة ، بعيد عن استنزاف الغنى الفوق العادة للموضوع : لقد توجب علينا التوقف عند حدود بعضها فقط بين صورها العديدة . فـ «البيت» - في آن واحد صورة للعالم IMAGO MUNDI واجابة للجسد البشري - يلعب دوراً بارزاً في الطقوس والميثولوجيات . وفي بعض الثقافات (الصين لما قبل التاريخ ، ايتروريانا الخ) تصنع الجرار الجنائزية على شكل منازل : انها تتضمن فتحة عليا تسمح لروح الميت بالدخول والخروج . والجرة - المنزل تصبح بنوع ما «الجسد» للمتوفى .

غير ان هذا ايضاً بيت صغير . بشكل برس يخرج منه الجد الاسطوري ، وفي مثل هذا البيت - الجرة - البرنس تخفي الشمس اثناء الليل لتخرج في الصباح . فيوجد اذن مراسلة بنوية بين مختلف نماذج المرور : الظلمات للنور (شمس) من سبق وجود لعنصر بشري إلى مظهره (جد اسطوري) . من الحياة للموت وللوجود الجديد (الروح) .

ولقد اشرنا في العديد من المرات إلى ان شكل «الكون» - العالم ، المعد ، البيت والجسد البشري - مزود بفتحة عليا . ومفهوم الآن بشكل أفضل المدلول لهذه الرمزية : الفتحة تجعل المرور ممكناً من طريقة تكون إلى أخرى ، ومن وضع وجودي إلى وضع آخر . فكل وجود كوني مقدر له سلفاً «مرور» : الانسان يمر من قبل الحياة للحياة واخيراً للموت ، كالجد الاسطوري الذي مر من ما قبل الوجود إلى الوجود والشمس من الظلمات للنور . ويلاحظ ان هذا النموذج من «المرور» سجل في نظام اكثراً تعقيداً ، تنقصنا تعبيراته الرئيسية بكلامنا عن القمر بصفته النموذج البدئي لمصير كوني ، وللنبات بصفته رمزاً للتتجدد الشامل ، وبخاصة

للعديد من طرق تكرار طقوسي للنشكوبية، أي المرور المثالي من الامكانية للرسمية.. وتحسن الاشارة بدقة إلى ان كل هذه الطقوس الرمزية «للمرور» تعبر عن مفهوم خاص مميز للوجود البشري : ما أن يولد الانسان مرة، ولما يكتمل حتى يتوجب عليه الولادة مرة ثانية روحياً، وهو يصبح كاملاً بمروره من حالة ناقصة، جينية، إلى الحالة الكاملة من البلوغ. وبكلمة واحدة يمكن القول ان التجربة البشرية تصل إلى الطوبى بسلسلة من طقوس المرور، وباختصار المسارات المتالية.

و سنعالج فيما سيأتي المعنى والوظيفة للمسارة. ونتوقف هنا عند رمزية «المرور» كما اكتشف رمزاها الانسان المتدين في وسطه العائلي المألوف وفي حياته اليومية: ففي منزله على سبيل المثال، وفي الطريق التي سيعبرها للذهاب إلى عمله، وفي الجسور التي يعبرها، الخ... هذه الرمزية ماثلة في بيته المسكن ذاتها. فالفتحة العليا تعنى ، كما رأينا، الاتجاه الصعودي نحو السماء، ورغبة التصاعد. والعتبة تحقق بشكل ملموس اللاحدود بين «الخارج» و«الداخل» كما تحقق امكانية المرور من منطقة لأخرى (من الدنيوي للمقدس الخ...). ولكن هذه هي بصورة خاصة الصور لجسر ولباب ضيق توحى بفكرة المرور الخطر والذي يفيض ، لهذا السبب ، بالطقوس والميثولوجيات المسارية والجنائزية.

ان المساراة ، كالموت ، كالوجود الصوفي ، كالمعرفة المطلقة ، كما ، في اليهودية - المسيحية ، الايمان ، كلها تعادل المرور من طريقة تكون إلى أخرى وتensus انقطاعاً انطولوجياً حقيقياً ، والايحاء بهذا المرور المتناقض (يقتضي دائماً انقطاعاً وتصاعداً) ، وقد استعملت مختلف التقاليد الدينية وبشكل واسع رمزية الجسر الخطر أو الباب الضيق . ففي الميثولوجيا الايرانية ، يستغير الموتى جسر سينفات في سفرهم بعد الموت: انه متسع بقدر تسعه أطوال الرمح بالنسبة للصالحين ، أما بالنسبة للكافرين فيصبح ضيقاً «كحد الموس» [دينكارت: ٩ - ٢٠ - ٣]. وتحت جسر سينفات ينفتح الثقب العميق لجهنم . وعلى هذا الجسر يمر ايضاً الصوفيون في سفرهم الوجدي للسماء: ومن هنا وعلى سبيل المثال ،

صلد، روحياً، آرداديرات.

وتفتهر لنا رؤيا القديس بولس جسراً ضيقاً «كشحرة» يوصل عالمنا مع الجنة. وتصادف الصورة نفسها لدى الكتاب والمتصوفين العرب : الجسر «اضيق من شحرة» ويوصل الأرض بالافلاك الكوكبية وبالجنة. كذلك الأمر في التقاليد المسيحية ، لا يقدر المذنبون على اجتيازه ، فيقذف بهم في جهنم . وتتكلم اساطير القرون الوسطى عن «جسر مخبا تحت الماء» وعن جسر- سيف ، توجب ان يمر عليه البطل «الأنسيلو LANCELOT» وهو حافي القدمين واليدين : هذا الجسر (اكثر حدة من فأس) ويحصل المرور «بمعاناة». وفي التقليد الفنلندي ، يجتاز جسر مغطى بالابر ، والمسامير وشفرات الحلاقة ، الجحيم : يستعيره الاموات وكذلك الشامانيون يوجد في سفرهم نحو العالم الآخر. وتصادف اوصاف مشابهة تقريباً في كل مكان في العالم . ييد انه تقتضي الاشارة إلى ان الصورة ذاتها قد حفظ عليها عندما اريدت الدلالة على صعوبة المعرفة الماورائية ، واليسوعية ، والايمان . «ليس سهلاً المرور على حد مشحوذ لموسى» هذا ما قاله الشعرا للتعبير عن صعوبة الطريق الموصلة للمعرفة العليا [كاتا أوبانيشاد ١١ - ١٤]. [٣] . «ضيق هو الباب ، وممحصور الطريق الذي يوصل للحياة ويوجد القليل الذين يجدونه» [متى ٧ - ١٤].

تلك هي بعض الامثلة المتعلقة بالرمزيّة المسارّية ، والجنائزية والميثافيزيقيّة للجسر والباب اتي أظهرت لنا في أي معنى يكون الوجود اليومي والعالم الصغير الذي يدخله - البيت مع ادواته ، وحياته الروتينية اليومية ودلالاته ، الخ - قابلان لتقييمهما على المستوى الديني والميثافيزيكي . فالحياة الدارجة لكل الايام المائة في تجربة انسان متدين : تكشف في كل مكان «رمزاً». حتى الاشارة الأكثر اعتياداً يمكن ان تعني عملاً روحانياً . والطريق والسير قابلان لأن يتحولا إلى قيم دينية ، لأن كل طريق يمكن ان يرمز «لطريق الحياة» وكل مسيرة «حج» وهجرة إلى مركز العالم . واذا كانت حيازة «بيت» تقتضي ما اعتبر مركزاً ثابتاً في العالم ، فان الذين تنزلوا عن مساكنهم ، الحجاج والنساك ، يعلنون «بمسيرتهم» وبحركتهم المستمرة ،

ورغبتهما بالخروج من العالم ورفضهما لكل وضع عالمي . البيت هو «عش» يتطلب قطعاناً ولاداً وموقداً، وبكلمة واحدة انه يرمز للعالم العائلي والاجتماعي والاقتصادي . واولئك الذين اختاروا البحث ، والطريق نحو المركز، يجب عليهم ترك الوضع العائلي والاجتماعي وكل «عش» وان يكرسوا انفسهم فقط «للمسيرة» نحو الحقيقة العليا التي هي ، في الاديان المتطرفة على مستوى عال تختلط مع الاله الخفي .

## طقوس العبور:

كما لوحظ منذ زمن طويل ، فإن طقوس العبور تلعب دوراً بارزاً في حياة الانسان المتدلين . وبالتأكيد فإن طقس العبور بامتياز ممثل بمساراة البلوغ والعبور من صف عمر إلى صف عمر آخر (من الطفولة إلى المراهقة والشباب) . غير انه يوجد كذلك طقس عبور للولادة ، وللزواج والموت . ويمكن القول ان الأمر في كل واحدة من هذه الحالات ، يتعلق دائماً بمساراة ، لأنه في كل حين يتدخل تغير جذري من نظام انتropolجي إلى حالة اجتماعية . فعندما يولد الطفل ، لا يملك سوى وجود طبيعي ، فلم يعترف به بعد من قبل العائلة ولم يقبل من الجماعة . والطقوس الملحوظة مباشرة بعد الولادة هي التي تضفي على الوليد الجديد حالة «الحي» بمعنى الكلمة ! ويفضل هذه الطقوس فقط يدخل في جماعة الاحياء .

والزواج هو ايضاً مناسبة للعبور من جماعة اجتماعية - دينية إلى أخرى . فالمتزوج الشاب يترك جماعة العذاب ليساهم منذئذ مع جماعة ارباب العائلة . وكل زواج يقتضي توترة ، وخطراً ، ويشير أزمة ، ولهذا ينجز بطقس العبور . وكان الاغريق يسمون الزواج Telos ، تكريساً ، وكان الطقس الزواجي يشبه بطقوس الاسرار .

وفيمما يتعلق بالموت ، كانت الطقوس اكثر تعقيداً وهي لا تتعلق «بظاهرة طبيعية» (ترك الحياة أو الروح للجسد) وانما بتغيير نظام انتropolجي واجتماعي معاً :

على المتوفى مواجهة بعض التجارب التي لا تعني مصيره الخاص فيما بعد القبر، وإنما توجب أيضاً الاعتراف بها من قبل جماعة الموتى وان يقبل بينهم. وبالنسبة البعض الشعوب فإن الدفن الطقوسي وحده يؤكّد الموت: فمن لم يدفن حسب العادة هو غير ميت، زد على ذلك ان موت أحدهم غير معترف بصفته إلا بعد اكمال الحفلات الجنائزية، أو عندما تقاد روح الميت طقوسياً لمقرها الجديد، في العالم الآخر، وهناك تقبل من جماعة الموتى.

وبالنسبة للانسان المتدين، ليست الولادة والزواج والموت سوى اعراض تهم الفرد وعائلته: ونادراً - في حالة رؤساء الدول أو السياسيين ما يكون للاحاديث انعكاسات سياسية. وفي المنظور اللاديني للوجود، فقدت كل هذه «العبورات» خاصيتها الطقوسية: انها لا تعني شيئاً آخر خلاف ما يظهره الفعل الملموس من ولادة ومن موت أو قرآن جنسي يعترف به رسمياً. يضاف إلى ذلك، مع هذا، ان تجربة لادينية مسهلة للحياة الكلية نادراً ما تصادف في الحالة الصافية، حتى في المجتمعات الاكثر دينوية. ومن الممكن ان تصبح مثل هذه التجربة اللادينية بكليتها اكثر شيوعاً في مستقبل كثر أو قل ابعاده، ولكنها في الوقت الراهن ما زالت نادرة. وما يصادف في العالم الديني، هورد الموت جذرياً للصفة الدينية وكذلك الزواج والولادة، ولكن وكما سنرى فإنه ما زال يوجد ذكريات غامضة وحنين إلى التصرفات الدينية الملغاة.

اما بالنسبة للطقوس المسارية، بمعنى الكلمة، فيحسن اجراء التمييز بين المسارات للبلوغ (صف العمر) وحفلات الدخول في مجتمع سري: ويستقر الفارق الاكثر أهمية في واقعة ان كل المراهقين ملزمون بمواجهة المسارة للعمر، في حين ان المجتمعات السرية موقفة على بعض من البالغين. إن مؤسسة مسارة البلوغ تبدو اكثر قدماً من مسارة المجتمع المغلق. وهي اكثر انتشاراً، وهي قد تأكّدت على مستويات كثيرة القدم من الثقافة، كما هو الحال، مثلاً، لدى الاستراليين والفوгиين ولا نود هنا استعراض الحفلات المسارية. وكل ما يهمنا، ان المسارة منذ المراحل القديمة للثقافة، تلعب دوراً رئيسياً في التكوين الديني

للانسان، وبخاصة انها تكون اساساً في تبديل نظام انطولوجي للتلמיד الجديد. وهذا العمل يبدو هاماً جداً لفهم الانسان المتدلين: انه يظهر لنا ان انسان المجتمعات البدائية لا يعتبر نفسه «مكملاً» كما هو موجود «معطى» على مستوى طبيعي من الوجود: وليصبح انساناً بمعنى الكلمة، يجب ان يموت في هذه الحياة الأولى (الطبيعية) ويعاود الولادة بحياة أعلى، التي هي في الحين ذاته دينية وثقافية.

وبعبارات اخرى، فإن البدائي يصنع مثله الأعلى للانسانية على مستوى ما فوق انساني، وحسب معناه: ١) لا يصبح المرء انساناً كاملاً إلا بعد ان يتجاوز، وبنوع ما، يلغى الانسانية (الطبيعية)، لأن المسارة ترجع بمجملها، لتجربة متناقضة، وما فوق الطبيعية، من موت وقيامة، أو ولادة جديدة ٢) الطقوس المسارية متضمنة تجارب الموت والقيامة الرمزيتين است من قبل الآلهة، والابطال المحضررين أو الاجداد الاسطوريين: وهذه الطقوس اذن لها أصل ما فوق بشري، وباكمالها يتحذى التلميذ سلوكاً فوق البشري . والهياً . وتستعاد هذه النقطة لتظهر ايضاً ان الانسان المتدلين يريد لنفسه وجوداً غير متكون على مستوى «طبيعي» ويجهد نفسه ليكون حسب الصورة المثالية التي تكشفت له بالاساطير. فالانسان البدائي يجهد نفسه لادراك مثل أعلى ديني للانسانية، وفي هذا الجهد توجد سلفاً بدور كل الاخلاقيات المعدة فيما بعد في المجتمعات المتطرفة. ويوضح، لا توجد في المجتمعات اللادينية المعاصرة، المسارة، وعلى الاكثر، بصفتها عملاً دينياً . ولكننا سنرى فيما بعد ان أصول المسارة ما زالت تعيش، مع انها قد نزعت عنها بقوة صفة القدسية، في العالم العصري .

## في نموذجيا المسارة

تقتضي المسارة في العادة كشفاً ثلاثياً: كشف المقدس، وكشف الموت وكشف، الجنس. والطفل يجهل كل هذه التجارب، والمتعلقين بالمسارة يعرفها

ويضطلع بها ويدخلها في شخصية جديدة. يضاف إلى ذلك ان التلميذ اذا مات في حياته الطفولية، دنيوياً، غير مبعوث ، فلكي يعاود الولادة لوجود جديد، مقدس، يعاود الولادة ايضاً لطريقة تكون تجعل المعرفة، والعلم ممكناً. إن المتلقن بالمسارة ليس «مولوداً جديداً» أو «مبعوثاً» فقط: انه إنسان يعلم، ويعرف الاسرار، ولديه كشوفات لنظام ما وراء الطبيعة . اثناء تدريبه في الغابة، يتعلم الاسرار المقدسة: الاساطير المتعلقة بالالهة وأصل العالم، واسماء الآلهة الحقيقة، ودور وأصل الادوات الطقوسية المستعملة اثناء حفلات المساراة (سكن الصوان للختان و Les Bull-Roarers الخ ..) فالمساراة تعادل تضجعاً روحياً، وستصادف في كل التاريخ المقدس الديني للبشرية هذه النغمة: المتلقن، الذي عرف الاسرار، هو الذي يعلم.

وتبدأ الحفلة في كل مكان بانفصال التلميذ عن عائلته ويانعزاله في الغابة وفي هذا يوجد رمز الموت : فالغابة والدغل والظلمات ترمز للأخرة «للجمحيم» ويعتقد، في بعض الامكنة، بأن نمراً يحضر ويحمل على ظهره المرشحين في الغابة: الوحش الكاسر يجسد الجد الاسطوري ، ومعلم المساراة، الذي يقود المراهقين للجمحيم . زد على ذلك فإن التلميذ يعتبر مبتلاً من قبل غول: في بطن الغول يسود الليل الكوني . وهذا العالم الجنيني للوجود هو على المستوى الكوني كما هو على مستوى الحياة البشرية . وفي كثير من المناطق يوجد في الغابة كوخ للمساراة . وهناك يتحمل المرشحون جزءاً من الاختبارات ويتقدرون بالتقاليد السرية للقبيلة . وعليه فإن الكوخ المساراة يرمز للبطن الأمومي . ويعني موت التلميذ الانكفاء للحالة الجنينية . غير ان هذا لا يجب ان يفهم بالمعنى الفيزيولوجي البشري فقط ، وانما ايضاً في قبول كوزمولوجي : الحالة الجنينية تعادل انكفاء مؤقتاً لحالة الامكانية الما قبل الكونية .

وتبرز طقوس أخرى رمزية الموت المساري . فلدى بعض الشعوب يدفن المرشحون في قبور محفورة رطبة . او انهم يغطون بالاغصان ويبقون بدون حراك كاموات او يفركون ببودرة بيضاء لجعلهم يشبهون الاشباح . وبحتذى التلامذة من

جهة أخرى سلوك الأشباح : لا يستخدمون أصابعهم لكي يأكلوا ، وانما يتناولون الطعام مباشرة بأسنانهم ، كما يعتقد أن ارواح الموت تفعله . وأخيراً فإن للتعذيب التي يتحملونها العديد من المدلولات من بينها : ان التلميذ الخاضع للتعذيب والقطع يفترض فيه انه عذب وقطع وأغلي أو شوي من قبل الشياطين معلمي المسارة ، أي من قبل الاجداد الاسطوريين . وتناسب هذه الآلام الطبيعية حالة «أكل» من قبل الشيطان - الكاسر ، وقطع في شدق الغول المساري ، وهضم في بطنه . والتقطيعات (نزع الاسنان ، وقطع الاصابع .. الخ) هي مثقلة ايضاً ويرمزية الموت ذاتها . وأغلب التقطيعات ذات علاقة مع الآلهة القمرية . وعليه ، فإن القمر يغيب دورياً ، ويموت ، ليعاود الولادة ثلاثة ليل فيما بعد . فالرمزية القمرية تدل على الموت الذي هو الشرط الأول لكل تجديد روحي .

واكشر من هذا ، فإن ثمة عمليات مميزة كالختانة وما يسمى Subincistin خارج التقطيعات المسارية ، وعلامات خارجية أخرى تميز الموت والقيامة : الوشم ، القرابين ، التضحيات . وأما بالنسبة لرمزية عودة الولادة الروحانية فتبرز تحت أشكال متعددة . فيتلقى المرشحون اسماء اخرى ، ستصبح متذبذبة اسماءهم الحقيقة . ولدى بعض القبائل ، يفترض بالشباب المتلقين بالمسارة انهم نسوا حياتهم السابقة ، ومبشرة يتغذون بعد المسارة كأطفال صغار ، ويقادون بايديهم ويعلمون مجدداً كل التصرفات كأطفال . وعادة ما يتلقون في الغابة لغة جديدة ، أو على الاقل الفاظاً سرية مقبولة للمتلقين وحدهم . وكما يلاحظ ، فإن كل شيء يعاود بدايته من جديد مع المسارة . واحياناً تعبّر رمزية الولادة الثانية عن نفسها بحركات ملموسة . فلدى بعض شعوب البانتو ، قبل ان يجري الختان ، يكون الطفل موضع احتفال معروف تحت اسم «المولود مجدداً» . ويضحى الأب بخروف ، وبعد ثلاثة أيام يغلف الولد بأعضاء من معدة وجلد الحيوان . ولكن قبل اجراء تغليفه ، يجب على الولد الصعود إلى فراشه والصراخ كوليد جديد . ويبقى في جلد الخروف ثلاثة أيام .

ولدى هذا الشعب ذاته ، يدفن الموتى في جلد الكباش وفي الوضعية

الجينية . فرمذية عودة الولادة الاسطورية بالتبسيط الطقوسي بجلد حيوان تأكيدت أيضاً في ثقافات متطرفة لدرجة عالية (الهند، مصر القديمة). ورمذية الولادة، في السيناريو المساري ، تحاري تقريباً وبشكل دائم ورمذية الموت . وفي النصوص المسارية ، يعني العبور من شرط دنيوي غير مقدس ، شرط «الإنسان الطبيعي»، الجاهم لل المقدس والأعمى روحياً. إن سر المسارة، يكشف شيئاً فشيئاً. للتلميذ الأبعاد الحقيقية للوجود. ونعيد القول بأن الواقعية المذكورة هامة وهي تعبر عن أن : المرور إلى الروحانية يترجم بالنسبة للمجتمعات القديمة برمزية الموت وبرمذية الولادة الجديدة .

## الجمعيات الأخوية للرجال والجمعيات السرية للنساء

إن طقوس الدخول في جمعيات الرجال تستعمل نفس التجارب وتعيد استعمال ذات السيناريوهات المسارية ، ولكن ، وكما قلنا ، فإن الانتفاء إلى الجمعيات الأخوية (كونفريرات) الرجالية يتطلب انتخاباً : فالذين تحملوا مسارة البلوغ لا يصبحون جزءاً من الجمعية السرية ، مع انهم جميعاً يرغبون في ذلك . ولاعطا مثال وحيد على ذلك نشير إلى أن لدى القبائل الأفريقية ماندوا وباندا يوجد جمعية سرية معروفة تحت اسم نجاكولا . وحسب الاسطورة المرورية للتلامذة أثناء المسارة ، أنه كانت للغول نجاكولا قدرة على قتل البشر ، بابتلاعهم وتقبيتهم بعدها فيتجددون . فالللميذ يدخل في كوخ بدائي يرمز لجسد الغول . وهناك يسمع الصوت المحشرج لنجاكولا ، فيساط وي الخض للتعذيب ، ويقال له انه «ادخل الآن في بطن نجاكولا» وانه على اهبة ان يهضم ، وبعد أن يواجه بتجارب أخرى فإن معلم التلقين بالمسارة يعلن نهائياً أن نجاكولا الذي أكل الللميذ هو على اهبة اعادته .

وتوجد أيضاً رمزية الموت بالابتلاع في بطن الغول ، وهي رمزية تلعب دوراً كبيراً في مسارات البلوغ . ويلاحظ أيضاً ان الطقوس للدخول في كونفريرية سرية

تناسب في كل نقطة مسارات البلوغ : اعتزال ، تعذيبات ، تجارب مسارية ، موت وبعث ، اخذ اسم جديد ، تعليم لغة سرية الخ .

وتوجد ايضاً مسارات نسائية . ولا يتضرر لوجودها في الطقوس المسارية والاسرار المحفوظة للنساء ، ان يكون لها ذات الرمزية ، او بدقة أكثر ، عبارات رمزية مشابهة لمزيات المسارات والكونفيريات الذكورية . الا انه يكتشف بسهولة وجود عنصر مشترك : تجربة دينية عميقه هي الاساس لكل هذه الطقوس والاسرار . انها العبور إلى القدس . كما تكشف بالاضطلاع بالشرط النسوی ، الذي يشكل نقطة الهدف للعديد من الطقوس المسارية للبلوغ في الجمعيات السرية النسائية .

فالمسارة تبدأ مع أول طمث . وتقود هذه الأمارة الفيزيولوجية انقطاع تعلق الفتاة بعالمها المؤلف : فتعزل فوراً ، منفصلة عن الجماعة : ، ويحصل الفرز في كوخ خاص ، في الغابة أو في زاوية مظلمة من المسكن . فعلى الفتاة الكاتامينالية Catameniale ان تحافظ على وضع خاص ، وصعب ، وان تتحاشى التعرض للشمس او ان تمس من قبل أي كائن . وترتدي ثوباً خاصاً ، أو تحمل علامة ، ولون خاص بها ويجب ان تتغذى باطعمة نيتة .

إن الفرز والاعتزال في الظل ، في كوخ مظلم في الغابة ، يذكرنا برمزية الموت المساري للأولاد المعزولين في الغابة ، والمحبسين في الأكواخ . ويوجد مع ذلك هذا الفارق ، وهو ان الفرز لدى الفتيات ، يحصل مباشرة بعد أول حيض ، فهو اذن فردي ، في حين انه لدى الأولاد جماعي . ويفسر الفارق بالمظهر الفيزيولوجي ، الذي يظهر عند الفتيات مع نهاية الطفولة . وغالباً ما تنتهي الفتاة إلى تشكيل جماعة ، تنجز مساراتهن جماعياً عندئذ من قبل النساء العجائز .

أما بالنسبة لمسارة البالغات فهي دوماً على علاقة مع سر الولادة والخصب . فسر الولادة ، أي الاكتشاف من قبل المرأة أنها خالقة على مستوى الحياة ، تكون تجربة دينية لا يمكن ترجمتها في مصطلحات تجربة ذكورية . وعندئذ يعرف لماذا ان الولادة قد اعطت مجالاً لطقوس سرية نسوية تتنظم احياناً في اسرار حقيقة . وقد حفظ على ملامح مثل هذه الاسرار حتى في أوروبا .

وكما لدى الرجال، فإن هنالك ما يشير إلى اشكال متعددة من الجمعيات النسوية، حيث تتنامي تدريجياً الاسرار والغواصات. ومن حيث المبدأ، توجد المسارة العامة التي تمر بها كل فتاة وكل صبية متزوجة بعد وصولها للبلوغ، كما يوجد بعدها جمعيات النسوية للاسرار، كما في افريقيا، أو العصور القديمة، جماعات المينادات *groupes des menades*. ومعلوم أن هذه الكونفريرات النسوية ذات الغواصات استمرت وقتاً طويلاً إلى ان اختفت بعدها.

## موت ومسارة

لقد أخذت الرمزية والطقوس المساريين المتضمنة الابتلاء من قبل غول مكاناً مرموقاً ايضاً في المسارات بأكثر ما يكون في الاساطير البطولية والميتولوجية للموت. فرمزية العود للبطن كان لها دوماً تقدير كوزمولوجي. إن العالم برمته هو الذي يرجع رمزاً، ومع التلميذ، في الليل الكوني، ولا مكانية الخلق مجدداً، أي لامكانية البعث. وكمارأينا في (فصل ٢) تتلى الاسطورة الكوزمولوجية عند اهداف علاجية. فالأجل شفاء المريض، يجب ان يجعل له ولادة جديدة، وان النموذج النمطي القديم للولادة هو النشكوبنية. ويجب الغاء فعل الزمن، واعادة ادخال فترة فجر ما قبل التاريخ: على المستوى البشري، يقود هذا إلى القول بوجوب الرجوع إلى «الصفحة البيضاء» من الوجود، البداية المطلقة، عندما لم يكن شيء قد تلوث بعد، ولا شيء قد افسد بعد. إن الدخول في بطن الغول - أو كائن «مغلف»- رمزاً، أو بكونه محتجس في كوخ مساري - يعادل انكفاء إلى الالاتميز البديهي، وإلى الليل الكوني. والخروج من البطن، أو الكوخ المظلم، أو من «القبر» المساري، يعادل النشكوبنية. ويستعيد الموت المساري الرجعية النموذجية إلى العماء، بطريقة تجعل من الممكن تكرار النشكوبنية والتهيئة لولادة جديدة. ان النكوص للعماء يتحقق احياناً بدقة: وتلك هي على سبيل المثال حالة الأمراض المسارية لشامانات المستقبل، التي غالباً ما اعتبرت كأفعال جنونية فعلية، فيحضر في الواقع، إلى ازمة

شاملة ، تقود أحياناً إلى تحلل الشخصية . هذا «العماء النفسي» هو علامة على أن الانسان الدنبوى هو على اهبة التحلل وتكون شخصية جديدة على حافة الولادة . ومعروف لماذا يوجد في كل الاسرار، المخطط المساري ذاته - عذابات ، موت ، بعث (قيامة) - سواء في طقوس البلوغ أو الطقوس التي تفسح المجال للعبور إلى مجتمع مغلق ، ولماذا يمكن فك رموز السيناريو في التجارب المضطربة الصميمية التي تسبق الهم الصوفي (الدى البدائين) و«الامراض المسارية» لدى الشامانيين المقربين ) . لقد اجهد انسان المجتمعات البدائية نفسه لفهر الموت بتحوليه إلى طقس للعبور . وبعبارات أخرى ، وبالنسبة للبدائين ، يمات دائمأ بعض الشيء مما هو غير جوهري ، فيما تتصوره خاصة في الحياة الدنيا . وباختصار ، يصل الموت ليكون معتبراً كمسارة عليا ، وكبدء لوجود روحي جديد . والأفضل : توالد ، موت اعادة ولادة ، فقد فهمت جميعها كما لو انها فترات ثلاثة لسر واحد ، وقد استعمل كل الجهد الروحي للانسان القديم لاظهار انه لا يجب وجود انقسام بين هذه الفترات . وانه لا يمكن التوقف في واحدة منها . فالحركة واعادة التوالد تتبعان إلى ما لا نهاية . فيعاد صنع النشكونية بلا كلل لكي يكون المرء واثقاً من اجراء بعض الشيء : على سبيل المثال ، ولد ، بيت ، الهم روحي . ولهذا يصادف دائمأ التقييم النشكوني لطقوس المسارة .

## «الولادة الثانية» والتوالد الروحي .

إن السيناريو المساري ، أي موت بشرط دنيوي متبع بعودة ولادة للعالم المقدس ، عالم الآلهة ، يلعب ايضاً دوراً بارزاً في الديانات المتطرفة . وثمة مثال مشهور هو مثال الاوضحة الهندية ، التي تهدف للحصول ، بعد الموت ، على السماء ، والاقامة مع الآلهة أو على صفة الآلهة (ديغاتما) . وبعبارات أخرى ، يصنع بواسطة الاوضحة شرط فوق بشري ، كنتيجة لما يمكن مماثلته بالمسارات القديمة . وعليه ، فإن المضحي يجب ان يكرس مسبقاً من قبل الكهنة ، وهذا التكريس

[ديكشا] يلائم رمزية مسارية لبنية فن التوليد أو علم القبالة، ويقول أكثر دقة، إن الديكشا تحول المضحي طقوسياً إلى جنин وتولده مرة ثانية.

وتؤكد النصوص بشك مطول على نموذج المماثلة التي يتحمل المضحي بفضلها انكفاء للرحم متبعاً بولادة جديدة. وهذا ما قيل عنه في الآتيريا - براهمانا [٣-١] مثلاً: «الكهنة يتحولون من يعطونه التكريس (ديكشا) إلى جنين. ينضجونه بالماء: الماء هو المني الرجلوي ...»

يدخلونه في عنبر (هانغار) خاص: العنبر الخاص، هو الرحم الذي صنعت منه الديكشا، وهكذا يدخلونه في الرحم الذي يناسبه. يغطونه بالثياب، والثوب هو السايابا (غشاء الجنين). ويوضع فوقه جلد ظبي اسود ، المشيمة وهي ، في الواقع ، فوق السايابا.. له قبضة يدين مغلقة ، وفي الواقع ان للجنين قبضة يدين مغلقة طالما هو في الرحم ، وللولد قبضات مغلقة عندما يولد.. وينزع جلد.الظبي ليدخل في المغطس ، ولهذا تأتي الاجنة للعالم متزوعة المشيمة . ويحتفظ بشوشه ليدخل فيه . وذلك لكي يولد الطفل مع وجود السايابا عليه».

إن المعرفة المقدسة ، ومع التوسع ، الحكمة ، مدركتان كثمرة للمسارة ، ومما له دلالته ايجاد رمزية القبالية *Obstertrique* المرتبطة بيقظة الشعور الأعلى في الهند القديمة كما في اليونان . فسقراط لا يقارن نفسه بدون سبب بأمرأة عاقلة: لقد ساعد الانسان ليولد الوعي ذاته ، لقد خلف «الانسان الجديد». وهذه الرمزية توجد في التقليد البوذى : ترك الناسك اسم عائلته واصبح «ابن بوذا» (ساكيا - بوتو)، لأنه كان «ولد بين القديسين» (آريا). وكما قال كاسابا متكلماً عن نفسه: «ابن طباعي للمبارك ، متولداً من فمه ، متولداً من دهاما (الحكمة) ، مصنوعاً من قبل دهاما». الخ [ساميوتا - نيكايا ١١-٢٢١].

هذه الولادة المسارية ادخلت الموت للوجود الدنبوى . وقد حفظ على المخطوط ايضاً ، في الهندوسية كما في البوذية . فالليوجي «يموت في هذه الحياة» ليعاود الولادة بطريقة أخرى من التكون: ذلك الذي مثل بالخلاص. لقد ارشد البوذا إلى الطريق والى وسائل موت الشرط البشري الدنبوى ، أي العبودية والجهل ،

من أجل معاودة الولادة للحرية، والطوباوية وعدم الشرطية أي النيرvana. ان التعبير الهندي عن عودة الولادة المسارية يذكر احياناً بالرمزية القديمة «جسد جديد» يحصل عليه التلميذ بفضل المسارة. والبودا نفسه اعلن: «اظهرت لتلامذتي الوسائل التي يمكنهم بها انطلاقاً من هذا الجسد «المكون من العناصر الاربعة القابلة للفساد»، خلق جسد آخر من مادة عقلية (وبيم مانومايم) كاملاً مع اعضائه وهوهياً بقدرات متصاعدة (الهيينيندريام)».

إن رمزية الولادة الجديدة أو التولد بصفته معبراً للروحانية أعيد الأخذ به وتقييمه في اليهودية الاسكندرانية واليسوعية. فقد استعمل فيلون بغزارة نغمة التوالد بقصد الولادة لحياة اسمى، حياة الروح [ر. على سبيل المثال ابراهيم ٢٠-٩٩]. ويدوره، تكلم القديس بولس عن «الابن الروحي» والابناء الذين أولدهم باليمان. «يت هو ابني الحقيقي في الايمان الذي هو مشترك بيننا (رسالة لتيتوس ٤-١). «ارجوك من أجل ابني الذي حملت به في الاصفاد، «جل اونبيم . . .» [رسالة لفيلمرن ١٠].

ومن غير المفيد الاصرار على الفوارق بين «الابناء» التي «حمل بها» القديس بولس «في الايمان» و«ابناء بودا» أو الذين «ولدتهم» سقراط، او ايضاً «المواليد الجدد» للمسارات البدائية. فالفارق واضح. انها قوة الطقس ذاتها التي «قتلت» و«احيت» التلميذ في المجتمعات القديمة، مثل قوة الطقس التي حولت إلى «جنين» المضحي الهندي. فالبودا، على العكس «ولد» بواسطة «فمه» أي بإيصال حكمته «هاما»، وانه بفضل المعرفة العليا المكتشفة بالدهاما ولد التلميذ بحياة جديدة قابلة لا يصلاته حتى عتبة النيرvana. وسقراط ادعى انه لم يفعل شيئاً سوى مهنة المرأة العاقلة: ساعد في ولادة الانسان الصحيح الذي يحمله كل واحد في اعماق ذاته. وبالنسبة للقديس بولس، فالوضع مختلف: لقد ولد «ابناء روحيين» باليمان، أي بفضل سر مؤسس من قبل يسوع المسيح نفسه.

ومن ديانة لأخرى، ومن عرفان (غنوش) أو حكمة لأخرى، تغتنى النغمة القديمة جداً عن الولادة الثانية بقيم جديدة، تغير احياناً. محتوى التجربة جذرياً.

وبقى ، مع ذلك ، ان عنصراً مشتركاً ، غير متبدل يمكن تعريفه على الشكل التالي :  
العبور إلى الحياة الروحية يقتضي دائماً الموت بشرطه الدنيوي ، متبعاً بولادة  
جديدة .

## المقدس والمدنى في العالم الحديث

لقد أكدنا على المسارة وطقوس العبور ، ولكنه يحسن استنفاذ الموضوع ،  
وبالكاد نستطيع الادعاء باستخلاص بعض المظاهر الرئيسية . ومع ذلك ، بتركيزنا  
بشيء من التطويل حول المسارة ، توجب تمرير بصمت سلسلة من الأوضاع  
الاجتماعية - الدينية ذات الفائدة المعتبرة لفهم الانسان المتدين : هكذا لم نتكلم  
عن الحاكم ، وعن الشaman والكافن ، والمحارب الغ . وذلك لأن هذا الكتاب موجز  
 جداً . وغير كامل : ولا يشكل سوى مدخل عاجل لموضوع واسع جداً .

موضوع لا حد له ، لأنه لا يعني مؤرخ الأديان ، والعالم بالأعراق ، والعالم  
الاجتماعي فقط . وإنما أيضاً المؤرخ ، وعالم النفس والفيلسوف . فمعرفة الأوضاع  
التي يضطلع بها الانسان المتدين ، واختراق عالمه الروحي ، هي اجمالاً صنع  
تقدمن في معرفة عامة للانسان . صحيح ان اغلبية الأوضاع التي يضطلع بها الانسان  
المتدين في المجتمعات البدائية والحضارات القديمة قد تم تجاوزها منذ زمن  
طويل من قبل المؤرخ . ولكنها لم تخفي دون ان تترك آثارها : لقد أسهمت في  
صنعتنا بما نحن عليه اليوم ، انها تشكل اذن جزءاً من تاريخنا الخاص .

وكما رددنا في العديد من المناسبات ، فإن الانسان المتدين يضطلع بطريقة  
وجود خاصة في العالم ، وبالرغم من العدد البارز من الاشكال التاريخية - الدينية ،  
فإن هذه الطريقة الخاصة يمكن معرفتها دائماً . ومهما كانت النصوص التاريخية  
التي يغوص فيها ، فإن الانسان المتدين يعتقد دائماً بوجود حقيقة مطلقة ،  
المقدس ، الذي يصعد هذا العالم ، ولكن يظهر فيه نفسه ، ومن هذا الواقع ، يقدسه  
ويجعله حقيقة .

إنه يعتقد بأن للحياة أصل مقدس وإن الوجود البشري يحيى كل امكانياته في المعيار الذي هو فيه ديني ، أي : يساهم في الحقيقة . لقد خلقت الآلهة الانسان والعالم ، وأكمل الابطال المحضرون الخليقة ، وان تاريخ كل هذه الاعمال الالهية ونصف الالهية محفوظ في الاساطير . وباعادة تحيين التاريخ المقدس ، وباحتذاء السلوك الالهي ، يستقر الانسان ويتدعم قرب الآلهة ، أي في الحقيقة وفي ذي مدلول .

ومن السهل رؤية كل ما يفصل هذه الطريقة للتكون في عالم وجود الانسان المتدين . فيوجد قبل كل شيء هذه الواقعه : الانسان غير المتدين يرفض التصاعد ، ويقبل نسبة «الحقيقة» . والثقافات الاخرى الكبيرة للماضي عرفت ، هي ايضاً ناساً غير متدينين ، وليس مستحيلاً انه وجد فيها حتى على مستويات قديمة من الثقافة ، رغم ان الوثائق لم تؤكد لها بعد . ولكن فقط في المجتمعات الغربية الحديثة ، أن الانسان الغير متدين قد تفتح كلياً . فالانسان اللا متدين الحديث يضطلع بوضع وجودي جديد : عرف نفسه بشكل متفرد انه صاحب وصانع التاريخ ، وهو يرفض كل دعوة للتصاعد . ويقول آخر ، إنه لا يقبل اي نموذج للانسانية خارج الشرط البشري ، كما أوكل لنفسه حل رموزه في مختلف الاوضاع التاريخية . فالانسان يصنع نفسه بذاته ، ولا يصل لأن يصنع نفسه بال تمام الا في المعيار الذي يتجرد فيه ويجرد العالم من القدسية . فالمقدس هو العقبة بامتياز امام حريته . وهو لن يصبح نفسه إلا في اللحظة التي سيعود فيها عقلياً إلى رشده . ولن يكون حراً حقاً الا في الفترة التي سيقتل فيها آخر إله .

ولا يعني هنا مناقشة اتخاذ هذا الوضع الفلسفى . ولنلاحظ فقط ان الانسان الحديث الغير متدين يضطلع في آخر المطاف بوجود مأساوي وان خياره الوجودي ليس مجردأ من العظمة . غير ان هذا الانسان اللا متدين متحضر من الانسان المتدين ، وسواء اراد ام لم يرد ، فهو صنيعته ، وقد تكون انطلاقاً من اوضاع اضطلع بها اجداده . وباختصار ، هو حصيلة عملية ابطال صيغة القدسية . وتماماً كما ان «الطبيعة» هي حصيلة دنيوية Secularisation متدرجة للكون صنيعة الاله ، فإن

الانسان الدنيوي هو حصيلة ابطال صفة القداسة للوجود البشري. ولكن هذا يقتضي إن الانسان اللا متدين قد تكون بتعارض مع سلفه، وباجهاد نفسه «ليتفرغ» من كل تدين وكل مدلول ما وراء إنساني.

إنه يتعرف على ذاته في المعيار الذي «يتحرر» و«يتظاهر» من «خرافات» اجداده. وبعبارات أخرى، فإن الانسان الدنيوي . سواء أراد أم لم يرد، ما زال يحافظ على ملامح سلوك الانسان المتدين ، ولكن منقحة من المدلولات الدينية. ومهما كان فهو وريث. ولا يمكنه الغاء ما ضمه نهائياً، لانه بذاته حصيلة هذا الماضي . إنه يتكون بسلسلة من النفي والرفض ، ولكنه ما زال مستمر بكونه ممترجاً بالوقائع التي رفضها . ولكي يستحوذ على عالم خاص به، فقد جرد من القداسة، العالم الذي كان اجداده قد عاشوا فيه . ولكنه، للوصول إلى ذلك كان مجبراً لاتخاذ نقيس سلوك سابق، وهذا السلوك يشعر به دائماً، تحت شكل أو آخر، جاهزاً لأن يعيد تعين ذاته في اعمق كينونته.

وهكذا فإن ما قلناه، بان الانسان اللا متدين في حالة النقاء هو ظاهرة نادرة حتى في المجتمعات المعاصرة الأكثر تجرداً من القداسة. ان غالبية «من لا دين لهم» ما زالوا يتصرفون دينياً بلا علم منهم ولا يتعلق الامر فقط بكتلة «الخرافات» أو «تابوهات» الانسان العصري ، والتي لها جميعاً بنية وأصل سحر - ديني . ولكن الانسان العصري الذي يشعر بنفسه ويدعى اللا تدين ما زال يتصرف بميتولوجيا كاملة مموجة وطقوسيات مختلفة . وكما ذكرنا آنفاً، فإن المسارات التي ترافق السنة الجديدة أو الاستقرار في منزل جديد تمثل ، علمانياً، البنية الطقوسية التجديد. ويلاحظ نفس الظاهرة بمناسبة الأعياد والمسارات المرافقة للزواج أو ولادة ولد، والحصول على جديد، أو ترقية اجتماعية الخ ..

ان مؤلفاً كاملاً سوف يكتب حول اساطير الانسان العصري ، وحوال الميتولوجيات المموجة في الاستعراضات التي يفضلها، وفي الكتب التي يقرأها. والسينما، هذا «المصنوع للأحلام»، تعاود استعمال ما لا يحصى من البواعث الاسطورية: الصراع بين البطل والغول ، والمعارك والتجارب المسارية ، والوجود

والصور المثالية («الفتاة الشابة»، البطل، المشهد الفردوسي، «الجحيم» الخ)، حتى القراءة تلائم وظيفة ميتولوجية: ليس لأنها تحل محل حكاية الأساطير في المجتمعات القديمة والادب الشفاهي فحسب، والتي ما زالت حية في المجتمعات الزراعية والأوروبية، وإنما بخاصة لأن القراءة تزود الانسان العصري «بخروج من الزمن» قابل للمقارنة بما انجز بالأساطير. فان «قتل» الوقت مع قصة بوليسية، أو ان يدخل في عالم غريب موقف، ذلك الذي يمثل أية قصة كانت، فإن القراءة تسقط الانسان المعاصر خارج مذته الشخصية وتدخله إلى ايقاعات أخرى، وتجعله يحيا في «تاريخ» آخر.

ان الغالية العظمى من من «لا دين لهم» ليسوا محررين بمعنى الكلمة من

التصيرات الدينية، والتيلولوجيات والميتولوجيات. إنهم مغرون أحياناً بركام سحر ديني وإنما هابط إلى درجة الكاريكاتير، ولهذا السبب من الصعب أن يكون قابلاً للاعتراف به. إن عملية نزع صفة القداسة عن الوجود البشري وصلت أكثر من مرة إلى اشكال هجينة من سحر متدني وتدين شبيه بالقرود. ولا ننكر هنا بما لا يحصى من «الديانات الصغيرة» التي تفرّخ في كل المدن الحديثة، والكنائس، والمذاهب والمدارس الشبه - سرية، والروحانيين الجدد أو الهرمسيات المزعومة، لأن كل هذه المظاهر ما تزال تتسمى إلى محيط التدين، حتى ولو تعلق بشكل شبه دائم بمظاهر فعالة لتشكل كاذب. ولا نود الاشارة لمختلف الحركات السياسية والتبؤات الاجتماعية، التي يمكن بسهولة تبين بنيتها الميتولوجية وتعصبها الديني. وسيكفي، لاعطاء مثال واحد عنها، تذكر البنية الميتولوجية للشيوعية ومعناها الأخرى، فماركس عاود أخذ وتمديد الأساطير الأخروية الكبرى للعالم - الآسيوي - المتوسطي، اي: دور المنقذ الصالح («المختار»، «المسيح» «البريء» «المبعوث»، وفي يومنا، البروليتاريا)، التي هي مدعوة بالآلامها لتغيير البنية الانطولوجية للعالم. وفي الواقع، فإن المجتمع اللا طبقي لماركس وزوال ناجم عن ذلك، للتغيرات التاريخية، تجد سابقتها بدقة في اسطورة عصر الذهب، الذي تبعاً لتقاليد متعددة، يميز بداية ونهاية التاريخ. لقد أغنى ماركس هذه الاسطورة

المجلة من كل ايديولوجيا مسيحانية يهودية - مسيحية : من جهة الدور النبوي والوظيفة الانقاذية التي اعترف بها للبروليتاريا ، ومن جهة أخرى الصراع النهائي بين الخير والشر، الذي يمكن تقريبه دون عناء من نزاع رؤوي بين المسيح والدجال، متبعاً بالانتصار الحاسم للأول. كذلك مما له دلالته أن ماركس يعيد لحسابهأخذ الأصل الأحراري اليهودي المسيحي لنهاية مطلقة للتاريخ ، وينفصل بهذا عن الفلسفه التاريخيين الآخرين (على سبيل المثال ، كروشة واورتيغا ، اي غاسيه) ، والذي يرى ان التوترات التاريخية مشاركة في جوهر الشرط البشري ولا يمكن لها مطلقاً ان تزول بالكلية .

ولكتنا لا نجد هذه التصرفات الدينية الممومه أو المختلفة في «الديانات الصغيرة» أو الصوفيات السياسية فحسب : بل نتعرف عليها كذلك في حركات تعلن عن نفسها صراحة أنها علمانية ، لا بل ضد الدين . وهكذا نجد في مذهب العربي أو في الحركات من أجل حرية الجنس المطلقة . ايديولوجيات يمكن ان نكتشف فيها آثار «الحنين للجنة» ، والرغبة في اعادة ادخال الحالة العدنية قبل السقوط ، عندما لم تكون الخطيبة قد وجدت ولم يكن قد وجد انقطاع بين الطوباويات والجسد والضمير .

ومن المهم ايضاً ملاحظة كم ان السيناريوهات المسارية ثبت وجودها في عدد من أعمال وحركات الانسان اللا متدين في زماننا . وطبعاً ندع جانباً ، الاوضاع ، التي ما تزال تعيش فيها ، بشكل منحط ، بعض النماذج المسارية التقليدية وعلى سبيل المثال ، الحرب ، وفي المكان الاول منها المعارك الفردية (خاصة الطيارون) وكلها مفاخر ثلاثة «تجارب» قابلة للمقارنة بالمسارات العسكرية التقليدية ، حتى ولو ان المحاربين في ايامنا ، لا يهتمون بالمدلول العميق ، لتجاربهم» ولا يستفيدون ابداً من مضمونها المساري . ولكن حتى التقنيات وبخاصة منها الحديثة ، مثل التحليل النفسي ، فإنها ما تزال تحافظ على شبكتها المسارية . فالمريض المعالج مدعو للتزول بعمق كبير إلى ذاته ، ولا إعادة احياء ماضيه ، ولمواجهة صدماته النفسية مجدداً ، ومن وجهاً نظر شكلية ، تشابه هذه العملية

الخطيرة التزولات المسارية «للجمجم» بين الاشباح، والمعارك مع «الغيلان». وكما كان على الملحق بالمسارة الخروج متصرّاً من تجاربه، «يموت» و«يعث» ليتمكن من الوصول إلى وجود مسؤول بال تمام ومفتوح إلى القيم الروحية، فإن على المعلم نفسيّاً في أيامنا مواجهة «لاشعوره» الخاص، المskون بالاشباح والغيلان، لكي يجد الصحة والتكمال النفسي ، وعالم القيم الثقافية.

ولكن المسارة مرتبطة بإحكام بطريق تكون وجود بشري بحيث ان عدداً كبيراً من حركات وأعمال الانسان العصري ما زالت تكرر السيناريوهات المسارية. ففي كثير من المرات يكرر «الصراع مع الحياة» و«المحن» و«الصعوبات» التي تعيق إلهاً ما او دوراً في الحياة يكرر بنوع ما التجارب المسارية: فعلى إثر «الضربات» التي يتلقاها، و«المعاناة» و«التعذيبات» الاخلاقية، أو حتى الطبيعية، التي يتحملها «يخبرها» الشاب نفسه بذاته، ويعرف امكانياته، ويشعر بقواه ويتهمي ليصبح نفسه بالغاً روحاً وبدعاً (ومعلوم، أن المقصود هنا الروحانة كما هي مفهومة في العالم الحديث). لأن كل وجود بشري يتكون بسلسلة من التجارب، بالتجربة المكررة، «للموت» و«البعث». ولهذا، فإن الوجود، في افق ديني ، مؤسس بالمسارة، ويمكن تقريراً القول انه، في المعيار الذي تكتمل فيه، فإن الوجود البشري نفسه هو مسارة.

وبالإجمال، فإن غالبية الناس «بدون دين». ما زالوا يتقاسمون أدياناً كاذبة وميتولوجيات متحللة. الأمر الذي لا يدهشنا في شيء، من اللحظة التي يكون الإنسان الدنيوي فيها هو سليل الإنسان المتدين homoreligiosus ولا يستطيع الغاء تاريخه الخاص، أي سلوكيات احاداده المتدينون الذين كونوه كما هو عليه الآن. زد على ذلك فإن قسمأً كبيراً من وجوده متغلب بغراائزه الجنسية التي وصلت إلى الاعمق العميقه من كيانه، إلى ذلك النطاق الذي سمي باللاشعور، ان انساناً عاقلاً فقط هو تجريد، وهو لا يصادف في الواقع. فكل كائن بشري مكون في آن واحد بنشاطه الوعي وتجاربه اللا عقلانية. وعليه، فإن لمحتويات وبنى اللاشعور تقدم مشابهات مدهشة مع الصور والوجوه الميتولوجية. ولا نقصد القول بأن

الميتولوجيات هي «حصيلة» اللا شعور، لأن طريقة تكون الاسطورة هو بحق ما يتكشف بصفته اسطورة، وما يعلن ان شيئاً قد ظهر بطريقة نموذجية. ان اسطورة هي «نتاج» من قبل اللا شعور بذات الطريقة التي يمكن القول فيها ان مدام بوفاري هي «نتاج» التراثي .

وعلى الأغلب، فإن محتويات وبنى اللا شعور هي النتيجة لأوضاع وجودية موغلة في قدمها، وبخاصة لأوضاع حرجة، وذلك هو السبب الذي من أجله يمثل اللا شعور نسمة أو (شعوراً يسبق نوبات الصرع أو الذهنيّة) *Aura* دينية. فكل أزمة وجودية تضع مجدداً موضع التساؤل في آن واحد حقيقة العالم وجود الانسان في العالم: والازمة الوجودية هي ، بجملتها، «دينية» اذ، على المستويات للقديمة من الثقافة، يمترز الكائن بالمقدس، وكما رأينا، فإن تجربة المقدس التي تبني العالم، وحتى الديانات الاكثر بدائية، هي انطولوجية ، قبل كل شيء . وبعبارة أخرى، وفي المعيار الذي يكون منه اللا شعور نتيجة ما لا يحصل من التجارب الوجودية ، فإنه لا يمكن له ولن يستطيع التشبه بمختلف العوالم الدينية . لأن الدين هو الحل المثالي لكل ازمة وجودية ، ليس لأنه قابل للتكرار إلى ما لا نهاية فحسب ، وإنما ايضاً لأنه منظور إليه من أصل متصاعد ، وبالتالي ، مقوم بصفته كشفاً متلقى من عالم آخر ، وما وراء البشرية . ان الحل الديني لا يحل الازمة فحسب ، وإنما في الوقت ذاته يجعل الوجود «مفتوحاً» على قيم ليست ممكنة بعد ولا خاصة ، مجيبة هكذا للانسان ان يتجاوز الأوضاع الشخصية ، وفي آخر المطاف ، الوصول لعالم الروح .

وليس لنا هنا عرض كل التائج لهذا التضامن بين محتوى وتكوينات اللاشعور، من جهة ، وقيم الديانة ، من جهة أخرى ، ويكتفينا الاشارة لاظهار في أي معنى مازال الانسان اللا متدين صراحة يشاطر فيه ، في أعمق كيانه ، بسلوك موجه دينياً . ولكن «الميتولوجيات الخاصة» للانسان العصري ، أحلامه ، وتخيلاته ، ورؤاه الخ لم تتوصل لأن ترتفع بذاته إلى نظام انطولوجي للأساطير ، بسبب أنها معاشرة من قبل الانسان كلية ، ولم تحول وضعها خاصاً إلى وضع نموذجي . كذلك

الأمر فإن هموم الانسان العصري ، وتجاربه الخيالية ، مع انها «دينية» من وجهة نظر شكلية ، لم تتكامل ابداً ، كما عند الانسان المتدلين ، في Weltanschauung ولم تقم سلوكاً.

وان مثلاً واحداً سيسمح لنا بشكل افضل الامساك بالفارق بين هذين الصنفين من التجارب . فالنشاط اللا شعوري للانسان العصري لا يتوقف عن تقديم له ما لا يحسى من الرموز ، ولكل واحد منها رسالة لتنقل ، ومهمة لتملاً ، بهدف ضمان التوازن النفسي أو لاعادة اقامته . وكما رأينا ، فإن الرمز لم يجعل العالم «مفتوحاً» فحسب ، وإنما ايضاً ساعد الانسان المتدلين ليتوصل للشمول . بفضل الرموز خرج الانسان من وضعه الخاص «وافتتح» نحو العام ونحو العالم . فالرموز توقف التجربة الفردية وتنقلها لعمل روحي ، محجوز ميتافيزيكيأً للعالم ، أمام شجرة ما ، رمز شجرة العالم وصورة الحياة الكونية ، كان انسان المجتمعات القبل الحديثة قادراً للوصول إلى أعلى روحانية : بفهمه الرمز ، نجح بالعيش عالمياً . ان الرؤية الدينية للعالم والايديولوجيا التي تعبر عنه هما اللذان سمحا بإيذاع هذه التجربة الفردية ، و«فتحها» نحو الشمولي . فصورة الشجرة مازالت شائعة في عوالم متخلية للانسان المعاصر اللا متدلين : انها تشكل رمزاً من حياته العميقه ، من المأساة التي تلعب في لاشعوره والتي تهم تكامل حياته النفسية العقلية ، وانطلاقاً ، وجوده الخاص . ولكن طالما ان رمز الشجرة لم يوقف الشعور الكامل للانسان يجعله «مفتوحاً» على العالمي ، لا يمكن القول بأنه أكمل وظيفته تماماً . انه لم «ينتقد» إلا في جزء منه الانسان من حاليه الفردية ، مجيزاً لها ، على سبيل المثال ، دمج ازمة من العمق ، واعادته التوازن النفسي المهدد مؤقتاً إليها ، ولكنه لم يرفعها بعد للروحانية ، ولم ينجح ليكشف لها أحد تركيبات الواقع .

وهذا المثال يكفي ، على ما يبدو لنا ، لاظهار في أي معنى ما زال الانسان اللا متدلين في المجتمعات الحديثة يتغذى ويساعد بنشاط لا شعوره ، دون أن يتوصل ابداً لتجربة ولرؤيه عالم ديني بمعنى الكلمة . إن اللا شعور يقدم له حلولاً لصعوبات وجوده الخاص ، وفي هذا المعنى يملأ دور الديانة . لأن الدين ، قبل ان

يرد وجوداً خلائقاً للقيم، يضمن التكامل.. وفي معنى آخر، يمكن القول تقريباً إنه، عند أولئك المحدثين الذين أعلنوا عن انفسهم لامتدانين، كانت الديانة والميشولوجيَا «خفيتين» في ظلمات لا شعورهما - الأمر الذي يعني أيضاً أن امكانيات إعادة التكامل لتجربة دينية للحياة، يمكن، لدى، أمثل هذه الكائنات، في ذاتها العميقه جداً. وفي منظور يهودي - مسيحي ، يمكن كذلك القول بأن الالاتدين يعادل «سقوطاً» جديداً للإنسان: الإنسان المتدين كان عليه صناعة القدرة وان يعيش الديانة وادن لفهمها وللاضطلاع بها، ولكنه في أعمق عمق كيانه، ما زال يحافظ على ذكري، تلك التي مما قبل «السقوط»، ومع انه روحياً أعمى ، فإن جده، الإنسان البديهي ، آدم ، قد كان حافظ على نسبة من العقل ليسمع له بايجاد آثار الله المرئية في العالم. وبعد «السقوط» الأول ، كان التدين قد سقط إلى مستوى الشعور الممزق ، وبعد السقوط الثاني ، سقط التدين إلى أدنى ما يكون ، في أعمق اعماق اللا شعور: لقد كان «نسبي».

وهنا تتوقف ملاحظات مؤرخ الاديان . وهنا ايضاً تبدأ مهمة المسائل الخاصة بالفلسفة ، وعلماء النفس بله اللا هوتين .

## الفهرس

١١	مقدمة للطبعة الفرنسية
١٥	مدخل
٢٣	المكان المقدس وتقديس العالم
٥٥	الزمن المقدس والاساطير
٨٧	قداسة الطبيعة والديانة الكونية
١١٩	وجود بشري وحياة مقدسة



## التعريف بالمترجم

- عبد الهادي أحمد عباس - ولد في - المشرفة - مصياف : ١٩٢٥
- نال اجازة الحقوق من جامعة دمشق في ١٩٤٩ وانتسب لنقاية المحامين منذ ذلك الحين
- شارك في المؤتمر التأسيسي لحزب البعث عام ١٩٤٧
- انتخب نائباً عن دائرة مصياف : محافظة حماه في ١٩٥٤
- انتخب عضواً في القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي في ١٩٥٨
- شغل وظيفة مدير عام الاصلاح الزراعي في الاقليم الشمالي من الجمهورية العربية المتحدة عام ١٩٥٩-١٩٦١.
- انتخب نائباً عن دائرة مصياف - عام ١٩٦٢
- انصرف للمحاماة والأعمال الفكرية منذ عام ١٩٦٣

### من أعماله : أ) المؤلفات

- ١- كتاب الأرض والصلاح الزراعي في سوريا - صدر عن دار اليقظة - دمشق ١٩٦٣
- ٢- التحكيم - عام ١٩٨٣ - اصدار اديب استمبولي
- ٢- الاختصاص القضائي واشكالاته عام ١٩٨٣ اصدار اديب استمبولي
- ٣- المرأة والاسرة في حضارات الشعوب - في ٣ اجزاء عن دار طлас ١٩٨٧

### ب) الترجمة :

- ١- تاريخ الافكار والمعتقدات الدينية (في ٣ اجزاء) صدر عن دار دمشق ١٩٨٧

### **ج) البحوث والمقالات :**

عدد كبير من البحوث القانونية نشرت في مجلة المحامون والقانون - وغيرها .

### **د) تحت الطبع**

- ١- السيادة في القرن العشرين - ترجمة
- ٢- المقدس والمقدس ترجمة
- ٣- العود الابدي ترجمة
- ٤- التوراة الكنعانية .